



Aguilar ratificó a Pellegrini en River
Un ingeniero incombustible
Página/23

Nalbandian debutó
con un brillante
triunfo en dos sets
sobre Ferrero
**Como un
verdadero
Master**
Página/22

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 11 de noviembre de 2003 - Año 17 - Nº 5384
Precio de este ejemplar: 1,50 - Recargo venta interior: \$ 0,30 - En Uruguay: \$30
Opcional Revista con CD Dino Saluzzi: \$8 - Opcional Libro "Grandes Pensadores": \$7

YACYRETA

Cidy sabe que fue muy bueno mientras duró. Tanto, que durante los 24 años de vinculación con Yacyretá la consultora multinacional facturó honorarios por 500 millones de dólares. Desde 2002, sus ingresos por asesoría ascendían a 650 mil dólares mensuales, el equivalente a la masa salarial de los 600 argentinos que trabajan en la represa. Pero la felicidad se quebró justo antes de cumplirse las bodas de plata: el Gobierno decidió anular hoy el megacontrato.

Kirchner habló con Lagos, que condenó el ingreso "por su cuenta" de militares chilenos al consulado argentino.

Chile dio de baja al jefe de la unidad de inteligencia involucrada y renunció el general a cargo de la Región Militar Austral

Chile echó a dos jefes militares y se disculpó

Página/9

Codo a codo
contra Hitler,
20 por Robert
Fisk

Encontraron restos humanos en el zoológico del represor santiagueño

Musa Azar, el coleccionista de huesos

Páginas/16/17

El minué de la
inseguridad, por
32 Eduardo Aliverti

IBARRA DISOLVIO EL CUERPO DE INSPECTORES DE LA CIUDAD

"Más que un foco, es un focazo de corrupción", aseguró el jefe de Gobierno al explicar el pase a disponibilidad de 300 inspectores de la desaparecida Dirección de Verificación y Control

Páginas/2/3

"SON COMO LA BONAERENSE, PERO SIN ARMAS"





Sucesivamente, la llamada "ex Inspección General" fue cambiando de nombre y de responsables. Hasta ahora, ningún gobierno les pudo poner freno a las denuncias de corrupción en el organismo.

Por Mariana Carbajal

“Hoy no sé, pero históricamente fue una caja compartida entre el sindicato de municipales y el poder político.” Lo dice el ex ombudsman porteño Antonio Cartaña y se refiere al cuerpo de inspectores comunales que a lo largo de la última década —con la sucesión de intendentes y jefes de Gobierno— fue cambiando de nombre pero, al parecer, no de mañas, según confirmó ayer el mismo Ibarra. “En la época del menemismo se decía que recaudaba unos 2 millones de pesos por mes”, recordó a *Página/12* un abogado que investigó la “corrupción sistematizada” montada por esos años en el área. La época de oro —destacó— transcurrió bajo la conducción del marino retirado Pedro Fernández Sanjurjo, hombre del riñón de Eduardo Bauzá, ex secretario general de la Presidencia durante el gobierno de Menem. Sanjurjo está procesado por el presunto delito de asociación ilícita junto con otros jerarcas de la antigua Inspección General de Justicia —entre ellos un alto dirigente sindical— en una megacausa impulsada por Cartaña, que reveló el andamiaje de “arreglos” que funcionaban en el organismo, y que fue investigada por la Fiscalía N° 33 a cargo de José María Campagnoli, hoy subsecretario de Seguridad de la Nación.

Cartaña recordó ayer a *Página/12* algunas de las maniobras que quedaron al descubierto en aquellos años de oro:

- ◆ Habilitar un uso en zonas no permitidas, entregando una habilitación trucha a través de un gestor, que por lo general también era agente en servicio.
- ◆ A una habilitación verdadera se le inventaban aplicaciones conexas, para que el dueño pudiera ampliar el rubro de su actividad: por ejemplo, un local habilitado para playa de estacionamiento se convertía en estación de servicio.
- ◆ El método de la “vista gorda” que se traducía en “si paga, yo no vi nada”. Un ejemplo de aquella época eran cientos de miles de carteles publicitarios sin empadronar.
- ◆ Los ghettos: en la vieja Inspección General existía una segmentación por rubros, por la que algunos inspectores se “encargaban” de los geriátricos, otros de los hoteles, otros de los restaurantes.
- ◆ El pozo: cada inspector debía recaudar una suma fija que iba a parar a un pozo común para su posterior reparto.
- ◆ El peaje: para que un expediente pasara de un escritorio a otro había que pagar peaje.
- ◆ Protección a vendedores ambulantes ilegales.

En 1994, al frente de la entonces intendencia estaba el delegado presidencial Saúl Bouer, y comandaba la Subsecretaría de Inspección General

de la Municipalidad Fernández Sanjurjo, hombre muy cercano a Bauzá. La investigación iniciada por Cartaña desde la Defensoría del Pueblo encontró que cada trámite estaba tarifado y se pagaban coimas que oscilaban entre unos pocos cientos de pesos y más de 50.000 dólares. “Esta no es una búsqueda de perejiles. Queremos demostrar que existe una estructura del Estado, sistemáticamente corrupta, montada para robarles a los porteños y juntar plata para alguna corona: la caja del partido de turno y del sindicato municipal también”, declaraba por esos días el ex ombudsman porteño. La causa judicial quedó a cargo del juez Raúl Irigoyen y la investigación en manos del ex fiscal Campagnoli. Se encontraron, por ejemplo, inspectores que tenían cuentas de teléfono celular pagadas de su bolsillo más abultadas que sus propios sueldos municipales.

Asediado por las denuncias, Sanjurjo presentó su renuncia y en su lugar, en un intento de mejorar la imagen del cuestionado organismo, Bouer designó a un hombre que se mostraba como un adalid anticorrupción: Guillermo Francos, ex concejal por el Partido Federal y luego diputado cavallista. Francos intentó combatir los cajoneos y las apretadas, pero no pudo con el sistema. A poco de cambiar las credenciales de los inspectores buscando frenar los “negocios” del organismo, un inspector fue detenido cuando pretendía cobrar una coima en una fábrica de cepillos y adujo que había actuado por orden de un jefe de división de la repartición: “Me dijo que la cifra era 7000 y que para bajar había tiempo”, se defendió el agente.

Francos duró poco, apenas cuatro meses: cuando el presidente Menem reemplazó a Bouer por Jorge Domínguez, quedó en la calle.

Pero la información que aportó a la causa de Irigoyen fue fundamental para procesar a la cúpula de inspectores del menemismo.

La causa iniciada por Cartaña fue elevada recientemente a juicio a un tribunal oral por el Juzgado de Instrucción N° 10 y la Fiscalía N° 33, del ex fiscal Campagnoli, hoy titular de la Subsecretaría de Seguridad de la Nación. Están procesados por el presunto delito de asociación ilícita Fernández Sanjurjo, el dirigente sindical Oscar Di Virgilio, Héctor Ares (ex jefe de Vía Pública), Osvaldo Gomila (ex director de Especiales) y 12 inspectores pertenecientes a la dirección de Habilitaciones y Permisos.

Aquella Inspección General fue disuelta en octubre de 1994 por Domínguez. Pero las denuncias contra inspectores no cesaron. Y atravesaron las siguientes gestiones de gobierno, sin que ninguna pudiera terminar con la mala fama (y algo más) de una repartición que, aunque fue cambiando de nombre, evidentemente no perdió sus mañas.

EL ORGANISMO DE
LOS INSPECTORES

Una caja
histórica
del poder

EL GOBIERNO PORTEÑO PUSO

"Más que un

Con la idea de “cortar

por lo sano” las

denuncias contra los

inspectores de la

ciudad, Aníbal Ibarra

disolvió la Dirección

de Verificaciones y

dejó sin tareas a sus

300 inspectores. El

edificio fue

clausurado en un

operativo discreto

para evitar una

posible toma. Ahora,

las habilitaciones

serán realizadas

por profesionales

independientes.

Y los controles

quedarán a cargo de

un cuerpo “de élite”

de 50 inspectores.

Por Eduardo Videla

“Cortar por lo sano.” Esa fue la consigna con la que ayer el jefe de Gobierno porteño resolvió borrar de un plumazo la Dirección de Verificaciones y Control de la ciudad, el organismo que nuclea a los inspectores porteños que, para Aníbal Ibarra, “más que un foco, es un focazo de corrupción”. Según la funcionaria responsable del área de control comunal, en los últimos meses se multiplicaron las denuncias contra los inspectores por pedidos de coimas: “Recibimos en promedio tres por semana”, dijo Silvana Giudici, secretaria de Gobierno y Control Comunal. En un operativo que se mantuvo en secreto hasta el último minuto, se clausuró el edificio donde funciona la dependencia, a metros de Tribunales, y se pasó a disponibilidad a todo el personal del área: más de 300 inspectores y 200 empleados administrativos. “Queríamos evitar que nos tomen el edificio y que se destruya documentación importante”, dijo el jefe de Gobierno, para justificar tanto sigilo. “Es que son como la Bonaerense, pero sin armas”, graficó.

De aquí en más, las inspecciones para la habilitación de locales para distintas actividades estarán a cargo de profesionales —arquitectos, ingenieros, escribanos, entre otros— que deberán inscribirse previamente en un registro (ver nota aparte). En cuanto al control de los ya habilitados, estará a cargo de la actual Unidad Polivalente de Inspectores, una suerte de grupo de elite, con 50 integrantes, que fue creado hace poco más de un año por la actual administración.

La medida se dio a conocer poco después de las 18, cuando el personal de la Dirección de Verificaciones y Control terminaba su horario de trabajo. “Elegimos el lunes porque es el día en que los inspectores no hacen trabajo nocturno”, confió una fuente. Un equipo de 30 escribanos, acompañados por personal policial, comenzó a hacer anoche un arqueo completo de la documentación archivada en la dirección disuelta.

No hubo una sino varias gotas que rebasaran el vaso. “Cada vez que voy a un barrio, los comerciantes me dicen ‘¿cuándo va a hacer algo para que los inspectores no pidan coimas?’”, argumentó Ibarra. El último caso fue el de la clausura de varios comercios en el barrio de Flores por vender alcohol sin estar autorizados, en un operativo nocturno realizado días atrás. “Al día siguiente estaban habilitados de vuelta”, se quejó Ibarra.

En rigor, el gobierno porteño había tomado varias medidas en el último año y medio para poner en caja a ese núcleo sobre el que pesan, más que sospechas, fuertes acusaciones. “Primero creamos la Secretaría de Gobierno y Control Comunal, para poner a todos los inspectores bajo esa órbita, luego separamos la habilitación del control posterior, para que no sea la misma persona la que lleva todo el proceso —enumeró Ibarra—; después pusimos en Internet las fotos de todos los inspectores, y por último les fijamos los recorridos, pa-

Contra las actas truchas

Unos 70 mil médicos podrán reempadronarse en el Registro Civil porteño en un plazo de 90 días y quienes no lo hagan no estarán habilitados para firmar certificados de defunción. La convocatoria fue formulada por el director del organismo, Félix Pelliza, quien destacó la importancia de esta iniciativa que tiene como objetivo evitar adulteraciones en las causas de las muertes que figuran en las partidas.

El nuevo listado de profesionales de la salud contendrá diversos datos personales, especialidades, lugares de trabajo, horarios, teléfono y firma digitalizada de los médicos.

El acta apócrifa de la muerte de María Marta García Belsunce fue el detonante que impulsó esta modificación. “Hemos denunciado presuntas irregularidades en 1153 partidas de defunción que están siendo investigadas por la Justicia”, expresó Pelliza.

Esta medida se suma a las ya anunciadas por el funcionario con referencia al sistema de seguridad que tendrán los certificados, como código de barra y diferenciación por color, entre otros.

EN DISPONIBILIDAD A 300 INSPECTORES Y CERRO LA DIRECCION DE CONTROL

foco, un focazo de corrupción"

Jorge Larrosa

ra que no vayan siempre a visitar al mismo contribuyente."

El jefe de Gobierno admitió que, si bien las medidas apuntaron a garantizar la transparencia en la gestión, no alcanzaron para mantener controlados a los inspectores. "Les dábamos una rutina de 200 inspecciones y después descubrimos que habían hecho 300 más por su cuenta", reveló el propio jefe de Gobierno.

Tantas medidas no lograron reducir el nivel de denuncias. Por el contrario, lo incrementaron. "Al haber mayores mecanismos de participación ciudadana, recibimos más cantidad de denuncias: en el primer año de gestión recibimos de dos a tres por mes; en los últimos meses el promedio es de dos a tres por semana", destacó Giudici.

La medida se llevó a cabo con la máxima discreción. Después de las 18, cuando los periodistas esperaban en la Jefatura de Gobierno los anuncios de Ibarra, un grupo de funcionarios y fiscales contravencionales, apoyados por efectivos de la Policía Federal, clausuraban el edificio de Lavalle 1429, donde funciona la Dirección de Verificaciones y Control. Minutos antes, desde la oficina de Ibarra notificaron la medida a la conducción del Sindicato Unico de Trabajadores y Empleados del Gobierno de la ciudad (Sutegcba), cuyo titular es Amadeo Genta. La respuesta fue moderada, pero dos dirigentes pidieron entrevistarse con el jefe de Gabinete, Raúl Fernández, para pedir explicaciones.

Los inspectores, ya en el freezer de la administración pública, se enteraron de la medida por los medios. En seguida organizaron

Coimas: "Cada vez que voy a un barrio, los comerciantes me dicen '¿cuándo va a hacer algo para que los inspectores no pidan coimas?'", argumentó Ibarra.

una protesta frente al edificio: anoche había reunidas en la puerta unas 30 personas. Y anunciaron más medidas para hoy.

A las 19 en punto, el jefe de Gobierno hizo el anuncio en el Salón Blanco del Palacio de Gobierno. Lo acompañaban el vicejefe electo, Jorge Telerman, el jefe de Gabinete y la propia Giudici, responsable del área mutilada. "La medida responde a dos objetivos: lograr una mayor eficiencia en el control de la normativa vigente y una mayor transparencia en el funcionamiento de esta área", explicó el jefe de Gobierno.

"Decidimos cortar por lo sano", argumentó Ibarra, tras admitir que todas las medidas adoptadas hasta ese momento no habían dado el resultado esperado. Es que el cuerpo disuelto ayer arrastra una historia negra de corrupción: los inspectores se convirtieron en una verdadera pesadilla para los comerciantes, obligados muchas veces a pagar una suma de dinero para agilizar una habilitación o esquivar una clausura. "No hemos logrado transformar esa realidad", admitió Ibarra. Y apeló a la metáfora: "Si las distintas medicinas

que aplicamos no dieron resultado, entonces aplicamos la cirugía".

Los 300 inspectores puestos en disponibilidad cobrarán el sueldo pero no tendrán tareas a su cargo. La mitad está en edad de jubilarse y del resto, unos 40, cargan con sumarios por irregularidades. Sobre los demás, dicen en el gobierno, se invertirá la carga de la prueba: deben demostrar que no son corruptos. "La mayoría cobra en promedio 700 pesos y no pueden justificar los autos o los relojes que tienen", dijo una fuente del gobierno. No dijo que esos sueldos irrisorios probablemente sean una de las fuentes de corrupción.

Para el resto de los empleados la situación es diferente: serán reubicados en la medida en que sea necesario personal en otras áreas de gobierno. "Después de dos años, si no se le asignan tareas, quedarán cesantes", precisó Giudici.

El cierre del área, de hecho, deja a la ciudad con 300 inspectores menos. "Prefiero que haya 50 que funcionen bien", dijo el jefe de Gobierno. Se refería a los que conforman la Unidad Polivalente de Inspección, un cuerpo con perfil profesional creado durante la gestión de Giudici.

Para las nuevas habilitaciones, el gobierno apuesta al sistema inaugurado para la fiscalización de obras en construcción: tercerizar la inspección en profesionales matriculados, que hacen las verificaciones y derivan el trámite en la oficina de habilitaciones, que se encarga de dar la aprobación final. "El sistema garantiza transparencia porque los profesionales ponen en juego su matrícula", dijo una fuente del gobierno porteño. El sistema fue implementado a partir de marzo de 2001. "Se inscribieron 558 profesionales, que hicieron 2200 verificaciones y desde entonces no se registró ninguna denuncia de corrupción", agregó la fuente. Ese mismo modelo es el que se piensa aplicar para la habilitación de locales comerciales en toda la ciudad.



El gobierno de Aníbal Ibarra ya había tomado varias medidas para frenar los casos de corrupción.

"En el primer año recibimos de dos a tres denuncias por mes; ahora es de dos a tres por semana."

EN 60 DÍAS HABRÁ UN REGISTRO DE VERIFICADORES DE HABILITACIONES

El control estará en manos profesionales

Las tareas que desempeñaban los inspectores de la dirección disuelta serán asumidos por un nuevo cuerpo, los Profesionales Verificadores de Habilitaciones (PVH). Esta unidad se conformará en un plazo de dos meses: estará integrada por arquitectos, ingenieros (civiles, mecánicos, electricistas e industriales) y agrimensores, que deberán inscribirse en un registro, con intervención de los colegios profesionales. En cuanto a los controles de los negocios ya habilitados estarán a cargo de la actual Unidad Polivalente de Inspectores (UPI).

¿Tercerizar la verificación significa que el Estado resigne el control de las habilitaciones? —preguntó **Página/12**.

—No. Porque la última palabra la tiene la Dirección de Habilitaciones, que emitirá su dictamen de acuerdo con la opinión del verificador —explicó la secretaria de Gobierno y

Control Comunal, Silvana Giudici.

En forma paralela, el jefe de Gobierno envió a la Legislatura un proyecto tendiente a agilizar el mecanismo de habilitación: "Con la presentación de una declaración jurada del responsable, el local quedaría habilitado automáticamente", explicó Ibarra. El proyecto había sido presentado hace dos años, pero perdió estado parlamentario. Ahora va por su revancha.

Actualmente, son automáticas las habilitaciones de locales con una superficie inferior a los 200 metros cuadrados. El resto de los trámites será asignado al futuro organismo verificador. Hasta que se ponga en marcha el nuevo sistema, los expedientes quedarán en suspenso.

La disuelta Dirección de Verificaciones y Control era el área encargada de la habilitación e inspecciones periódicas de locales comerciales e industrias instalados en la ciudad. Se encargaba también de los controles

relacionados con el uso y la ocupación de la vía pública, como la publicidad y la venta ambulante, además de la verificación en estadios deportivos, geriátricos, hoteles y espectáculos públicos. Entre sus atribuciones está la de disponer o ratificar clausuras y dar respuestas a las denuncias y reclamos de los vecinos.

Al margen de la dirección disuelta ayer, el gobierno porteño conserva otras áreas de control con equipos de inspectores: seguridad alimentaria (bromatología), policía del trabajo, calidad ambiental y obras civiles.

¿Por qué se supone que eliminando una dependencia se termina la corrupción, si quedan otras áreas con inspectores? —preguntó este diario.

—Esperamos que esta medida sirva de advertencia a las otras áreas, para demostrar que estamos dispuestos a ir a fondo contra la corrupción —dijo a este diario una

fuentes del gobierno porteño.

Con los Profesionales Verificadores de Habilitaciones, el gobierno apunta a repetir las experiencias realizadas desde 2001 en la verificación de obras en construcción y desde este año en la verificación de fachadas de edificios. Una vez anotados en un registro, a cada verificador se le asignará una obra por sorteo: estarán a cargo de la habilitación inicial y de una inspección anual.

En cuanto a los controles de los locales ya habilitados, quedarán a cargo de la Unidad Polivalente de Inspección, encargada de realizar inspecciones tanto de rutina como a partir de denuncias formuladas por vecinos.

"El poder de policía final queda en manos del Gobierno de la Ciudad, pero como política de Estado, no como método de chantaje a particulares o de enriquecimiento personal", dijo una fuente del gobierno porteño.

HEAVY

Reclamo en Barrio Norte



“Alguien desde algunas de estas ventanas tuvo que haber visto algo o escuchado el golpe, la frenada. Necesitamos más colaboración”, suplicó la madre de Agustín Heavy, el joven de 24 años que murió en Capital Federal al ser atropellado por un auto que conducía un policía. Ayer a la tarde, cientos de personas se concentraron en la avenida Córdoba y Sánchez de Bustamante –el lugar del hecho– para reclamar justicia. Los padres de Heavy reclamaron la aparición de un taxista y su pasajera que quisieron ayudar a su hijo luego de que el joven fuera embestido y que –según afirmaron– fueron “insultados y obligados a irse por otro policía que estaba en el lugar de los hechos”. Hernán Heavy, el padre de Agustín, pidió que “se acerquen todos los testigos posibles, por más mínimo que sea lo que saben seguro servirá para hacer justicia”. Agustín Heavy, un estudiante de gastronomía de 24 años, había salido la madrugada del sábado de un asado en casa de sus compañeros de rugby y cruzó la avenida Córdoba, a la altura de Sánchez de Bustamante, por la senda peatonal y con el semáforo en verde. Un auto Volkswagen Gol blanco que circulaba a alta velocidad lo embistió, lo arrastró 50 metros, bajó la marcha y luego arrancó nuevamente, sin que su conductor descendiera a asistir a su víctima. Media hora después del hecho, un policía federal –que a la hora del accidente no estaba de guardia donde había sido asignado– denunció que le habían robado el auto. El efectivo, que según se sospecha habría estado ebrio al momento del hecho, recibió la exención de prisión de parte del juez de instrucción Alberto Baños, pero el ministro de Justicia, Gustavo Beliz, ordenó que fuera alojado en una dependencia policial bajo “arresto administrativo”.

Para Felipe Solá, los secuestros express "han bajado muchísimo"

Contra viento y marea, el gobernador bonaerense, Felipe Solá, salió a respaldar a los comisarios Claudio Smith y Angel Casafús, quienes están siendo investigados por presuntos actos de corrupción o por favorecer a dos bandas de secuestradores. “Pasó aparentemente sin problemas el tema patrimonial y (ahora) aparece una vieja denuncia”, dijo Solá refiriéndose al caso Smith, mientras que sobre Casafús aseguró que por ahora “el fiscal no tiene elementos” que confirmen lo publicado por *Página/12* sobre los bienes del comisario. Siguiendo con una postura claramente defensiva frente a las críticas que llueven sobre la política de seguridad, el gobernador volvió a darle apoyo al ministro del área, Juan José Álvarez, cuestionado por el gobierno nacional (ver página 5). Solá mencionó, como dato optimista, que “en los últimos días” hubo “un descenso muy claro del secuestro express al voleo”, después del escándalo que rodeó al caso del joven Pablo Belluscio, a quien la banda que lo tuvo cautivo más de un mes le seccionó dos falanges del dedo índice de la mano derecha.

Según Solá, la caída en los casos de secuestro se debió a la puesta en práctica del flamante Plan Director de Seguridad. “Han bajado muchísimo y ojalá siga así”, deseó el gobernador antes de centrarse en dar aclaraciones sobre la situación judicial de los comisarios Claudio Smith y Angel Casafús, que están bajo la lupa de dos fiscales por la presunta comisión de distintos delitos. Smith, como informó este diario, fue acusado por el fiscal de Lomas de Zamora, Carlos Arocena, de haber demorado seis días en fotografiar, desde un helicóptero, las villas Fiorito, Budge y Albertina, en el marco una investigación criminal, en la que finalmente no se pudo detener a los sospechosos por la demora policial.

El gobernador Solá dijo que el comisario Smith “pasó el tema patrimonial, aparentemente sin problemas, y ahora aparece una vieja denuncia”. Según el mandatario provincial, la investigación sobre Smith tenía hasta ahora “una marcha judicial que hacía que no nos concentráramos en esa cosa”, aludiendo al caso que lleva el fiscal Arocena. Lo extraño es que el procesamiento de Smith coincidió con su designación, hace apenas un mes, como virtual segundo je-

El gobernador dijo que la caída de los secuestros se debe a la implementación del Plan Director de Seguridad. Solá defendió a los comisarios Smith y Casafús, investigados por la Justicia.



El fiscal pidió a Asuntos Internos que le remitiera la información patrimonial de Casafús.

fe de la fuerza tras el relevo del comisario general Héctor Díaz. El comisario Smith es hoy director general de Coordinación Operativa de Seguridad.

Respecto de Casafús, dijo que por el momento el fiscal platense Víctor Violini, que está investigando a unos 20 jefes de la Policía Bonaerense, “no tiene elementos que apoyen” la responsabilidad de Casafús en un caso de presunto enriquecimiento ilícito. Ayer por la mañana, el fiscal Violini intimó a Asuntos Internos para que en 24 horas le envíe el análisis sobre el patrimonio de Casafús, jefe de la Brigada Antisecuestros. De acuerdo con la información a la que tuvo ac-

ceso *Página/12*, Casafús sería propietario de una Ford Ranger valuada en 40 mil dólares, una empresa con una flota de camionetas Fiat y tres barcos valuados en 500 mil pesos. “No protegemos a nadie y por eso estamos investigando a todos”, remarcó el gobernador, aludiendo a las causas en marcha.

Sobre la disminución de los secuestros extorsivos express, consideró que obedece a la puesta en marcha del Plan Director de Seguridad mediante el cual se sumaron 3300 policías para patrullar las calles del Gran Buenos Aires, que fue dividido en cuadrículas de 300 manzanas. “En este momento nosotros sabemos que hay bandas

que no han sido desarticuladas, que se dedican exclusivamente al secuestro y que están conectadas entre sí.” Aseguró que esas organizaciones “están parcialmente golpeadas, pero no totalmente aniquiladas y exterminadas”.

A pesar del optimismo, el gobernador admitió que tienen conocimiento sobre la existencia de “bandas peligrosas en cierta zona del Gran Buenos Aires”, aludiendo al norte del conurbano. Sobre la investigación del secuestro del joven Pablo Belluscio, se limitó a decir que el caso “lo está manejando casi exclusivamente, y como debe ser, la fiscal federal (de San Isidro), Rita Molina”.

UN SEQUESTRADOR EN EL BARRIO DEL SEQUESTRADO

El horror siempre presente

Hace un año, su caso inauguró una siniestra modalidad delictiva en el país. Federico Ariel Strajman fue secuestrado y sus captores le amputaron la falange de un dedo que enviaron luego a su familia como prueba de vida. Actualmente, mientras trata de superar ese traumático suceso, uno de sus secuestradores, bajo arresto domiciliario por tener más de 70 años, vive a dos cuadras de su casa (en Villa Urquiza) y se pasea “tranquilamente” por el barrio, violando el régimen de detención que le impuso la Justicia, según denunció el propio Strajman.

“Los vecinos lo vieron paseando por el barrio. Comprando en la carnicería o en la panadería como si nada hubiera pasado. Es una vergüenza que suceda algo así. Con mis abogados pensamos denunciar esta situación”, señaló Strajman en relación

a Alberto Somaruga, acusado de liderar la denominada banda de “los patovicas”, que supuestamente también integraban su esposa e hijos.

Strajman consideró que “nunca podrá recuperarse” del trauma que padeció hace un año. “Dejé el tratamiento psicológico que empecé cuando me liberaron. Todo esto es como una cruz que siempre vuelve. Intento llevar una vida normal, ir al cine, salir, pero el recuerdo del secuestro vuelve cada tanto. No me comuniqué con nadie que haya sufrido lo mismo, cada uno debe estar con su familia”, remarcó el joven, que hoy tiene 28 años.

El miércoles 16 de octubre de 2002, Federico Ariel Strajman volvió a su casa en Villa Urquiza cuando fue abordado por un grupo de hombres que lo obligaron a subir a un auto. A las pocas horas, los secuestradores se comunicaron con sus

padres y le exigieron dos mil dólares para liberar a su hijo. El padre, Mario Strajman, aceptó. Pero poco después, los captores elevaron sus pretensiones: querían 30 mil de la misma moneda. Volvieron a comunicarse y le ordenaron al padre dirigirse a una dirección. Allí, dentro de una caja, encontró una parte de un dedo meñique de la mano derecha de su hijo. La policía intervino en el caso y liberó a Federico en la madrugada del viernes 18, en la localidad bonaerense de Pilar.

El caso Strajman inauguró el siniestro mecanismo de negociación por parte de los secuestradores: amputar a sus víctimas como una forma de presionar a sus familiares para que paguen el rescate. Pablo Belluscio, Mirta Fernández y Leopoldo Andrada se sumaron meses después a la lista de quienes fueron amputados por sus captores.

“La memoria es el espejo en donde miramos a los ausentes. Pero también es el resorte que nos vincula al pasado y nos permite construir el futuro con sabiduría. La memoria, como las plantas, requiere riego continuo; gota tras gota, día tras día, año tras año. Hagamos que se mantenga firme y fresca.”

De un alumno del colegio industrial Otto Krause

Ricardo Alberto Frank - Riki
Sergio Antonio Martínez - Yoyi
Francisco Natalio Mirabelli - Titín
Ana María Nardone - Dina

Detenidos desaparecidos desde el 10/11/78.
Fueron vistos en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA).

Al cumplirse el 25º aniversario de su desaparición, familiares, compañeros y amigos

NO OLVIDAMOS, NO PERDONAMOS - JUICIO Y CASTIGO A LOS CULPABLES

*Ha llegado la hora...
QUE SE HAGA JUSTICIA YA*

KIRCHNER Y SOLA SE MOSTRARON NUEVAMENTE JUNTOS

Otra foto para aquietar aguas

Por Diego Schurman

La foto que Néstor Kirchner se tomó ayer con Felipe Solá —la segunda en menos de una semana— buscó llevar tranquilidad a la interna del justicialismo. Pero el Presidente dejó en claro que la necesidad de aquietar la aguas políticas no detendrá su avanzada contra la policía corrupta. “No me voy a callar. Es hora de que se termine esto de ver implicados con el delito a los hombres a los que se les da el uniforme y las pistolas para defender al pueblo”, señaló.

Kirchner pronunció sus palabras en la localidad bonaerense de Florentino Ameghino, ubicada a unos 500 kilómetros de la Capital Federal, a donde llegó para la firma de contratos de obras en la cuenca de la laguna La Picasa.

“Queremos confiar en las instituciones y no me voy a callar. Se los digo a los hermanos de uniforme de la Policía Bonaerense, que seguramente son hombres de trabajo en los que queremos confiar. Pero también a todas las policías de la Argentina”, remarcó el mandatario.

El acto se convirtió en la excusa perfecta para mostrar al Presidente y al gobernador juntos luego de una semana de fuertes tensiones entre la Nación y la provincia.

El propio Kirchner había tirado la cuerda al pegarle durísimo a Solá por abundar en discursos que luego no se transformaron en hechos. En esos días, el gobernador debió visitar la Casa Rosada. Pero la tranquilidad duró poco tiempo. Al día siguiente, desde el Gobierno se puso en duda el compromiso de Juan José Álvarez con el proceso de depuración de la Policía Bonaerense.

La continuidad del ministro de Seguridad de Solá fue materia de debate entre los dos hombres más poderosos del distrito: el propio gobernador y el ex presidente Eduardo Duhalde. Para peor, el padre de Pablo Belluscio, el chico que recuperó su libertad luego de la paga del rescate, dejó mal parado a Álvarez ante toda la sociedad. “En vez de festejar, pidan disculpas”, señaló.

Solá debió salir a defenderlo, aunque sus hombres dejaron supeitada la decisión final sobre su futuro a las presiones que provengan del Gobierno. Dicho en criollo: si Kirchner insiste en apuntar sus cañones a Álvarez, consideran que no habrá más remedio que pedirle que dé un paso al costado. El gobernador sabe que este tópico aún genera ruido en su entorno. Por eso, una vez más, buscó quitarle peso. “Es un tema superado. Álvarez es un ministro mío y tiene todo mi apoyo. Lo damos por superado”, dijo ayer en el Aeroparque Metropolitano. Funcionarios del Gobierno negaron que se haya pedido la renuncia del funcionario, pero no la desconfianza que prima en la Casa Rosada sobre su trabajo en pos de la depuración policial.

—¿Van a hacer públicas las quejas contra Álvarez?— preguntó este diario a un hombre clave del Gobierno.

—Solá ya sabe lo que pensamos de Álvarez—respondió, conspicuo.

En rigor, el gobernador no quiere que le manejen las decisiones y los tiempos políticos. La foto de

El Presidente buscó diluir la interna con la provincia, pero dejó claro que mantiene su ofensiva sobre la Bonaerense. “Es hora de que dejemos de ver uniformes implicados con el delito”, afirmó.



Néstor Kirchner y Felipe Solá se tomaron ayer la segunda foto en menos de una semana.

Diez días atrás, el Presidente había criticado con dureza la política de seguridad del gobernador.

ayer le da oxígeno en la interna que, a su vez, mantiene con el propio duhaldismo, sector al que acusa retacearle apoyo. Pero Kirchner ya demostró que la polaroid se ve la rápidamente si tras ella no se hace honor a los compromisos.

Solá ya había dicho no tener ningún compromiso con la policía. Pero en el Gobierno anoche insistían en que quieren algo más que palabras, sobre todo después de la sorpresa que causó un informe donde se revela la situación patrimonial del comisario Angel Casafús, titular de la dirección de investigaciones complejas y narcocriminalidad. Casafús es, junto a Álvarez, la otra persona a quien el papá de Belluscio le pidió una disculpa pública.

Apenas tres días después de que trascendiera que había recibido amenazas por su postura en favor de la depuración de las fuerzas policiales, ayer Kirchner pareció ir por más con su queja por ver a “hombre de uniforme implicados en delitos” y con su sentencia más severa: “No me voy a callar”. De esta manera, con el “coraje y la de-

cisión de quienes venimos de la política”—agregó— los argentinos “van a volver a creer en las instituciones y en los dirigentes”, sostuvo el jefe de Estado.

Como un prenuncio de las palabras del Presidente, por la mañana el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli, había destacado la decisión de Kirchner de “no transar, no negociar y, en el marco de

lo que es una línea de gobierno, luchar contra la corrupción tanto en la política como en la policía”.

“Lo más importante es que tengamos claro desde el Gobierno y el conjunto de los ciudadanos es que hay un presidente que está decidido a llevar adelante una política y que no va a admitir ningún tipo de intimidación ni de presión”, sentenció Parrilli.

“No le damos bolilla”

El Gobierno salió ayer a minimizar las amenazas telefónicas al presidente Néstor Kirchner, pero, al mismo tiempo, advirtió que “no se va a modificar nada la decisión” de luchar contra la corrupción policial y política.

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, consideró las amenazas como un asunto terminado. “No le damos bolilla”, dijo. En tanto, el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli, envió un mensaje a los autores de las advertencias: “No van a lograr el objetivo que pretenden, no van a modificar nada la decisión del Gobierno de seguir adelante”.

Las amenazas se filtraron este fin de semana, a pesar de que el Gobierno las intentó mantener en secreto varios días “para no hacerle el caldo gordo” a sus autores, según confesaron después funcionarios de primera línea, como el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el mismo titular de la cartera política.

Un canciller que quiso ser testigo



Telam

El canciller Rafael Bielsa declaró ayer ante el juez federal de Rosario Omar Digerónimo para brindar detalles sobre el período en el que estuvo alojado en el centro clandestino conocido como Quinta de Funes durante la última dictadura militar. Bielsa estuvo en los tribunales rosarinos (ver foto) alrededor de tres horas y tanto al llegar como al retirarse evitó el contacto con la prensa. La causa en la que declaró Bielsa fue reabierto por Digerónimo tras la derogación de las leyes de impunidad para establecer lo que ocurrió en Quinta de Funes, un centro de detención que dependía del jefe del Segundo Cuerpo de Ejército, Leopoldo Galtieri.

LLEGA EL REY

Los reyes de España Juan Carlos I de Borbón y su esposa Sofía llegarán hoy a la noche al país para iniciar mañana a primera hora su visita oficial, que incluirá varios encuentros con el presidente Néstor Kirchner. El objetivo de la cuarta visita de los monarcas a Argentina es expresar “todo el apoyo al pueblo argentino en su lucha por salir de la crisis”, según expresaron fuentes de la Casa Real española a la agencia DPA. Luego de reunirse con el jefe de Estado colocarán una ofrenda floral en el monumento del general José de San Martín, tras lo cual participarán de la inauguración del Foro Argentina-España (Forae) en el Palacio San Martín. Al mediodía, los reyes de España, junto a Kirchner y su esposa, partirán en avión hacia El Calafate y el glaciar Perito Moreno. Por la noche, compartirán una cena privada. El jueves por la mañana los reyes regresarán a la Capital, donde inaugurarán una muestra del artista Rafael Canogar en el Museo Nacional de Bellas Artes y se reunirán luego con representantes de la comunidad española en Argentina. La pareja real será homenajeada por Kirchner con una cena en el Palacio San Martín esa misma noche, dando fin a su visita oficial. El viernes temprano, los reyes españoles partirán hacia Santa Cruz de la Sierra, donde participarán de la VII Cumbre Iberoamericana. Los reyes viajaron a Argentina por primera vez en 1978.

Lilita va a Paraguay

La diputada Elisa Carrió viajó a Paraguay, invitada por el departamento de la mujer del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) a participar de una conferencia abierta a organizaciones políticas, sociales, estudiantiles y campesinas que se realizará en Asunción. Carrió será la única oradora, convocada por su lucha contra la corrupción y como exponente política del centroizquierda en Latinoamérica.

Alerta de Mirás

El presidente de la Conferencia Episcopal Argentina, monseñor Eduardo Mirás, dijo que a los “conocidos problemas sociales y de seguridad” que atraviesa el país se le agregan “el deterioro de las costumbres” y la incidencia de los organismos internacionales que “buscan desalentar o impedir el crecimiento humano” de los países pobres. En la homilía de apertura de la 86ª Asamblea Plenaria de obispos, Mirás se refirió a “la pérdida del sentido de Dios, constitutiva del secularismo que se adueña de la cultura, y la expansión de la indiferencia religiosa que abraza a gran parte de la sociedad” y agregó que “llegan de la mano de organismos internacionales que buscan, como es de conocimiento público, el desarrollo de una mentalidad antívvida en los países pobres, con la finalidad de desalentar o impedir su crecimiento humano, resguardando intereses de los países más poderosos”.

Duro con el acero yanqui

La Organización Mundial de Comercio consideró que los aranceles que aplica Estados Unidos a la importación de acero "violan las normas comerciales vigentes". La OMC apoyó las demandas de la Unión Europea contra las tasas de hasta el 30 por ciento al acero importado por Estados Unidos. La UE podría aplicar sanciones contra bienes estadounidenses, según adelantaron sus voceros, si el gobierno de George W. Bush no acata la resolución de la OMC y reduce sus aranceles. Pero en la UE no fue en el único lugar donde se celebró la decisión de la OMC. El Instituto Brasileño de Siderurgia "aplaudió" la resolución ya que, según sus propias estimaciones, las pérdidas del sector por las exportaciones que no pudieron hacerse a raíz de los elevados aranceles oscilan entre 100 y 150 millones de dólares por año.

Una semana de deflación

El índice de Inflación de Bolsillo que elabora la consultora CCR y que incluye los precios de una canasta de productos alimenticios, limpieza y aseo, registró en la cuarta semana de octubre una baja del 1,5 por ciento con respecto a la anterior, aunque todavía mantiene una suba del 1,2 por ciento en el mes. "Un consumidor con menor poder de compra y más focalizado en buscar mejores precios" caracterizó el período, según la consultora.

Menos trigo por sequía

La prolongada sequía que afecta las áreas agrícolas del país está provocando mermas de hasta el 30 por ciento en el rendimiento de los cultivos de trigo, con extremos en el sudoeste bonaerense, según un informe de la Bolsa de Cereales de Buenos Aires, que ratifica las estimaciones de fuente privada que anticipan una cosecha menor a los 10 millones de toneladas para el cereal. El informe señala también que el mismo fenómeno retrasó la siembra del girasol y del maíz, que ocupó un 54 por ciento de las 2.280.000 hectáreas de cobertura proyectadas, lo que determinaría una disminución de las respectivas cosechas.

El Gobierno cumplió tanto que a los del FMI no les quedó qué pedir

La primera revisión de las metas fiscales del acuerdo con el FMI pasó sin sobresaltos. El secretario de Hacienda, Carlos Mosse, recibió ayer al jefe de la misión del organismo, John Thornton, y le presentó un informe con los resultados de las cuentas públicas del tercer trimestre. El superávit de ese período fue de 2180 millones de pesos, lo que significó un sobrecumplimiento de 715 millones respecto a lo comprometido. "Los enviados del Fondo no pidieron nada adicional y se mostraron absolutamente conformes con la evolución de los números", señalaron en el Palacio de Hacienda. De todos modos, Mosse escuchó un reclamo por la demora en la sanción del paquete antievasión y por la continuidad de algunos planes de competitividad.

El estado de la relación con el FMI y la posición que asumirá el organismo frente a la negociación que el Gobierno encaró con los acreedores fueron los temas que se trataron ayer en un encuentro entre Néstor Kirchner y Roberto Lavagna. El ministro explicó que el Fondo dará un aval a la Argentina con la aprobación de la primera auditoría tras la firma del acuerdo el 10 de septiembre pasado. Lavagna se entrevistaría hoy con Thornton y con el delegado permanente del FMI en Argentina, John Dodsworth. La misión tiene previsto permanecer en el país hasta pasado mañana, para luego elevar un informe al directorio en Washington.

Lavagna aprovechará el encuentro para sondear la opinión del Fondo a la propuesta de reestructuración de la deuda. El Gobierno recibió señales favorables por parte del gobierno estadounidense, pero el organismo se ha mantenido al margen de la discusión. Una señal de apoyo sería importante para robustecer la posición frente a los acreedores, y también porque podría influir en los diversos juicios contra Argentina que se tramitan en Estados Unidos, Alemania, Italia y otros países donde circulan bonos en default. El jefe de Economía insistirá en que el superávit primario de 3 puntos del PIB es lo máximo que se puede ofrecer, y eso fue algo que Kirchner volvió a remarcar ayer.

Un punto clave de la reestructuración en la negociación con los pequeños inversores. El secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, tendrá mañana un primer contacto formal con los bonistas argentinos. Será con

El resultado fiscal del tercer trimestre superó ampliamente los requerimientos del Fondo, según le hicieron saber los responsables de la misión revisora a las autoridades del Palacio de Hacienda.



John Thornton encabeza la misión negociadora del Fondo Monetario Internacional en la Argentina.

La primera revisión de las cuentas pasó sin sobresaltos y los enviados del Fondo se mostraron conformes.

la Asociación de Ahorristas de la República Argentina (AARA), en la Bolsa de Comercio porteña. Las autoridades de la entidad pidieron que la reunión se concrete "sin hacer discriminaciones ni exigencias de inscripción compulsiva a asociación alguna". Por otra parte, la Asociación de Damnificados por la Pesificación y el Default (Adapd) consideró necesaria la realización de una "audiencia pública" que contemple una "invitación a todos los afectados" por la quita del 75 por ciento.

En Economía consideran que hay tres tipos de deudores: los fondos buitres, con los que no hay arreglo posible porque su negocio es buscar imponerse en procesos judiciales; los inversores institucionales,

compuestos por AFJP, fondos de inversión y bancos, con los que cree posible llegar a un acuerdo, y los inversores particulares. Estos últimos se muestran indignados y asumen una posición beligerante. Sin embargo, fuentes del Palacio de Hacienda dijeron a **Página/12** que probablemente los gobiernos de los países donde se encuentran radicados esos bonistas serán los que terminen poniendo dinero para compensarlos por su mala inversión. Lo harían porque muchos de ellos son jubilados o están próximos a jubilarse. Por lo tanto, al Gobierno le queda arreglar con los pequeños inversores locales, que en varios casos también han iniciado juicios.

En cuanto al proceso de negocia-

ción en sí, Nielsen tiene previsto reunirse hoy con los principales directivos de las entidades financieras que colaborarán en la reestructuración de la deuda y con los tenedores argentinos de bonos en default. En la lista de bancos para el mercado argentino figuran el Francés, el Galicia, y el Nación; en tanto que a nivel internacional están el ABN AMRO, Barclays, Dresdner Bank, Goldman Sachs, Lehman Brothers, Morgan Stanley y el UBS Warburg. Economía informó ayer que "ha entrado en la segunda etapa" del proceso de selección de entidades que oficiarán de "organizadores regionales" del sindicato de bancos que implementarán la reestructuración.

LA UNION INDUSTRIAL ESTA A UN PASO DE SU FRACTURA

Gaiani taladró a los metalúrgicos

La Unión Industrial Argentina se acerca a su división.

Cada semana, enormes batallas por pequeñeces diversas sacuden a la entidad. El trasfondo es una pelea entre la línea que lideran Alberto Alvarez Gaiani y Héctor Massuh, actualmente en la conducción de la central fabril, y la línea opositora con el Grupo Techint a la cabeza y el ex ministro de la Producción, José de Mendiaguren, como principal operador. Más allá de diferencias de enfoque sobre la relación con el Gobierno —los segundos quisieran ver una UIA más activa, actuando como principal interlocutor del oficialismo para instalar los temas de la agenda económica—, la discusión

es por viejos enfrentamientos personales y por espacios de poder.

En ese contexto, el episodio de hoy consiste en una jugada de la conducción de la UIA para debilitar a la oposición. La Junta Directiva aprobará la escisión de la poderosa Asociación de Metalúrgicos (Adimra), otorgando entidad y votos en los cuerpos directivos a los autopartistas de AFAC. De ese modo, Adimra perderá cuatro de los 18 votos que detenta hasta el momento. La movida se concretará a las 15 horas en la reunión quincenal de Junta Directiva, donde —según dijeron a la agencia Télam fuentes cercanas a Alvarez Gaiani—, "ya está todo listo para que AFAC pase a tener sus votos propios".

La independencia de AFAC ya logró dictamen positivo el viernes pasado en el Comité de Encuadramiento de la UIA —que se reactivó especialmente para ello— en una tensa sesión, en la que el oficialismo se impuso por siete votos contra cuatro. No obstante, el directivo de Adimra Juan Carlos Lascurain aseguró que "esto es una violación abierta del es-

tatuto de la UIA" y prometió "ir a la Justicia de inmediato" si se concreta la escisión.

"Estos muchachos están jugando a debilitar a la oposición con los abogados de Cristiano Rattazzi (Fiat) y con métodos típicos de la cultura menemista", protestó Lascurain. En tanto, AFAC argumentó que no sólo agrupa a metalúrgicos sino también a plásticos, tapiceros, vidrieros y otras actividades vinculadas al autopartismo y reclamó los votos que a su juicio le corresponden por su participación en el PIB industrial, que es el criterio que guía el peso relativo de cada entidad en la central manufacturera. Desde Adimra contestaron que los plásticos, vidrieros y demás productores ya están representados por sus respectivas cámaras.

"Nosotros no vamos a responder a Alvarez Gaiani de forma directa ni nada por el estilo y no estamos en ninguna de las dos facciones", sostuvo un directivo de AFAC, a la que también atraviesan tensiones desde que se incorporó este año el fabricante de válvulas José Luis Basso, uno de los referentes de la oposición.

INFORMES: 4804-6300 (Rot.)

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 74 Secretaría única a mi cargo, sito en Av. De los Inmigrantes 1950 pta. baja, comunica por dos días en autos: "BANCO SUDAMERIS ARGENTINA SA C/ BANEGAS BELKIS YOLANDA S-EJ. HIPOTECARIA", exp. 45900/00, que el martillero Martín José Ortell, rematará 17 de noviembre de 2003 a las 9.00hs. (en punto) en la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. Perón 1233: La U.F. Nº 509, ubicada en el Blok 133, pta. baja, dto. "B", Edificio 21, que integra el conjunto urbano "Comandante Tomas Espora, con frente a la calle Santo Domingo Nº 3840, Pepirí Nº 1580, Osvaldo Cruz Nros. 3841/3895/3957, e Iguazú Nros. 1525 y 1571, de esta ciudad, superficie de la U. F., cub. 72m,40dm2, semicub. de 8m,92dm2, sup. total de 81m,32dm2d, porc. 0,26cent.%. -Nom. Cat. Circ. 2 secc. 34 manz. 75-A parc. 21.- Partida: Nº 33126044.-Según informe del martillero designado el inmueble a subastar calle Iguazú 1571, Conplejo Comandante Espora, edificio 21 ex I/33, pta. baja "B"-Capital, se trata de un departamento que tiene living-comedor, 2 dormitorios, cocina, baño completo en buen estado gral.-Se subasta libre de todo ocupante.-Deudas: fs. 254 O.Sanit. \$ 424,527.12 al 25-9-02.-fs. 228/229 A.Arg. \$ 481,00 al 9-9-02.-fs. 231/232/233 (GCBA) \$ 2.818,06 al 6-9-02.-fs. 289/290 Exp. x cap. + interes \$ 4.678,52 al septiembre del 2003, abona mensualmente septiembre de este año \$ 62.-Base Ad-Corpus \$ 41.319,33.-Seña 30%-Comisión 3%-0,25% Ac. 10/99 CSJN.-De no ser el pago en efectivo, podrá efectuarse en cheques separados certificados por Banco de esta plaza, la seña a la orden del Banco de la Ciudad de Buenos Aires, quien lo transferirá a la cuenta del Banco de la Nación Argentina a la orden del juzgado y como perteneciente a estos autos; la comisión, a la orden del martillero o con cheque de ventanilla del Banco emisor de plaza. En cuanto al arancel de remate 0,25% del precio de venta, en cheque separado a la orden de la Oficina de Remates Judiciales.-El comprador deberá constituir domicilio dentro radio del juzgado.-No procede la compra en comisión.-Visitar los días 14 y 15 de noviembre de 10 a 12hs.-Buenos Aires, noviembre 7 de 2003.- Firma: Juan A. Casas - Secretario

www.inforemate.com • COD: MOR31080

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 23, Sec. Unica, sito en Lavalle 1212, P. 5º, Cap. Fed., cita y emplaza por quince días hábiles al Sr. Rafael José FORCAT, DNI 10.996.739, para que comparezca a estar a derecho en los autos "GARCIA Maria Cristina c/FORCAT Rafael José s/Divorcio", bajo apercibimiento de designar a la Sra. Defensora Oficial de Pobres y Ausentes para que lo represente. Publíquese por dos días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/12**. Buenos Aires, 30 de abril de 2003. MARTHA GOMEZ ALSINA. SECRETARIA

ESTA SEMANA SE TRATARIA EL PRESUPUESTO 2004 EN DIPUTADOS

Crónica de un ajuste no anunciado

A pesar de que muchos analistas insisten en criticar el aumento nominal del gasto, éste pasará realmente del 14,9 al 14,3 por ciento del PIB, uno de los más bajos del mundo. Qué pasará con el gasto social.

El Presupuesto Nacional 2004 que esta semana empezará a tratar la Cámara de Diputados contiene una reducción del gasto del 0,9 por ciento con respecto al del año en curso, una baja equivalente al 0,6 por ciento del PIB. Las subas en promoción social, educación y obras públicas representan, en conjunto, un aumento del gasto equivalente al 0,3 por ciento del producto, es decir, la mitad de lo que el Presupuesto se reduce. Si bien el ajuste consensuado con el FMI permitió un leve aumento en los fondos destinados a sectores considerados críticos o bien con efecto multiplicador sobre la actividad económica, el peso de los recortes caerá sobre los trabajadores de la administración pública y los jubilados, quienes verán reducidos sus ingresos reales el 7,8 por ciento. Los números resultan de un estudio realizado por el Cippec y el Grupo Sophia.

Para quienes lo quieran leer, el Presupuesto 2004 incluye no sólo parte del superávit primario del 3 por ciento del PIB acordado con el FMI, sino también un significativo ajuste del sector público. En épocas de inflación, no hacen falta odiosos recortes salariales, como los decididos sobre el filo del colapso de la convertibilidad. Incluso hasta es posible producir algunos aumentos tranquilizadores. Nadie tendrá que hacer el trabajo sucio, de ello se encargará una entidad menos asible: la inflación. El informe del Cippec muestra que mientras las partidas salariales de la administración nacional se incrementarán contra 2003 el 1,9 por ciento en términos nominales, por la acción de la inflación el poder adquisitivo de esta masa salarial se reducirá el 7,8 por ciento.

Según la investigación, el nuevo Presupuesto se caracteriza por la moderación en las estimaciones de recaudación, la que se estima aumentará en 10 mil millones de pesos. El contexto es el de un crecimiento del PIB de apenas 4 por ciento (subestimado) y una inflación del 10 por ciento (sobrestimada), lo que, según el trabajo, contrasta con la totalidad de los presupuestos presentados desde 1992, en los que las metas de recaudación fueron excesivamente optimistas.

El análisis destaca la reducción del 0,9 por ciento del gasto de la Administración Nacional en términos reales, un valor que contrasta con el aumento nominal del 8,8 por ciento. En otros términos, el gasto pasará del 14,9 al 14,3 por ciento del PIB, un nivel que ubica a la Argentina entre los países con menos gasto relativo del mundo. A pesar de ello, no faltan los analistas que continúan basando sus críticas en el aumento nominal del gasto.

Entre los rubros que recibieron mejoras relativas se destacan los necesarios para atender la emergencia de los ajustes continuados y los que el Gobierno considera relevantes para la mejora de la actividad económica. Los gastos de infraestructura en vivienda y transporte, por ejemplo, superan los 820 millones

de pesos, un aumento nominal del 40 por ciento y 28 por ciento real. El gasto social, en tanto, aumentará en 4300 millones, 1,7 por ciento real, de los que más de 2000 millones corresponden a seguridad social y educación, sectores que se beneficiaron con aumentos reales del 17,1 y 9,4 por ciento respectivamente.

Según el análisis del Cippec-Grupo Sophia, dado que el 40 por ciento de las exportaciones argentinas están constituidas por soja y petróleo y que las retenciones sobre estos productos representan el

15 por ciento de la recaudación tributaria, una caída de precios en los mercados de estas commodities provocaría un desajuste de las cuentas públicas. Pero estrictamente considerado, el defecto no es de las cuentas públicas, sino de la estructura económica emergente tras más de un cuarto de siglo de desindustrialización. Salvo que el objetivo de la crítica sean, en realidad, las retenciones a las exportaciones, la vulnerabilidad externa de la economía no puede atribuirse a una falla presupuestaria.

Cómo y dónde se va a gastar

Proyecto de Presupuesto Nacional 2004				
	Valores nominales		Variaciones	
	2003	2004	Nominal	Real*
Gasto Total	54.892,8	59.708,6	8,8%	-0,9%
Gasto Primario	47.132,2	52.760,7	11,9%	2,0%
Social	36.098,3	40.392,5	11,9%	2,0%
Educación	3.193,5	3.907,1	22,3%	11,5%
Salud	2.113,6	2.323,8	9,9%	0,2%
Promoción Social	2.671,2	3.607,6	35,1%	23,1%
Trabajo	3.787,2	3.811,3	0,6%	-8,3%
Seguridad Social	22.664,6	24.738,3	9,1%	-0,5%
Obras Públicas	2.195,1	3.076,7	40,2%	27,7%
Gasto social sin Seguridad Social	13.433,7	15.654,2	16,5%	6,2%

* Para calcular la variación real se pondera un 50% del IPC y un 50% del IPM en base a los precios de 2003.
Fuente: Elaboración CIPPEC en base a datos del Ministerio de Economía.



Roberto Lavagna, ministro de Economía, el día de la presentación. El proyecto oficial fue aprobado en comisión con una sola disidencia.

LOS POLEMICOS SUBSIDIOS Y OBRAS QUE DISCUTEN LOS LEGISLADORES

Las "perlititas" del Presupuesto 2004

Por Maximiliano Montenegro

No hace falta escarbar demasiado para encontrar en el Presupuesto los programas, subsidios y obras más extravagantes, partidas que los legisladores votan a espaldas de los ciudadanos que deben sufragarlas con los impuestos. Pero detrás de los grandes rubros del gasto público también están aquellos fondos que digitan los llamados "barones" del Presupuesto: directores y empleados jerárquicos de la planta permanente del Estado, que en connivencia con dirigentes políticos buscan financiamiento para organismos burocráticos o proyectos que escondan negociados.

Esta mecánica está tan arraigada en las estructuras del Estado, que no basta con la buena voluntad política de un gobierno para modificarla.

Un caso paradigmático es la denuncia de corrupción con los gastos del Tango 01 que efectuó el propio presidente Kirchner. No por su magnitud sino por la audacia con que se manejan algunos hombres de carrera, habituados a hacer negocios hasta en las narices del Presidente. Si los gastos del avión presidencial estaban groseramente inflados, por oficiales y

funcionarios de la Fuerza Aérea, eso significa que alguien también infló las partidas necesarias para financiarlos. Si el crédito presupuestario fuera exiguo, entonces no habría con qué pagar las facturas con sobrepagos en el catering, combustible y servicios varios de la aeronave.

Cuando se elabora el Presupuesto cada área envía a la Secretaría de Hacienda su solicitud de gasto para el año siguiente, petición sobre la que Economía aplica, por norma, alguna poda. Recién entonces el Ejecutivo envía el proyecto al Congreso, donde a su vez los legisladores suelen introducir cambios a su gusto. Como la ley fija un techo al gasto de cada repartición, es imposible que el ilícito en el Tango 01 se cometiera a espaldas de los funcionarios de Presidencia que reclamaron las partidas correspondientes.

En el Presupuesto 2004 los gastos de Presidencia muestran un salto importante en dos rubros:

◆ Los fondos de la "Unidad Presidencial", destinados al desplazamiento del Presidente, crecen un 300%, superando los 6 millones de pesos.

◆ Hay una partida de 6,5 millones de pesos para la "remodelación de Casa de Gobierno".

En Jefatura de Gabinete justifican este último gasto en el mante-

nimiento edilicio básico de la Casa Rosada, que pese a las varias decenas de millones de dólares "invertidas" por Menem todavía está a medio pintar y presentaría serias fallas en sus techos.

Pero, más allá de si esos gastos son o no imprescindibles, es evidente que ahora los colaboradores de más confianza de Kirchner deberán repasar cada uno de los precios presupuestados para estas erogaciones por los funcionarios de línea.

Estas son algunas de las "perlititas" del Presupuesto 2004, que se empezará a discutir en el recinto esta semana:

◆ 100 millones de pesos más para la SIDE, que dispondrá así de 282 millones de pesos. En Gobierno aseguran que no es un aumento real, sino que se decidió "transparentar" lo que gasta habitualmente la SIDE al margen del Presupuesto. Sin embargo, en el proyecto enviado por el Ejecutivo el "blanqueo" es total: las tres páginas destinadas al organismo están literalmente en blanco, y sólo se declaran 3 empleados (el secretario y sus dos subsecretarios).

◆ Los subsidios a la Iglesia Católica crecen 26 por ciento, llegando a un total de 13,6 millones de pesos.

◆ Los legisladores contarán con

13,5 millones de pesos extra para repartir 5107 nuevas pensiones gratificables. Así, el año próximo, el Estado deberá solventar en total 142.000 "pensiones otorgadas por legisladores" desde el regreso de la democracia, con un costo anual de 375 millones de pesos.

◆ 10 millones de pesos para la construcción de un nuevo edificio de oficinas para diputados.

◆ 1,5 millón para la "finalización de la obra monumento a la Sra. María Eva Duarte de Perón", situado en Austria y Libertador. Y en perfectas condiciones a simple vista.

◆ 650 mil pesos para el Instituto Nacional Juan Domingo Perón, situado en Austria 2593, que dirige el diputado Lorenzo Pepe, que en diciembre cierra un ciclo de 20 años de mandato como legislador.

◆ 100.000 pesos para el Instituto Universitario Juan Domingo Perón, entidad creada por Antonio Cafiero. Con sede en el edificio de Diagonal Sur y Moreno, hasta ahora la actividad más conocida del instituto fue el brindis inaugural ofrecido por el senador.

◆ Para contrarrestar tanta liturgia justicialista, los diputados radicales de la Comisión de Presupuesto incluyeron una partida de 150.000 pesos para la edición de las obras completas de Domingo Faustino Sarmiento.

“Llamativa casualidad”

El secretario judicial que interviene en la causa por violaciones a los derechos humanos cometidas en el Primer Cuerpo de Ejército durante la última dictadura militar —a cargo del juez federal Rodolfo Canicoba Corral— fue abordado el sábado por la mañana por tres personas armadas. Cuando Marcelo Sonvico regresaba en su auto a su domicilio, en la localidad bonaerense de Bella Vista, fue asaltado por tres sujetos “con armas de grueso calibre” que intentaron hacerlo ingresar a su casa. Sonvico se resistió y forcejeó con sus agresores que le robaron sus documentos, dinero en efectivo y su teléfono celular. El juez se preocupó por el hecho y cree que hay una “llamativa casualidad” con el episodio que vivió en julio otro secretario que también tramitaba causas por derechos humanos. Ambrosio fue secuestrado y retenido durante dos horas y recibió una amenaza telefónica mientras intervenía en el pedido de extradición contra militares pedido por el juez español Baltasar Garzón.

Estudiantes con memoria

Serán premiados hoy los mejores trabajos de alumnos secundarios porteños que participaron de las Jornadas Estudiantiles de los Derechos Humanos de la Ciudad de Buenos Aires, a las 10 en el salón San Martín de la Legislatura porteña, Perú 130. Por cuarto año consecutivo fueron invitadas a participar todas las escuelas públicas y privadas de la ciudad para que sus alumnos expresen, bajo la modalidad de collage, poesía y medios audiovisuales, sus posiciones y valoraciones sobre los derechos humanos. Estas jornadas se realizan desde 1998 por iniciativa de la diputada Delia Bisutti (ARI), ex secretaria general de la Unión de Trabajadores de la Educación (UTE).

Se suponía que la UCR, oficialista, conservaría la gobernación de Chubut. Pero el candidato del PJ se impuso por cuatro puntos. Un sector del radicalismo acusa al senador Maestro de haber boicoteado al gobernador Lizurume, que buscaba ser reelecto.



Mario Das Neves, aliado del presidente Kirchner, ganó una elección contra los pronósticos.

“Mi victoria no estaba en los cálculos de muchos”, dijo el triunfador mientras sus rivales reñían.

Das Neves ganó en Chubut y desató una pelea dentro del radicalismo

“Mi victoria no estaba en los cálculos de muchos”, dijo ayer el justicialista Mario Das Neves cuando el recuento de los votos lo confirmó como gobernador electo de Chubut. Por una diferencia de cuatro puntos, el candidato apoyado por Néstor Kirchner consiguió quebrar la hegemonía de 12 años de la Unión Cívica Radical. Tras la sorpresa del triunfo, un sector del radicalismo chubutense acusó al senador nacional Carlos Maestro de haber boicoteado al actual gobernador José Luis Lizurume, quien iba por su reelección.

El propio Lizurume, que durante todo el domingo se había resistido a reconocer la victoria de su rival, recriminó esos resultados a Maestro. “Estoy ingratamente dolido por esta derrota”, declaró en la ciudad de Rawson. “Lo apoyé durante ocho años cuando era gobernador, trabajé con él y lo respaldé en cada elección. Ahora pienso que él no hizo lo mismo conmigo.”

En el mismo tono, el reelecto in-

tendente de Rada Tilly, Pedro Peralta, se quejó de la “evidente falta de apoyo” de Maestro una vez que perdió la interna frente a Lizurume.

La fórmula Das Neves-Mario Vargas logró 82.350 votos (45,59 por ciento), mientras que el binomio Lizurume-Reinaldo van Domselaar sacó 74.508 (41,25 por ciento). En tercer lugar, aunque muy lejos, quedó el candidato Roque González, del Partido Acción Chubutense, con un 6,97 por ciento.

La victoria del peronismo se extendió a todos los rubros en disputa. Obtuvo las dos bancas de senadores nacionales por la mayoría, para las que resultaron elegidos Marcelo Guinle y Silvia Giusti, mientras que el lugar de la minoría quedó para Norberto Massoni (UCR).

A su vez, también consiguió dos de los tres escaños que se pusieron en juego en la Cámara de Diputados de la Nación, que ocuparán a partir del 10 de diciembre Eduardo De Bernardi y Ernesto Roddy, mientras que el radical Rafael Cambareri retuvo su lugar.

Esta tendencia se repitió en las listas de diputados provinciales, donde el PJ logró el 44,36 por ciento y la UCR, el 39,60.

A nivel municipal, el radicalismo perdió la intendencia de Comodoro Rivadavia, la ciudad más grande de la provincia, que actualmente gobierna, y otro tanto ocurrió con Trelew y Alto Río Senguer. La paliza para Lizurume incluyó a su ciudad, Esquel, que es justicialista, pero donde siempre había habido un corte de boleta a su favor a nivel provincial. La poca adhesión que consiguió el domingo fue interpretada como consecuencia de la concesión de una mina de oro a la empresa canadiense Meridian Gold, que tiene previsto extraer el mineral con cianuro y a cielo abierto, a lo que la mayoría de la población se opone.

El gobernador electo agradeció al presidente Néstor Kirchner —“se ha portado... somos amigos”, señaló— y atribuyó a su rival un estilo caudillesco. “Le hemos ganado a un gobierno que está plantado hace muchos años con un régimen

muy parecido al feudal.” Comentó que Kirchner lo llamó para agradecerle y felicitarlo por el triunfo, y que recibió otro llamado de Cristina Fernández de Kirchner.

Ex titular de Aduanas, dos veces diputado nacional, Das Neves nació en Santa Fe, pero se mudó a Chubut en su primera juventud. Dentro del PJ integra la Comisión de Acción Política, desde la que ha planteado la necesidad de “llenar un nuevo esquema de conducción del peronismo

para rediscutir su identidad”.

Al responder sobre su futura gestión, opinó que recibirá una “provincia rica en recursos naturales, la cuarta exportadora del país y con todas sus actividades económicas en crecimiento”. Su intención es impulsar allí “una fuerte intervención del Estado para, junto con el trabajo mancomunado con los sectores privados, bajar drásticamente el 15 por ciento de desocupación que reina en la provincia”.

Rozas va a la Rosada

El presidente del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical y gobernador del Chaco, Angel Rozas, se reunirá hoy a las 10.30 con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, en la Casa Rosada. El encuentro se centrará en el análisis del presupuesto 2004, la Ley de Coparticipación Federal y las cuestiones institucionales en la actual coyuntura política nacional. Participarán del encuentro en la Casa de Gobierno el secretario de Relaciones Internacionales de la UCR, José Luis Bellia, y los presidentes de los bloques legislativos partidarios, Horacio Pernasetti y Carlos Maestro. Esos temas serán también los que ocuparán la agenda para el próximo encuentro del Comité Nacional y las representaciones parlamentarias con el Presidente.

REPARTIJA ENTRE EL PJ Y LA UCR

Córdoba para todos

El radicalismo logró retener en Córdoba las comunas de Jesús María y Deán Funes, pero el PJ se impuso en otras 15 intendencias que manejaba el radicalismo, en lo que fue la última jornada del extenso calendario electoral de la provincia. La elección puso en juego la renovación de autoridades en 42 poblaciones, entre intendencias y comunas, de las cuales Unión por Córdoba se impuso en 19. La UCR se adjudicó el triunfo en 15, en tanto el Partido Nuevo de Luis Juez y vecinalistas ganaron 7 poblaciones.

En La Calera, tanto el candidato justicialista como el de un partido vecinalista se atribuyeron la victoria, por lo que habrá que aguardar a conocer los resultados del recuento definitivo.

Según la Justicia electoral muni-

cipal, Raúl Domínguez, del justicialismo, le estaba ganando al vecinalista Aldo Pereyra. Pero este último aseguró ser el ganador al denunciar la manipulación de actas.

La Unión por Córdoba que hegemoniza el PJ se impuso en las municipalidades de La Cumbre, Canals, Idiazábal, San Marcos Sud, Villa del Totoral y Alpa Corral, entre otras. El radicalismo, por su parte, triunfó en Saldán, Guatimozín, La Cautiva, Balnearia, La Paqueta, Miramar, San José de las Salinas, James Craik y Bengolea.

Las autoridades electas iniciarán o continuarán sus mandatos a partir del 10 de diciembre. El año próximo, en abril, se renovarán las intendencias en la segunda ciudad de Córdoba, Río Cuarto, y en otras cuatro poblaciones menores, en la que será la única elección del 2004.

TALASOTERAPIA EN MANANTIALES
El primer y más completo Spa de Mar de la Argentina

EL MAR CAMBIA LA VIDA

Programas Especiales:
Diarios, de Fin de Semana y Semanales.

- Desintoxicación y Placer.
- Reducción de peso y mejoramiento de la silueta.
- Combatir el Stress.
- Intensivo.

MANANTIALES SPA DE MAR
MAR DEL PLATA

Reservas Buenos Aires:
Tel.: (011) 4372-9260/9360
info@manantiales.com.ar

www.manantiales.com.ar

Próximo Programa Semanal Intensivo: 16 al 23 de noviembre.

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

KIRCHNER HABLO CON SU PAR CHILENO Y EVITO CONFLICTOS

Disculpas y mimos de Lagos

El presidente Néstor Kirchner habló ayer por teléfono con su par de Chile Ricardo Lagos sobre la situación generada a raíz del supuesto caso de espionaje del que fue objeto el consulado argentino en Punta Arenas y ratificaron que ese episodio no afectará las buenas relaciones entre ambos países. La charla entre ambos mandatarios se produjo después de que las autoridades chilenas admitieran la participación de miembros "en servicio activo" de la inteligencia de ese país en el hecho y relevaran de su cargo al jefe de la unidad militar implicada. Anoche las cancillerías argentina y chilena trabajaban en la redacción de un documento conjunto para cerrar definitivamente el tema.

El confuso episodio que ocurrió en el consulado argentino de Punta Arenas cuando dos hombres entraron al edificio e intentaron fotocopiar documentos confidenciales acaparó toda la atención de la cartera a cargo de Rafael Bielsa. La decisión tanto en Chile como en la Argentina fue hacer todo lo necesario para superar rápidamente el asunto. De todos modos, en la Cancillería dejaron en claro que "los chilenos deben avanzar en la investigación del hecho".

El comunicado conjunto en el que se trabajaba anoche —tras la conversación entre Kirchner y Lagos— marcó el cierre de una jornada cargada de gestos a uno y otro lado de la cordillera. Desde Chile, en particular, fueron varias las señales que se brindaron con el objetivo de dar por finalizada la controversia y que el episodio ocurrido en el consulado de Punta Arenas no altere las relaciones entre ese país y la Argentina.

"Nosotros estamos recabando todos los antecedentes y en el curso del día se va a emitir un pronunciamiento sobre la materia", expresó temprano la canciller chilena, Soledad Alvear, y no dejó pasar la oportunidad sin manifestar que las relaciones entre Chile y la Argentina "son excelentes". El segundo paso de la ministra de Relaciones Exteriores fue reunirse con el embajador argentino en Santiago, Carlos Abihaggle, para transmitirle "las disculpas" del gobierno chileno por

Para superar el intento de espionaje en el consulado argentino en Punta Arenas, el gobierno de Chile relevó al jefe de la unidad militar implicada. Ambas cancillerías redactaban un comunicado conjunto.



La canciller de Chile, Soledad Alvear, se comunicó con su par argentino Rafael Bielsa. Se reunió con el embajador argentino en Santiago, Carlos Abihaggle, para transmitirle "las disculpas".

lo sucedido en Punta Arenas.

Así como la Cancillería chilena salió a recomponer la situación, también lo hizo el Ministerio de Defensa de ese país. Fue esa cartera la que a través de un comunicado explicó que "personal del servicio activo de la unidad de Inteligencia de la Región Militar Austral, actuando en forma independiente y sin instrucciones superiores, ingresó al recinto del Consulado de la República Argentina de Punta Arenas, afectando seriamente políticas de Gobierno y contraviniendo normativas institucionales vigentes". En forma paralela, el ministro de Defensa de Chile, Michelle Bauchelet, se comunicó con su par argentino, José Pampuro, a quien pidió "disculpas" y le ratificó que las relaciones entre ambos países están "muy bien".

De todos modos, el gesto más fuerte que hicieron las autoridades chilenas para tratar de superar lo antes posible el incidente fue disponer "la baja inmediata" del jefe de la unidad de inteligencia involucrada en el caso, teniente coronel del Ejército Víctor Hugo Poza Reyes, "por su personal responsabilidad en los hechos". Poza Reyes no fue el único militar chileno que pagó por lo ocurrido: el jefe de la Región Militar Austral, general de división Waldo Sauritz Sepúlveda, presentó por su parte su renuncia "asumiendo la responsabilidad final del mando".

"La respuesta del gobierno de Chile ante el episodio se corresponde con la relación bilateral actual", destacó la Cancillería también por vía de un comunicado y

subrayó que "la inmediata apertura del proceso de investigación judicial y administrativo, las renuncias de altos jefes militares y el comunicado público del Ministerio de Defensa de Chile".

También en línea con la decisión de ambos gobiernos de poner paños fríos al tema, el Ministerio de Relaciones Exteriores destacó que "lamentando y condenando este suceso extemporáneo y torpe "la administración de Ricardo Lagos incurrió en "actos valorables en el marco de la creciente transparencia y cooperación que existe entre nuestros países". Y agregó: "El gobierno argentino —a pesar del serio incidente ocurrido— nunca puso en duda la naturaleza y la profundidad de la relación alcanzada entre ambos pueblos y gobiernos".

MOLINE

La Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado se apresta a concretar la segunda jornada de testimonios en el marco del juicio político contra el suspendido cortesano Eduardo Moliné O'Connor. Cinco serán los testigos que participarán de la reunión que presidirá la senadora Cristina Fernández de Kirchner, de la que participará también el supremo. A las 15 está previsto que se presente el ex titular de la Oficina Anticorrupción, Manuel Garrido. Luego será el turno de Yolanda Eggink, directora de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Economía. La jornada se completará con los testimonios de la directora nacional de Normalización Patrimonial, Luisa Gaba, el subsecretario de Administración y Normalización Patrimonial de la cartera económica, Andrés Troha y, por último, Osvaldo Siseles, subsecretario legal de la Dirección de Asuntos Jurídicos. Los representantes del Ministerio de Economía prestarán testimonio sobre el caso Meller, uno de los casos por los que está procesado Moliné, a quien se responsabiliza de haber convalidado —junto a otros supremos— un fallo del desaparecido Tribunal Arbitral de Obras Públicas que favoreció a la firma y condenó al Estado a pagar una suma que trepó a 400 millones de pesos.

Solidaridad con Varisco

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el ministro del Interior, Aníbal Fernández, le transmitieron su preocupación al intendente de Paraná y candidato a gobernador de Entre Ríos por la UCR, Sergio Varisco, por las agresiones que sufrió el sábado pasado en la localidad de Concordia, mientras realizaba una caravana proselitista. Varisco ratificó ayer que "los tres canales de cable que filmaron su recorrida mostraron que los agresores estaban identificados con banderas, afiches y calcomanías del candidato justicialista Jorge Busti".



Mejores escuelas para quienes más las necesitan

Estamos lanzando el **Programa Integral para la Igualdad Educativa**, para mejorar la calidad de las **1.000 escuelas** del primer y segundo ciclo del EGB o primarias, que reciben a los chicos más afectados por situaciones de vulnerabilidad social y pobreza. **Los objetivos son:**

- apoyar las iniciativas pedagógicas de cada escuela,
- generar proyectos de fortalecimiento de la enseñanza,
- proveer recursos materiales,
- brindar acceso a las nuevas tecnologías,
- poner en marcha planes de reinserción escolar.

El Programa alcanzará a **2.500 escuelas en el año 2007**, que recibirán **\$5.000** cada una para financiar proyectos, además de computadoras, impresoras, bibliotecas, libros de texto, guardapolvos, y acceso a internet. **La inversión total es de \$76.000.000** y llegará a **beneficiar a un millón de alumnos** en los próximos cuatro años. **Estamos construyendo, día a día, un nuevo país.**

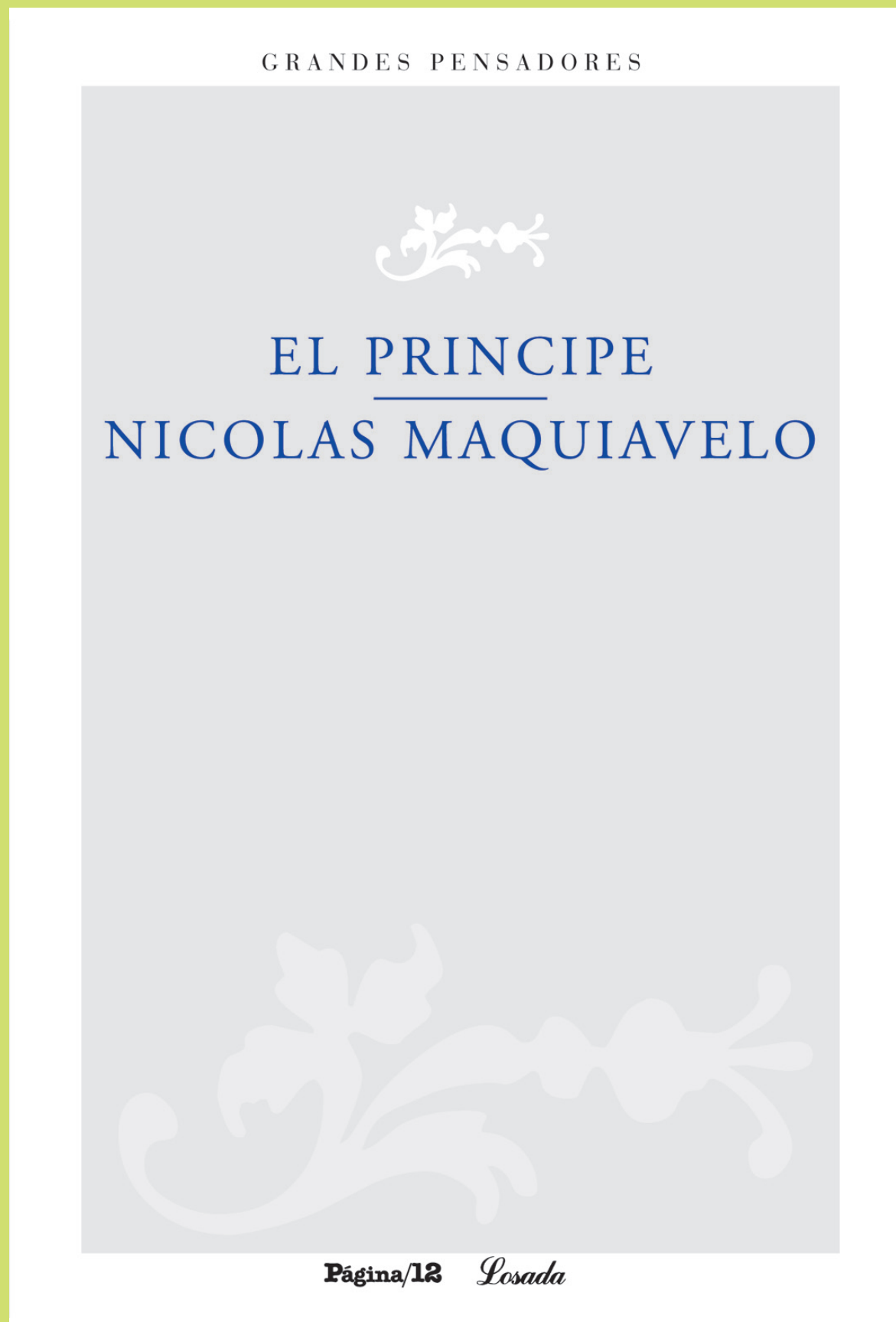


PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

Página/12 *Losada*

COLECCION GRANDES PENSADORES



EL CUARTO LIBRO: EL PRINCIPE,
DE NICOLAS MAQUIAVELO,
ESTE SABADO - COMPRA OPCIONAL \$7

LA COLECCION COMPLETA:

Sartre, LAS PALABRAS.

Moro, UTOPIA.

Kant, CRITICA DE LA RAZON PRACTICA.

Maquiavelo, EL PRINCIPE.

Locke, SEGUNDO ENSAYO SOBRE EL GOBIERNO CIVIL.

Hobbes, LEVIATAN 1 Y 2.

Rousseau, EL CONTRATO SOCIAL.

Pascal, PENSAMIENTOS.

Camus, EL MITO DE SISIFO.

AUSPICIA



ISO
SUTERH

LA DAIA Y LA AMIA, PREOCUPADAS POR LA CONEXION LOCAL

Sospechas sobre el tribunal

Quejas de la comunidad judía porque las críticas al juez Juan José Galeano parecen desresponsabilizar a la Policía Bonaerense.

Por Raúl Kollmann

Cuando faltan aproximadamente dos o tres meses para el final del juicio oral por el atentado contra la AMIA, los dirigentes de las dos organizaciones representativas de la comunidad judía, la DAIA y la AMIA, han dado indicios de que se preparan para una fuerte ofensiva contra los jueces del tribunal oral. La acusación es poco sutil: que son magistrados parciales, que les importó más investigar al juez Juan José Galeano que a los policías bonaerenses que están sentados en el banquillo, que los uniformados no han tenido que explicar nada en el juicio y que incluso los jueces manifiestan desinterés cuando algún testigo aporta elementos que incriminan a los policías. La reacción de los dirigentes de la comunidad judía —que siempre respaldaron al juez Galeano— sugiere que prevén un final en el cual los policías no serán condenados por el atentado, aunque podrían sufrir penas altísimas por otros delitos que se comprobaron, y que, en cambio, en el fallo final habrá durísimas imputaciones contra Galeano.

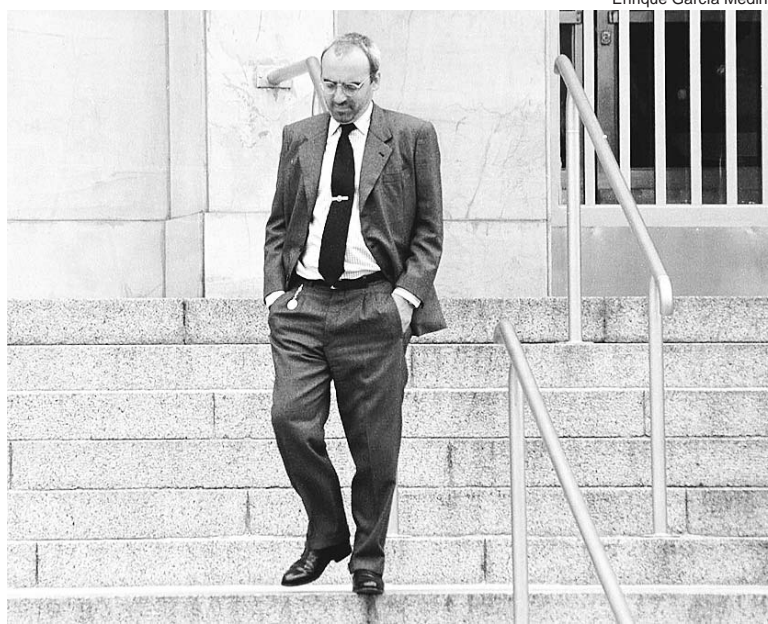
“Creemos que a fin de año debería estar terminando un juicio que se prorrogó más de lo debido —afirmó la semana pasada la abogada de la DAIA, Marta Nercellas—. Esperamos que la resolución no sea política o no sea determinada por otras presiones que no tengan que ver con la prueba que se sustanció en la audiencia. Cuando en el juicio se dan elementos que tienden a acreditar la responsabilidad de los policías, hasta en la posición corporal los jueces parecen manifestar gran desinterés. Como si los miembros del tribunal no escucharan lo que está diciendo el testigo, como si estuvieran en otra cosa. Miran sus computadoras, se escriben entre ellos. Parecería que a esta altura están bastante más preocupados por juzgar qué ocurrió en la investigación que por investigar si las personas que están sentadas allí son o no responsables de haber entregado la camioneta a los terroristas.”

El titular de la AMIA, por su parte, reclamó que se profundizara la investigación sobre el rol que jugó cada uno de los policías que están siendo enjuiciados. “Hasta ahora, estos policías, ¿de qué se tuvieron que defender? —se quejó Abraham Kaul—. ¿De dónde sacó el ex comisario Juan José Ribelli dos millones y medio de dólares al día siguiente de que se entregara la camioneta Traffic usada como coche-bomba? ¿Qué hizo una semana antes del atentado Ribelli en la Triple Frontera, en Foz de Iguazú? ¿Qué hacía Ribelli después del atentado en el hotel en el que se alojaron los socorristas israelíes que vinieron a ayudar en las tareas de asistencia tras la masacre? No es cuestión de que culpemos si no hay responsabilidad, pero sí exigimos que se profundice la investigación”, concluyó el presidente de la AMIA. Como es obvio, si sostiene que no se está profundizando como corres-

ponde la conexión policial, Kaul está aseverando de hecho que los jueces no lo están haciendo.

En verdad, lo que está sucediendo es que el juicio va llegando a su fin y ha quedado en evidencia la debilidad de la investigación de la SIDE, la policía y Galeano, además de las groseras irregularidades como el pago clandestino al principal imputado, Carlos Telleldín. Justamente la declaración de Telleldín fue uno de los principales elementos contra Ribelli y los demás policías —al punto que motivó su detención—, pero ahora esa declaración quedó más que debilitada porque se probó que a Telleldín le pagaron. De manera que la clave está en las demás evidencias que existen en la causa.

Es en ese terreno donde ahora tendrán que batallar las partes. Por ejemplo, está claro que Ribelli blanqueó dos millones y medio de dólares un día después del atentado, argumentando que se trataba de un anticipo de herencia de su padre ferroviario. La transacción fue obviamente falsa, pero la duda está en cuál fue el origen del dinero. Para la DAIA y la AMIA el dinero fue



El juez federal Juan José Galeano está muy cuestionado.

La DAIA y la AMIA prevén que los policías no serán condenados.

el pago a Ribelli por suministrar la camioneta para el atentado. Otros creen que la plata salió de la increíble cantidad de extorsiones y arreglos con delincuentes que hacía el poderoso y millonario ex comisario. En apenas 15 días de escuchas telefónicas analizadas por la jueza Silvia González se le descubrieron 36 maniobras de ese tipo y la magistrada lo procesó por más de una decena de extorsiones, tentativas de extorsión, falsedades y otros deli-

tos por valores que superan el medio millón de dólares. Lo mismo sucede con el viaje a la Triple Frontera: Ribelli dice que fue de vacaciones y la DAIA y la AMIA sostienen que fue ese el centro de la preparación del atentado.

Las duras críticas vertidas por Kaul y Nercellas parecen indicar que dudan del resultado del juicio y prevén que, al final, los policías podrán recibir penas elevadas por las extorsiones, pero no por el atentado.

Stiusso, muy viajado

La AMIA, la DAIA y la agrupación Familiares de las Víctimas pidieron ayer al Tribunal Oral que determine el motivo por el cual estuvo en Berlín el director de Contrainvestigación de la SIDE, Jaime Stiusso, justo en el momento en que declaraba, vía teleconferencia, el iraní Abolghasem Mesbahi, más conocido como testigo C. Lo que sugieren AMIA, DAIA y Familiares es que Stiusso pudo haber estado en Berlín para llevarle un pago a Mesbahi a cambio de la declaración que prestó ante el tribunal oral. Ese testimonio los dejó muy disconformes. El testigo C dijo, entre otras cosas, que no hubo conexión local del atentado, con lo cual favoreció a los policías imputados y a Carlos Telleldín, y también relativizó sus claros dichos anteriores en los que sostuvo que a Carlos Menem se le habían pagado diez millones de dólares para bajar el tono de la acusación contra Irán. Lo más llamativo es que en octubre de 2002 funcionarios de la SIDE, entonces a cargo de Miguel Angel Toma, viajaron a Alemania y se vieron con C sin autorización del juez Galeano. Desde entonces, el arrepentido cambió su versión de los hechos tanto respecto de los policías como respecto de Menem.

FOTOCOPIADORAS E IMPRESORAS



LA MEJOR IMPRESION QUE
PUEDE DEJAR SU EMPRESA

KYOCERA-MITA, TECNOLOGÍA DIGITAL
EN SU MÁXIMA EXPRESIÓN.
PARA FOTOCOPIAR, COPIAR PLANOS E IMPRIMIR
DESDE UNA PC O DESDE UNA RED.
CON LA MAYOR CALIDAD LÁSER
Y AL MÁS BAJO COSTO POR COPIA.

KYOCERA-MITA.
SOLUCIONES DIGITALES
PARA QUE
SUS RESULTADOS LLEGUEN
MUCHO MÁS RÁPIDO.



Distribuidor Exclusivo: BRUNO HNOS. S.A. Tel.: 4362-4700 Fax: 4361-2052
Av. Independencia 401 (1099) Bs. As. - bruno@brunohnos.com.ar - www.brunohnos.com.ar

PROTESTA

La Conadu Histórica convocó para este viernes a una jornada nacional de movilización universitaria, con cese de actividades a partir de las 11. Los reclamos son "un aumento de 200 pesos", recomposición salarial, estabilidad laboral y democratización de la universidad. En Buenos Aires, los docentes se concentrarán desde las 12 en Plaza Houssay y luego marcharán hasta el Ministerio de Educación.

Sociales denuncia

"Con acusaciones de fraude, amenazas, ofensas y gritos, el decano Federico Schuster y cinco funcionarios fueron retenidos durante casi cinco horas y obligados a revisar las actas de escrutinio una por una. Este encierro fue promovido por jóvenes de la agrupación Octubre y ante la presencia de estudiantes de La Veriente", señaló ayer a través de un comunicado la Facultad de Ciencias Sociales (UBA). Los hechos denunciados ocurrieron el sábado 1º, al cierre del escrutinio de las últimas elecciones estudiantiles. Las agrupaciones que integran Octubre (PO, PTS, MST), que ganaron el comicio, consideraban que se estaba produciendo un fraude en la elección. El comunicado informó también que las autoridades solicitaron una disculpa pública a los militantes estudiantiles, "pero sólo ha llegado un texto en el que no se hace referencia a los lamentables acontecimientos".

EL DATO

Doctorado en el IDES

El Instituto de Desarrollo Económico y Social (IDES) y la Universidad Nacional de General Sarmiento dictarán desde el año que viene un doctorado en Ciencias Sociales. El programa incluirá una formación teórica general en el área, conjugada con una formación especializada en investigación en campos específicos. Los requisitos son tener un título de maestría o equivalente y lectura y comprensión del inglés. Se ofrecen becas de reducción arancelaria sobre la base de criterios de mérito y necesidad. Hasta el 15 de diciembre estará abierta la preinscripción. Para informes: Aráoz 2838, 4804-4949, de 15 a 20; doctorado@ides.org.ar

"Un liso y llano retroceso para la democratización universitaria"

El gobierno de la UBA quiere que todas las facultades adapten sus estructuras a un polémico régimen. Conflicto en varias sedes.

Por Javier Lorca

El gobierno de la Universidad de Buenos Aires pretende que las trece facultades adecuen sus estructuras internas a un controvertido reglamento recién aprobado por el Consejo Superior. La norma exige que los profesores regulares tengan la mitad de las bancas en los consejos o juntas de carreras y departamentos, y que sólo ellos puedan ser directores de esos órganos. Esto implica problemas en varias unidades académicas: Sociales, Filosofía y Letras, Ciencias Exactas, Farmacia y Bioquímica, Ingeniería y Agronomía, entre otras. Complejos problemas, si se tiene en cuenta que las agrupaciones de izquierda acaban de revalidar en elecciones su conducción del movimiento estudiantil a partir de plataformas con énfasis en la necesidad de democratizar la universidad.

Rotulada con el número 2057/03, la resolución que incluye el nuevo reglamento fue aprobada en el marco de la pulseada que sostienen el gobierno de la UBA (la mayoría del Consejo Superior) y la Facultad de Ciencias Sociales. Pero, obviamente, abarca a todas las facultades. ¿Qué dice la 2057/03? Establece que las juntas o consejos de carreras o departamentos existentes en cada facultad "deberán estar integrados por lo menos por un 50 por ciento de profesores regulares". La norma también fija el requisito que deben cumplir los directores de carreras o departamentos: ser profesor regular (elegido por concurso) de la facultad respectiva.

El reglamento no sólo se opone a las reformas que aprobó Sociales el mes pasado, sino que choca con normas y costumbres que vienen funcionando desde hace años en varias facultades. Incluida la propia Sociales, donde las juntas de carreras tienen composición igualitaria: cinco representantes para cada claustro (profesores, graduados y alumnos).

La reacción más pronta y frontal se produjo en Filosofía y Letras. Allí, las juntas departamentales son integradas por cuatro profesores regulares, tres graduados y tres alumnos. Además, los auxiliares (JTP) concursados en alguna universidad puede ser directores. Por eso, el consejo directivo declaró "su más enérgico repudio a la resolución 2057/03", avisó que no la acatará y pidió su

anulación porque "atenta contra los procesos de democratización de la universidad pública", porque "viola el principio acordado hace diez años por el cual cada facultad puede organizar sus propios órganos consultivos del modo que le parezca más adecuado", y porque "no sólo impide el avance en la democratización de los órganos de gobierno, sino que, muy por el contrario, implica un liso y llano retroceso para la misma".

Así lo explicó a *Página/12* el vicedecano de esa facultad, Hugo Trincherro: "Cuando el estatuto de la UBA establece la proporción que deben respetar los claustros, se refiere a los órganos decisionales. Y las juntas son consultivas, sólo elevan propuestas para que los consejos directivos tomen decisiones". Tal como señala la declaración de Filosofía y Letras, Trincherro agregó que "es un absurdo que haya más requisitos para ser director de una carrera que para ser rector de la UBA". De hecho, para encabezar la universidad hay que ser o haber sido profesor regular en una universidad nacional, mientras que el requisito recién reglamentado especifica la necesidad de ser profesor regular en determinada facultad de la propia UBA.

Diferente es la situación en Exactas. "El conflicto aparece porque nuestro reglamento permite que los profesores interinos voten y sean votados en los consejos departamentales -dijo el decano Pablo Jacobovkis-. Posiblemente pidamos que nos autoricen en forma excepcional porque nuestros profesores interinos son concursados, aunque no bajo los mecanismos formales que pasan por el Consejo Superior." Al decano le preocupa que deber modificar el régimen actual genere un conflicto donde no lo hay.

La Facultad de Agronomía tenía elecciones departamentales la semana que viene, pero debió postergarlas hasta el año próximo para poder adecuar sureglamento. Las jun-



tas se forman con tres profesores del departamento, uno de otro departamento, tres auxiliares (graduados) y un alumno. Pero entre los profesores pueden incluirse los interinos, por lo que no se alcanzaría el porcentaje exigido ahora. El decano Fernando Vilella señaló: "Mi propuesta es que los directores de departamentos, que sí deben ser profesores regulares, se integren a las juntas. Así alcanzaríamos la proporción requerida". Algo similar ocurre en Farmacia, donde todos los profesores pueden integrar las juntas: regulares, interinos, extraordinarios, contratados. "Aunque en términos prácticos no había problema, porque la mayoría de los profesores son regulares", dijo Ana González, secretaria de Extensión. Un escenario diverso hay en la Facultad de Ingeniería. Allí, el funcionamiento de los departamentos no está reglamentado, pero la cuestión que promete conflicto es que no todos los directores son profesores regulares.

Para el tiempo libre... (si queda)

Ludmer. Mañana, a las 19, Josefina Ludmer dará la conferencia "Territorios del presente", en el aula 505 de Sociales (UBA), en Marcelo T. de Alvear 2230.

Gobierno. "El gobierno de Arturo Illia", jornadas en Económicas (UBA), hoy y mañana, desde las 14, en el SUM de Córdoba 2122.

Clínica. Hoy, a las 21.30, se presenta el libro *Clínicas de las transformaciones familiares*, de Deborah Fleischer. Aula 14 de Hipólito Yrigoyen 3242.

Charla. Hoy, a las 18, habrá una charla abierta sobre la carrera de Psicología en la UFLO. En Camacú 282, 4631-2295/2071.

OPINION

Por Alejandro Alvarez (h)*

La renovación de la JUP

La fuerte renovación de la Juventud Universitaria Peronista tiene su punto de partida en marzo del 2002, cuando inmersos en un complejo escenario político se logró una amplia coalición renovadora que consiguió ganar el VI Congreso Ordinario de la JUP. Este hecho político fue percibido sólo por quienes día a día siguen la política universitaria. Por entonces veníamos de ser una pequeña agrupación universitaria que, alineada tras el entonces gobernador Néstor Kirchner, se oponía tenazmente al neoliberalismo de los '90. La inmensa mayoría consideraba imposible que el proceso de renovación iniciado prosperara más allá del corto plazo.

Pero la nueva conducción de la JUP nacional -organismo universitario del Partido Justicialista- había dado un fuerte viraje ideológico y político, abandonando el vergonzoso alineamiento automático con la Franja Morada y las posiciones conservadoras de los '90. Esta renovación, surgida de los sectores del peronismo universitario con mayor peso militante y fuerte arraigo en las bases de cada universidad del país, se propuso reorganizar y revalorizar este espacio político, cuyo nombre se

identifica con historias contradictorias: la JUP en los '70 representó a uno de los sectores más dinámicos y militantes del peronismo universitario, y la JUP en los '90 fue portador de las políticas neoliberales en la universidad.

Hoy asumimos el desafío de recuperar y renovar la JUP dentro del proceso general de renovación de las estructuras político-partidarias del peronismo, que implica el surgimiento del liderazgo del presidente Néstor Kirchner. Por eso consideramos especialmente importante la tarea de conducir este proceso interno del peronismo que ha asumido el compañero Eduardo Fellner, como presidente de la Comisión de Acción de Política del PJ. Con el camino que emprendimos, pretendemos un acercamiento con sectores progresistas e independientes que saben perfectamente que esta JUP renovada defiende la universidad pública, la independencia nacional y la justicia social. Por ello convocamos a todos los compañeros a sumarse en la organización de la JUP, que será la piedra fundamental para reconquistar un espacio generacional perdido durante demasiado tiempo.

* Delegado nacional de la JUP.

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 74 Secretaría única a mi cargo, sito en Av. De los Inmigrantes 1950 pta. baja, comunica por dos días en autos: "BANCO SUDAMERIS ARGENTINA SA C/ CARDENAS EDGARDO DOMINGO Y OTRO S-EJ. HIPOTECARIA", exp. 35467/01, que el martillero Martín José Ortelli, rematará **17 de noviembre de 2003 a las 9.20 hs. (en punto)** en la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. Perón 1233: El inmueble hipotecado sito en la calle Saenz Peña 4044, entre las 401-Bis y 402-Brasil, Partido de Quilmes, Pcia. de Bs. Aires, sup. total de 200m2.-Nom. Cat. Circ. V secc. B manz. 38 parc. 8.-Partida: N° 214015.-A fs. 162 consta acta del escribano designado donde manifiesta que se trata de una casa que consta de un pequeño jardín a la entrada, cocina, comedor, 2 dormitorios y baño completo, al costado de la casa y con entrada independiente, s/n, hay dos ambientes y baño, en el fondo de ambas construcciones hay jardín, en regular estado de mantenimiento.-Se subasta libre de todo ocupante.-Deudas: fs. 203 O.Sanit. sin deuda x estar fuera del radio de servicio al 16-4-03-fs. 174 A.Arg. \$ 576,29 al 28-11-02-fs. 179 Mun. \$ 831,22 al 28-11-02.-fs. 185-186 Rentas \$ 1.444,07 al 31-10-02.-Base Ad-Corpus \$ 26.796,39.-Seña 30%-Comisión 3%-1% Sellado de Ley.-0,25% Ac. 10/99 CSJN.-Dinero efectivo en el acto del remate.- El comprador deberá constituir domicilio dentro radio del juzgado.-No procede la compra en comisión.-Visitar los días 14 y 15 de noviembre de 10 a 12 hs.-Buenos Aires, noviembre 3 de 2003.- Firma: Juan A. Casas - Secretario

www.inforemate.com • COD: MOR31078

UN PROGRAMA DE BECAS PARA 1500 ESTUDIANTES DE MAGISTERIO

Formando un semillero de maestros

El presidente Kirchner y el ministro Daniel

Filmus lanzaron un plan destinado a seducir a los mejores promedios del secundario.

El ministro de Educación, Daniel Filmus, y el presidente Néstor Kirchner anunciaron ayer un nuevo plan para implementar en el área a partir del año próximo. El programa financiará 1500 becas para los jóvenes con mejores promedios de todo el país que deseen seguir la carrera docente. El objetivo es generar una política que estimule a los alumnos de nivel medio a transformarse en los futuros maestros. “Es evidente el deterioro de la calidad educativa en la Argentina. Por ello necesitamos volver a incentivar a los estudiantes para que tomen la carrera docente como instrumento de vida”, señaló Kirchner durante el acto.

“Elegir la docencia” es el nombre del nuevo programa de becas que el Ministerio de Educación pondrá en marcha a partir del año próximo con el propósito de mejorar la formación de los futuros maestros. Los beneficiarios serán los 1500 mejores secundarios egresados de todo el país que estén interesados en seguir la carrera docente. Los jóvenes seleccionados recibirán una asignación anual de 1500 pesos hasta terminar sus estudios, lo que significará una inversión inicial de más de 2 millones de pesos para el 2004.

“Es la primera vez que se lanza en el país. Queremos generar las

condiciones para que los estudiantes con mayor vocación docente tengan por primera vez el apoyo del Estado”, destacó Filmus. El plan promete a los becarios un programa especial de formación profesional, la participación en proyectos comunitarios, la opción de cursar seminarios en universidades y hasta la posibilidad de realizar viajes de intercambio en el país. Pero para recibir las becas, los estudiantes también tendrán que asumir compromisos especiales: sostener un alto rendimiento académico, participar activamente de propuestas alternativas y contribuir al intercambio de experiencias educativas en el país.

Teniendo en cuenta la experiencia de un plan similar en la provincia de Buenos Aires (ver recuadro), Filmus se comprometió a sostener el programa nacional durante los próximos cuatro años. “Ese proyecto sólo anduvo el primer año, ya que no hubo continuidad en el sostenimiento económico”, explicó el ministro, quien proyectó alcanzar una inversión de 9 millones de pesos para el 2007.

De la convocatoria, que permanecerá abierta del 1° al 19 de diciembre, podrán participar estudiantes de todo el país que egresen en el 2003 y cuyo promedio sea equivalente o superior a los 8 puntos. Luego de un concurso público en el que además de la nota



El presidente Néstor Kirchner y el ministro de Educación, Daniel Filmus, en la Rosada.

Entre el 1° y el 19 de diciembre estará abierta la inscripción. El requisito: 8 de promedio.

deberán demostrar su vocación por la docencia, los aspirantes tendrán que elegir entre las carreras y las instituciones de formación docente que seleccionó el Ministerio de Educación en las distintas jurisdicciones provinciales.

“Existe en el Gobierno la conciencia de que el factor olvidado de la reforma de los noventa han sido los docentes. Sabemos que las transformaciones reales no llegan a las aulas si no es de la mano de los maestros”, concluyó el ministro.

LAS EMPRESAS RECUPERADAS QUIEREN UNA LEY MARCO

Una toma en la Legislatura

Por Irina Hauser

Un grupo de 60 trabajadores del Movimiento Nacional de Empresas Recuperadas (MNER) tomó ayer durante cinco horas las oficinas donde funciona la Comisión de Desarrollo Económico de la Legislatura porteña, en reclamo de tres expropiaciones que consideran urgentes y de una ley especial para el sector. “Quedan sólo cuatro sesiones antes de fin de año y estamos cansados de esperar los tiempos de la clase política cuando se están por producir remates”, protestó Eduardo Murúa, presidente de la organización. Piden que sus reivindicaciones se discutan este jueves en el recinto.

“¿Será que la clase política se asusta cuando demostramos que con capacidad productiva instalada en el país se puede generar empleo sin inversiones extranjeras? ¿Será porque demostramos que en una empresa es más importante el trabajo que el capital? ¿Será porque el MNER es una organización autónoma del Estado y los partidos políticos?”, planteaban los panfletos que repartían los obreros instalados en la Legislatura bajo otro interrogante: por qué no avanzan las leyes que ellos impulsan.

La toma comenzó cerca de las 13.30 y fue producto de una decisión que el movimiento tomó en su asamblea de Capital Federal el viernes último. “La comisión había acordado

el miércoles pasado delante nuestro que sacaría un despacho para llevar el tema al debate pero no cumplió. Pedimos que no traicionen su palabra”, explicó Murúa a **Página/12**.

El MNER reclama la expropiación de tres empresas y un subsidio especial:

◆ **Conforti:** Es una imprenta quebrada que está ocupada desde el 10 de marzo por 30 trabajadores nucleados en la Cooperativa Patricios. Tiene capacidad para que trabajen por lo menos 200 personas.

◆ **Cooperpak:** Es una firma gráfica, que quebró hace tres años y cu-



La toma duró cinco horas.

Mañana seguirán las reuniones.

yos obreros formaron una cooperativa para rescatarla. Ellos reclaman 13 máquinas –todo lo que quedó en la quiebra– que tienen fecha de remate para el 17 de este mes. Ahora están guardadas en un galpón en Ciudadela.

◆ **La Americana:** Se trata de una panificadora ubicada en Azcuénaga al 700, recuperada por 14 de sus trabajadores, quienes hace cinco meses conformaron la Cooperativa La Argentina y con ella remontaron la producción. La quiebra fue declarada el viernes último.

◆ **Bauen:** El hotel porteño, recuperado a principio de año, tiene a 45 de sus trabajadores agrupados en la cooperativa Buenos Aires Una Empresa Nacional (BAUEN) y con planes de reapertura. Hace un mes firmaron con el Gobierno de la Ciudad y el viejo dueño un preacuerdo de alquiler del edificio para asumir la explotación. El convenio incluye un subsidio, acordado en 400 mil pesos, para que la cooperativa pueda trabajar. El MNER reclama la ley que efectivice la entrega del dinero.

Los obreros organizados lograron reunirse ayer con representantes de Fuerza Porteña y del PJ y acordaron otro encuentro para mañana. La toma terminó al atardecer. Dejaron en la Legislatura un proyecto (de su autoría) “de ley especial de expropiaciones de unidades productivas fallidas”, para que sean automáticamente expropiadas por el Estado.

Una buena idea maltrecha

El Promesba fue un plan de becas para futuros maestros similar al lanzado ayer en Casa de Gobierno pero de la provincia de Buenos Aires. Un plan que no tuvo un final feliz –según dicen– a causa de la emergencia económica en la que entró el país en el 2001. Lo primero que sucedió fue que el monto de las becas, que comenzó siendo de 200 pesos, bajó a 120. Con ese dinero, los chicos debían mantener sus gastos y sus viáticos que, sin embargo, siguieron aumentando. Pero eso no fue todo. Aunque los jóvenes cumplieron con su parte, las autoridades dejaron de cumplir con la suya unos meses después, cuando el pago de los 120 pesos empezó a atrasarse. Finalmente, el sueño de los alumnos se terminó en diciembre del 2002 con la suspensión del programa y un año de demora para poder cobrar sus asignaciones.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ENTRE RÍOS

LLAMADO A CONCURSO PARA CUBRIR
CARGOS DE PROFESORES ORDINARIOS

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

ASIGNATURA	CARGO	DEDICACION
Introducción a la Economía	1 (un) Profesor Titular	Parcial
	1 (un) Profesor Asociado	Parcial
	1 (un) Profesor Adjunto	Parcial
Contabilidad I	1 (un) Profesor Adjunto	Parcial
	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
Organización de los Sis. Contables	1 (un) Profesor Titular	Parcial
	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
	1 (un) Profesor Titular	Simple
Sociología	1 (un) Profesor Titular	Parcial
	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
Matemática III	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
Derecho Público	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
	1 (un) Profesor Adjunto	Simple
Derecho del Trab.y de la Seguridad Social	1 (un) Profesor Adjunto	Parcial
	1 (un) Profesor Adjunto	Parcial
	2 (dos) Profesores Adjuntos	Parcial

PERIODO DE INSCRIPCION: Desde el 17 de noviembre al 10 de diciembre de 2003, inclusive.

LUGAR Y HORARIO DE INSCRIPCION: Mesa de Entradas de la Facultad de Ciencias Económicas - Urquiza Nº 552 - (3100) Paraná, Entre Ríos. Tel. (0343) 4222172/4232655 y Fax (0343) 4230433
De lunes a viernes de 9:00 a 12:00 y 16:30 a 19:30 horas

Los aspirantes deberán indicar, en el momento de presentar la solicitud de inscripción al concurso, la clase de dedicación a la que aspiran ser designados y si optan o no por alguna otra como alternativa.

En los casos de asignaturas, concursadas bajo el régimen de dedicación simple, el Decano, con aprobación del Consejo Directivo, podría disponer la transformación en dedicaciones especiales, conforme al orden de méritos establecidos por el Jurado, las posibilidades presupuestarias futuras y las opciones de los interesados.

El Jurado estará facultado para proponer, independientemente a la jerarquía por la que haya optado el aspirante, la designación de éste en el cargo que más se ajuste a sus condiciones y antecedentes.

El piquete de Palermo

Los trabajadores desocupados del Movimiento Teresa Rodríguez (MTR), que estuvieron durante dos días viviendo en un predio en el barrio porteño de Palermo, resolverán hoy una medida de fuerza debido al “fracaso” de la reunión que mantuvieron ayer con funcionarios nacionales y porteños. “Los gobiernos nacional y porteño mostraron predisposición, pero los funcionarios del Onabe (Organismo Nacional de Bienes del Estado) no cumplieron con la promesa de entregarnos un terreno”, explicó Antonio Bitto, integrante del MTR, y destacó que “no cumplieron porque dicen no saber dónde tienen terrenos fiscales”. Las 70 familias habían decidido levantar la medida por las promesas del Gobierno de encontrar una rápida solución al problema.

Caruso sigue allanado

Los fiscales que investigan el presunto enriquecimiento ilícito del ex comisario de Médanos, Juan Manuel Caruso, allanaron una vivienda ubicada en el balneario bonaerense de Monte Hermoso en busca de más pruebas. La casa pertenecía al ex comisario, y el operativo sirvió para determinar el costo del inmueble e investigar si había objetos de valor. Caruso se encuentra sospechado por presunto enriquecimiento ilícito –le habían incautado una cifra millonaria– y por tal motivo fue separado en forma preventiva de la fuerza.

Atención postaborto

“Atención postaborto, un tema de salud pública y derechos humanos en el Mercosur”, es el taller que se realizará hoy a partir de las 9 y hasta las 16 en el Centro Cultural San Martín –Sarmiento 1551 de Capital Federal–. El encuentro, de entrada libre y gratuita, contará con diversidad de temáticas y enfoques relacionados con la problemática de la mujer. La organización está a cargo de la Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer (FEIM) y la Secretaría de Salud Pública del Gobierno de la Ciudad.

LANZAN UN PLAN PARA PROMOVER DONANTES HABITUALES

Para no hacerse mala sangre

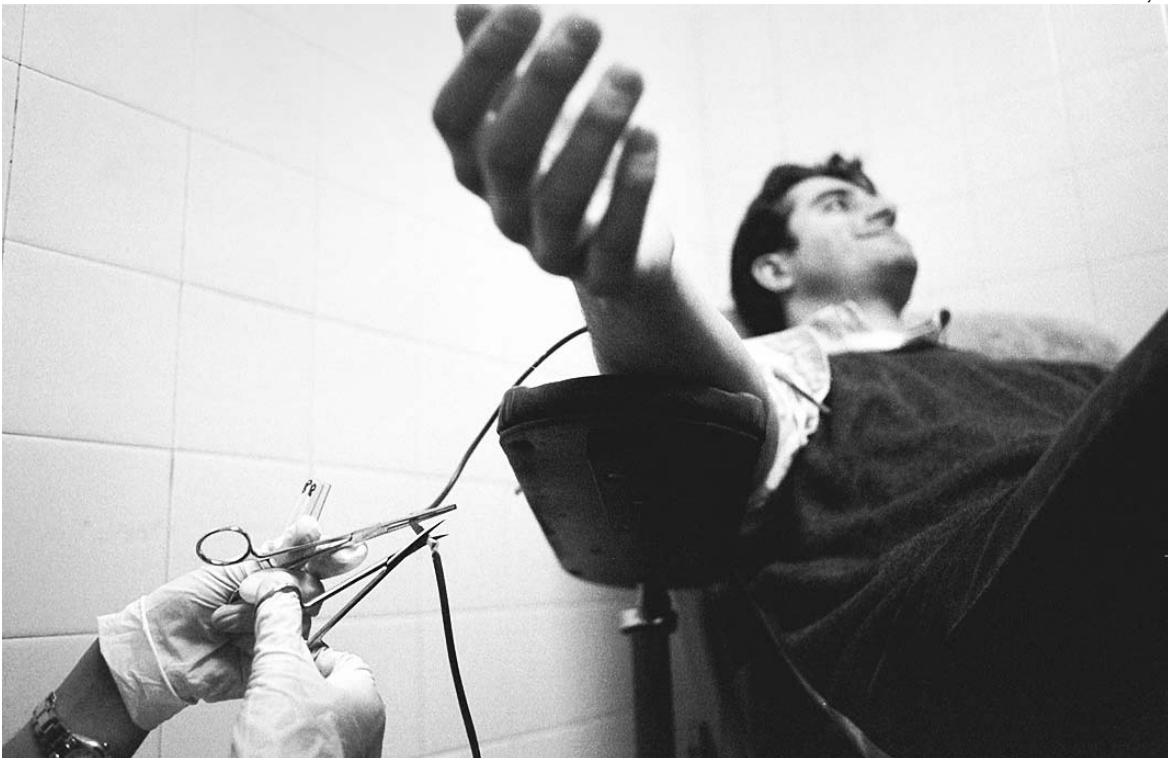
Por Pedro Lipcovich

Se puso en marcha el más ambicioso programa para generar donantes voluntarios y habituales de sangre: abarcará a todas las obras sociales del país. El plan procura remediar dos carencias graves: la falta de sangre para trasfundir –muchas operaciones deben postergarse y muchos accidentados directamente mueren por esa causa– y la inferior calidad de la sangre trasfundida: datos internacionales muestran que, por más que se extremen los controles, la sangre de los donantes habituales es más segura que la de los amigos y familiares convocados de apuro. El programa que lanzó ayer el Ministerio de Salud empezará por capacitar a empleados, directivos y médicos de las obras sociales para que sepan cómo promover la donación. Se prevé que, desde marzo del año que viene, el programa llegará a los afiliados, y para 2005 podría estar funcionando a pleno. La prevalencia de donantes habituales voluntarios se considera, internacionalmente, como un indicador relevante de desarrollo social, por la actitud solidaria que supone; la Argentina, en este orden, está muy retrasada.

“No hay sangre”, resume Gustavo Santero, quien organiza el Programa de Promoción de la Donación Voluntaria de Sangre de la Superintendencia de Servicios del Ministerio de Salud de la Nación. Sucede que “nos llegan expedientes de afiliados a obras sociales que deben postergar 15, 20 días cirugías ya programadas; peores son los casos de mujeres que mueren por hemorragias en partos, la gente que muere luego de accidentes en la vía pública, porque no hay sangre. Y esto, por supuesto, no vale sólo para las obras sociales sino para los hospitales públicos en general”.

Además, recuerda Santero, “la donación proveniente de familiares o allegados convocados de urgencia es insegura con relación a la que proviene de donantes voluntarios habituales”. El 27 de julio pasado, **Página/12** reveló que la sangre trasfundida en la Argentina es menos segura que la de muchos otros países en cuanto a la transmisión de enfermedades como hepatitis C y B, sífilis y otras; no por falta de con-

El Ministerio de Salud puso en marcha un programa para generar donantes de sangre voluntarios y habituales. Busca solucionar la falta de sangre y mejorar la calidad de las transfusiones.



Gustavo Mujica

La sangre que se trasfunde en Argentina es de calidad inferior que la de otros países.

Es por el sistema de donantes ocasionales que, pese a los controles, puede provocar contagios.

troles en los bancos de sangre sino porque las infecciones tienen “períodos de ventana” durante los cuales son indetectables: la sangre más segura se brinda en países que la obtienen de donantes voluntarios habituales, y no de donaciones “compulsivas o de reposición”.

Las obras sociales tienen 14 millones de afiliados, de los cuales unos 4 millones, de entre 18 y 65 años de edad, son potenciales donantes. Daniel Fontana, titular del Plan Nacional de Sangre, observó que “las obras sociales son en sí mismas un sistema basado en la solidaridad, y es coherente que pueda prosperar en ellas la donación solidaria de sangre.

Santero precisó que “inicialmente trabajaremos con Osplad, OSDE y Osprera (Obra Social del Personal Rural y Estibadores): lo primero va a ser concientizar y capacitar

Plan: Las obras sociales tienen 14 millones de afiliados, de los cuales unos 4 millones, de entre 18 y 65 años de edad, son potenciales donantes.

a los administrativos, a los directivos y a los médicos”. En esto colaborarán la Sociedad Argentina de Hematología y Fundaleu. Desde marzo de 2004, los afiliados recibirán información “sobre el hecho de que cada donación puede salvar varias vidas, ya que la sangre se fracciona en componentes para distintos pacientes”, comentó el especialista y anunció que “en 2005, el sistema podría funcionar a pleno”.

Los donantes serán incluidos en un padrón de alcance nacional, y las

donaciones “se recibirán, en los bancos de sangre, para quienes la necesiten y no para la obra social del donante en particular”, destacó Santero y señaló que, “internacionalmente, la disposición de donantes voluntarios habituales se considera uno de los indicadores de desarrollo social, ya que depende de la actitud solidaria de la población”.

En los países desarrollados, la proporción de donaciones voluntarias habituales llega al 98 por ciento; en los de mediano desarrollo, bajan al 40 por ciento; en los de menos desarrollo, caen al 30 por ciento o menos; en la Argentina no superan el 3 (tres) por ciento. Fontana agregó que “estudios antropológicos señalan que la movilización alrededor de la donación de sangre es útil, más allá de su función inmediata, para generar una trama de vínculos diferentes, solidarios.

FUE APRESADO TRAS APARECER EN UN PROGRAMA DE TEVE

El precio que tiene la fama

Ser famoso tiene sus riesgos: un delincuente que estaba prófugo de la Justicia fue registrado por las cámaras de un programa de televisión cuando ingresaba a un hospital público para hacerse atender de una herida de bala. La policía, al ver la emisión, lo reconoció, lo detuvo y ayer fue condenado a doce años y medio de prisión por asesinar hace tres años a un repositor de una empresa tabacalera.

Se trata de Carlos María Gastón Rodríguez, alias “Canchi”, quien en octubre de 2000 asesinó de un tiro en la boca a Pablo Conforti, hecho en el que el delincuente recibió una herida de bala en una pierna. Después de escapar, se dirigió al Hospital Fernández para que lo atendieran.

En el centro asistencial, las cámaras de televisión del programa “Código N”, que se emitía por Ca-

nal 7, y que se encontraban filmando las actividades de la guardia, registraron a Rodríguez cuando ingresaba al lugar. No se sabe si el hombre se entusiasmó por su minuto de fama. Pero sí está claro que el haberse convertido en fugaz estrella permitió a la policía reconocerlo y detenerlo.

El crimen, por el que fue condenado, ocurrió en un kiosco ubicado en Combate de los Pozos y Casacuberta, en el partido bonaerense de José C. Paz, donde se encontraba Conforti, empleado de la empresa Nobleza Piccardo, recibiendo un pedido de cigarrillos. En ese momento fue sorprendido desde atrás por Rodríguez, quien lo tomó del cuello, le apoyó un revólver en la cabeza y le exigió la entrega del dinero.

Un custodio de la empresa, acompañante de la víctima, observó los hechos y se acercó para asistir a su

compañero, por lo que Rodríguez se enfureció y disparó contra Conforti. El repositor murió en el acto, mientras que Rodríguez recibió un balazo en una pierna y logró escapar del lugar.

De acuerdo con la investigación, Rodríguez intentó refugiarse en una vivienda de la zona, donde le pidieron que se retirara para “no comprometerlos”, por lo que el joven habría buscado atención hospitalaria.

En el juicio oral declararon 12 testigos del hecho, quienes coincidieron en el relato del suceso, por lo que el Tribunal en lo Criminal 2 de San Martín resolvió condenar al acusado por “homicidio en ocasión de robo” a doce años y medio de cárcel. El abogado Gustavo Romano Duffau, que actuó en el proceso como querellante en representación de los familiares de la víctima, se mostró conforme con la sentencia.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ, LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

NUMERO 53/SP/2003:

ADQUISICION DE TRES (3) VEHICULOS UTILITARIOS, CON DESTINO A RIO GALLEGOS

FECHA DE APERTURA:

2 DE DICIEMBRE de 2003 a la hora 10.30

PRESUPUESTO OFICIAL:

Pesos DOSCIENTOS CUARENTA Y SEIS MIL (\$ 246.000,00)

VALOR DEL PLIEGO:

Pesos SEISCIENTOS QUINCE (\$ 615,00)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:

Departamento Compras, sito en Maipú 641 (9400) Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos, y en Casa de Santa Cruz, ubicada en 25 de Mayo 277, Capital Federal, hasta dos (2) días hábiles previos a la fecha de apertura.

Dino Saluzzi

PAGINA / 12 PRESENTA

Gabriel Cóndor (10.14)
La vuelta de Pedro Orillas (8.50)
Antepasados (8.30)
Malambo (7.15)
Misachico (3.21)



Por primera
vez en CD

Toda la magia y la armonía de su
bandoneón en dos cd's fundamentales

Página/12

EL PROXIMO DOMINGO CON
EL DIARIO EL CD 2.
COMPRA OPCIONAL \$8

LOS PERITOS ENCONTRARON RESTOS HUMANOS EN EL ZOO DEL EX FUNCIONARIO

Musa Azar, el coleccionista de huesos

Por **Alejandra Dandan**
Desde Santiago del Estero

Son 15 piezas

humanas de manos y

de un pie. La mayor

parte fue quemada

hace una semana, a

días de las

inspecciones en el

lugar. Ahora

realizarán los análisis

para determinar si el

ADN se corresponde

con los de las chicas

muertas. Sospechan

que los restos

pertenecen a más de

una persona.



La Justicia buscó sin éxito supuestos restos humanos en otro predio presuntamente ocupado por el hombre fuerte del juarismo.

guer, un perito criminalístico contratado por el Superior Tribunal de Justicia local para trabajar exclusivamente en la causa de La Dársena. Prueguer fue uno de los peritos del triple crimen de Cipolletti, del caso Menem Junior y de su caballito de batalla: el caso Carrasco. Con esos elementos a cuestas, está dirigiendo ahora un equipo de 60 policías que sondean desde el viernes pasado el sitio que para los investigadores fue el escenario del crimen de La Dársena: el zoológico al que llegó Patricia Villalba después de las once de la noche del 5 de febrero, el sitio donde la torturaron y el lugar donde la colo-

caron sobre una mesa de chapa antes de trasladarla al monte de La Dársena. Bajo esa hipótesis trabajan Prueguer y el juzgado: en la primera recorrida encontraron la mesa de chapa y ahora están convencidos además de que allí estuvieron hasta el 6 de febrero los restos de Leyla Bhsier, la primera de las chicas muertas.

El análisis de los cuerpos y las declaraciones de tres policías que trabajaban bajo las órdenes de Musa Azar en la Secretaría de Informaciones de la provincia, fueron algunos de los elementos que orientaron la investigación primero sobre Musa y después sobre su parque zoológico, una extensión de tierras sórdidas donde se amontonan gritos de pájaros, jaulas de cabras, de ovejas y de pericos parlantes cotizados en 25 mil dólares en Estados Unidos. Allí aparecieron los huesos, ¿pero cuáles?

El cuerpo de Leyla llegó a La Dársena con 57 piezas, tomando el cráneo como pieza completa, explicó una de las fuentes de la investigación. La cantidad de piezas presentes y las descripciones habían sido hechas en dos pericias, una con origen en Santiago y otra de Buenos Aires. Entre los huesos que faltaban, estaban las manos y los pies. Pero especialmente faltaban los huesos más chicos, aquellos que fácilmente podían confundirse con huesos de animales o que desaparecen devorados por sus mordidas.

Esas son las características de las piezas que aparecieron el viernes y ayer a la mañana: eran todas pequeñas, de manos y de un pie. Esos restos estaban quemados, enterrados y rodeados por los restos de un neumático, donde aparentemente habrían estado metidos hasta el miércoles pasado. Lo que pasó ese día, ahora es otra de las líneas que se investigan dentro del juzgado de La Banda. Aquel día comenzaba a saberse que la jueza avanzaría sobre la reserva de El Arraga. De acuerdo con una fuente del juzgado, cuando los peritos empezaron a hacer excavaciones en ese sitio y se fueron encontrando con los huesos, uno de los hombres de Mu-

sa, encargado de los cuidados de la finca, habría reconocido que recibió la orden de hacer fuego y eliminar esas supuestas pruebas.

¿Serán pruebas? Por ahora nadie lo sabe. Los peritos pretenden definir la identidad de los huesos. Pero éste es el punto donde las cosas parecen complicadas. Los huesos que pasaron por el proceso de combustión no podrían ser sometidos a pericias genéticas. Así, habría sólo una

muestra para determinar la identidad: es parte del dedo de un pie. Apareció ayer a la mañana sobre el techo de chapas de la jaula de un pájaro.

Qué pasó con Leyla y con sus huesos, aún no se sabe. Desde el juzgado, la presunción es que Leyla murió, que fue entregada a un grupo de tareas manejado por Musa Azar para hacerla desaparecer y que en el proceso de desaparición existió un desmembramiento he-

cho tal vez con un cuchillo. Ahora también entre los investigadores comienza a aparecer algún esbozo de hipótesis sobre los huesos quemados del zoo. En borrador y a tientas, ayer pensaban que podría tratarse de un modus operandi diseñado por la banda: quemar los restos para impedir cualquier posibilidad de que se analice genéticamente uno de los capítulos centrales del doble crimen de La Dársena.

El efecto dominó que podrían generar esas nuevas imputaciones o detenciones puede transformarse en un cóctel pesado y explosivo. Musa Azar manejó directamente la central de informaciones del gobierno durante ocho años seguidos y desde hace cuarenta años es uno de los hombres de mayor fidelidad a Carlos Juárez. Durante la indagatoria se lo recordó a la jueza: "Le ha dicho -dijo su abogado- que ha nacido y va a morir juarista". Ese gesto de fidelidad desde la cárcel, en medio de una celda de dos por dos donde sólo tiene un retrete y en medio de una sesión donde las pruebas para los investigadores son irrefutables, para muchos se transforma en un mensaje cifrado destinado a Carlos Juárez, el gran caudillo que alimentó la capacidad operativa y de impunidad del ex comisario.

Como funcionaba la red que comandaba el ex comisario

Detalles del grupo de tareas

Por **A. D.**
Desde Santiago del Estero

El señor de los espías controlaba un tendido de células que funcionaban operativamente como grupo de tareas: negociaban, extorsionaban y cometían todo tipo de delitos, desde el robo organizado de ganado, operaciones de cambio de títulos de tierras conectado al departamento de Rentas de la provincia o las muertes por encargo, probadas aparentemente en la causa del doble crimen de La Dársena. Esta es la hipótesis que investiga en este momento la jueza María del Carmen Bravo. Durante estos días, avanzará justamente sobre esa vía: reunir las pruebas contra los hombres de mayor jerarquía que controlaban o dirigían las células que estaban bajo las órdenes del ex jefe del aparato de represión del juarismo, el ex comisario Musa Azar. Recién entonces las imputaciones contra el ex comisario estarán cerradas y desde el juzgado se avanzará con los procesamientos.

La causa original del doble crimen se vuelve cada vez más pesada. Los tres interrogatorios que se le hicieron durante estos días a Musa Azar están abriendo nuevas pro-

yecciones, nuevas causas y nuevas acusaciones que comenzarán a investigarse en otros juzgados. La jueza María del Carmen Bravo, abocada exclusivamente a la investigación de las muertes de Leyla Bhsier y Patricia Villalba, avanzará con una sola de esas partes: la profundización de la imputación por asociación ilícita: "En este momento, el doble crimen está resuelto", explicó una fuente judicial. "Nos faltan sólo detalles, pero los vamos a tener cuando tengamos a los operadores de las células", decía.

Esas afirmaciones son fuertes para la causa y para Santiago. La jueza parece avanzar contra la estructura de poder que reproducía la cadena de ilegalidades donde estaría incluido el doble crimen. Esa estructura, según la misma fuente con relación directa en la causa, estaba controlada por Musa Azar. Un hombre que, dijo, "primero negociaba, y si el dinero no lo convenía, comenzaba a extorsionar". De la arquitectura dirigida por el señor de los espías se desprendían células constituidas por hombres de inteligencia, policías, pero también por civiles que llevaban adelante cualquier tipo de tareas. Para la jueza, ahora es importante avanzar con la recolección de pruebas sobre los jefes más poderosos. En su lógica,

Igual que vos, Página 12 se comunica con Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (ley 23.984) y sus reformas

Con la colaboración de los Dres.:
Diego Alvarez Bognard
Federico Maiulini, Jorge Adolfo López
y de José Rafael Navarro
y las Dras. María Florencia Zapata
y María Verónica Franco

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

\$30
En venta en
todos los
kioscos

Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro -Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal.
Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados.

Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista.

Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación.

Edición actualizada y adecuada al Código de Procedimientos Penales (Ley 23.984) y sus reformas.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones - Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos - Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones - Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada
- Querrela por calumnia
- Querrela por injuria
- Recursos

VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

Excavando en otro terreno

Por **A. D.**

El coleccionista de huesos ahora puede tener una nueva guarida: una extensión de tierras en medio de la nada sobre un paraje conocido aquí como Isla Verde. Con la sospecha de que allí habría cuerpos enterrados, los integrantes del juzgado de La Banda se convirtieron durante algunas horas en exploradores de campaña. Al mediodía, después de recoger los huesos del zoo de Musa decidieron avanzar en caravana por la ruta nacional 9 para detenerse exactamente en el kilómetro 1037. Entraron buscando el cuerpo de un supuesto desaparecido, salieron sin restos humanos pero convencidos de que el tendido de Musa podría estar guardando y silenciando más desaparecidos.

Sobre el mediodía, bajo esa explanada repleta de pastos secos y árboles tendidos en medio de la nada, las paladas de uno de los hombres del juzgado raspaban el pedazo de tierra donde hace nueve meses alguien había enterrado algún cuerpo. Uno de los pobladores del lugar disparó esta hipótesis en una denuncia. Ese hombre aseguró, entre otras cosas, que encontró la fosa cambiada tiempo después, cuando volvió al sitio cuatro meses más tarde. La primera vez, el pozo estaba tapado por troncos de maderas quemadas, la segunda despejada de árboles, de troncos y hundida.

Así la encontró la jueza, que trabajó con los peritos tratando de encontrar algunos restos de algo más humano que las ramas. Finalmente sequestraron una raíz cortada que apareció durante la excavación y un puñado de tierra que tendría material aglutinante: la hipótesis es que podrían ser restos de líquidos orgánicos humanos.



Página/12
en
MAR DEL PLATA

Av. Luro 3148, 2º B
Tel.: (0223) 4955194 Telfax: (0223) 4963883
e-mail: franga@cybertech.com.ar

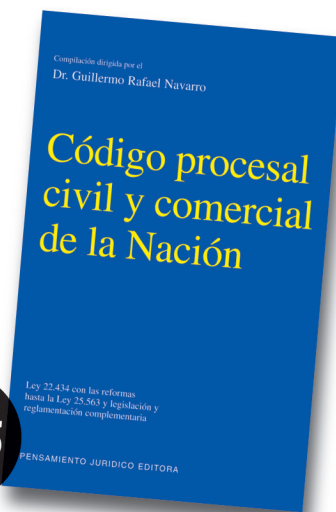
CODIGOS PROCESALES ACTUALIZADOS

Compilación dirigida por el
Dr. Guillermo Rafael Navarro

Código procesal civil y comercial de la Nación

Ley 22.434 con las reformas actualizadas hasta la Ley 25.563 y legislación reglamentación complementaria.
535 págs.

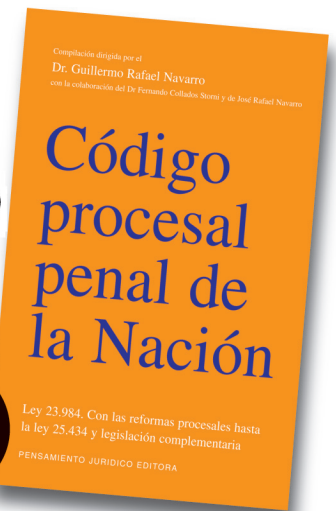
\$25



Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984 con las reformas procesales actualizadas hasta la Ley 25.434 / Ley 25.760 y legislación complementaria hasta la fecha. 359 págs.

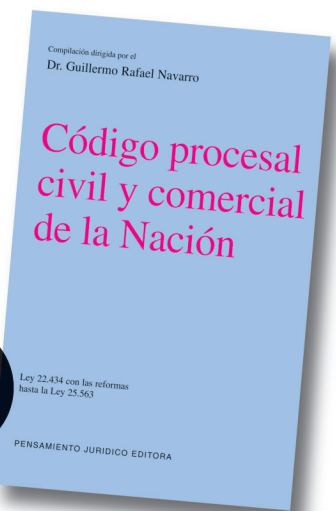
\$15



Código procesal civil y comercial de la Nación

Ley 22.434 con las reformas actualizadas hasta la Ley 25.563.
178 págs.

\$8



EN VENTA EN TODOS LOS KIOSCOS
VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

CAMPAÑA

Un grupo de organizaciones no gubernamentales de Brasil lanzará en ese país durante los próximos días una campaña en defensa del uso de preservativos como elemento principal de prevención contra la enfermedad del sida, y que incorporará una fuerte crítica a la Iglesia Católica que días atrás sostuvo que el método no es efectivo para evitar el contagio del virus de VIH. Se trata de una campaña televisiva que se realiza en respuesta a las declaraciones del presidente del Consejo del Vaticano para la Familia, cardenal colombiano Alfonso López Trujillo, quien afirmó que los preservativos no son una forma segura de evitar el contagio del sida. En la propaganda, las instituciones señalan que la Iglesia Católica "tardó siglos" en pedir perdón por la Inquisición y que tardó décadas "en disculparse ante los judíos por su posición pasiva frente al genocidio perpetrado por el nazismo", y preguntan "cuánto tiempo tardará para pedir disculpas a los enfermos de sida".

Una gran cumbre en palacio para frenar la nueva telenovela británica



El heredero del trono, otra vez en la mira de los británicos. El autor de las alegaciones es un ex veterano de las Malvinas.

AFP

El príncipe Carlos no descarta aparecer en televisión para desmentir el supuesto acto homosexual con un mayordomo suyo.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

El príncipe Carlos sostuvo una cumbre anoche en su residencia de campo para decidir una nueva estrategia sobre las alegaciones de una presunta relación homosexual con un mayordomo. En este nuevo teleteatro de la casa real británica que mezcla ingredientes de *Hola* y *Playboy*, el príncipe está contemplando la posibilidad de aparecer por televisión para desmentir personalmente que nada "inapropiado" ha ocurrido entre él y su *servant*. Anoche, para asesorarlo, estaban su hijo Guillermo y la eterna rival de su madre Lady Di, y actual "compañera" o "acompañante" de su padre, Camilla Parker-Bowles.

La maquinaria del palacio está en pleno funcionamiento para neutralizar esta historia entre farsesca y bizarra que envuelve una vez más a la familia real. Ayer, el vespertino de mayor circulación, el *Evening Standard*, publicó una entrevista exclusiva de otro ex empleado doméstico de la corona, esta vez el ex chofer del príncipe y de Lady Di, quien salió a la defensa de Carlos. Según Simón Solari —tal el nombre del chofer—, las alegaciones que hizo el valet George Smith sobre el príncipe carecen de todo sustento porque, por su puesto, el valet no tenía posibilidades de ver lo que dice que vio. "El no podía haber entrado en el cuarto para llevarle el té porque ése es el trabajo de un valet de alto nivel. Así funciona el sistema", comentó Solari.

¿Y qué vio o qué dice que vio el ex valet cuando entró con su bandeja de plata y té a bordo? Esa es la pregunta que se hacen todos los británicos desde que estalló este escándalo porque, debido a un amparo judicial, ningún periódico inglés está autorizado a revelarlo. Como suele suceder, esto no ha hecho más que instigar la imaginación de los súbditos de la corona que en el actual mundo globalizado pueden servirse de Internet para acceder a la información que sí se puede dar a conocer en el extranjero.

Las versiones que circulan en la red y en el runrún del rumor colectivo son dos. En una, el príncipe heredero y su mayordomo están entrelazados en un abrazo aparentemente postcoito en la misma cama (sin volutas de humo de cigarrillo subiéndolo al techo dada la estricta política antitabaco de Gran Bretaña). En la otra, el valet los sorprende en uno de esos actos denominados como "sexo oral".

El autor de estas alegaciones es

un ex veterano de la guerra de las Malvinas que tiene un denso historial en el servicio del príncipe heredero. En noviembre del año pasado, el valet George Smith declaró al dominical *Mail on Sunday* que un sirviente de Carlos lo había violado y que la casa real había tapado el asunto. En la nota, Smith decía que en su momento había hablado del tema con Lady Diana, quien había grabado su confesión en un casete. Según publicó el diario dominical en ese momento, sin entrar en mayores detalles, el ex valet había hecho otra alegación "aún más grave" sobre "un incidente que él había presenciado entre un alto miembro de la familia real y un sirviente".

Cuando, hace diez días, el *Mail on Sunday* decidió publicar una investigación posterior sobre el tema, se encontró con que el sirviente que era

Picada: La caída en picada de la reputación de la familia real conspira contra la corona y algunos aconsejan a Carlos que abdique en favor de su primogénito.

nombrado como la pareja del príncipe, Michel Fawcett, había solicitado a sus abogados que consiguieran un amparo judicial que prohibiera toda mención de la alegación. Fawcett tuvo éxito en conseguir el amparo, pero fracasó totalmente en el intento de acallar el asunto. Los rumores crecieron a tal velocidad que el jueves de la semana pasada, el asesor de prensa del príncipe, Sir Michael Peat, tomó la polémica decisión de salir públicamente a admitir que la alegación se refería al príncipe Carlos y a negar que fuera cierta. Como en tantas otras maniobras de esta incompetente monarquía, la presunta astucia resultó totalmente contraproducente. La prensa mundial se encandiló con el tema, versiones no censuradas aparecieron en diarios de Italia, Australia y la República de Irlanda, y en Inglaterra no se habló de otra cosa. Para empeorar las cosas, trascendió ayer que el mismo Sir Michel Peat le había preguntado a otro asesor del príncipe Carlos, hace un año, si él pensaba que Carlos era bisexual. En declaraciones al matutino sensacionalista *The News of the World*, el asesor, Mark Bolland, negó por completo el asunto. "Me asombró que Sir Michael me preguntara eso. Le dije que de ninguna manera el príncipe era gay o bisexual", declaró.

Los monárquicos británicos están cada vez más preocupados porque creen que el príncipe está erosionando la institución. La caída en picada de la reputación de la familia real conspira contra la corona y algunos aconsejan a Carlos que abdique en favor de su primogénito Guillermo. "No queremos un monarca de opereta que sea el hazmerreír de todo el mundo. Queremos una institución moderna y vigorosa que sea un puente con nuestra tradición y historia", señaló ayer en el *Evening Standard* el columnista monárquico y autor de *El ascenso y caída de la Casa de los Windsor*, A.N. Wilson.

PAGINA/12 Y EL COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES
PRESENTAN

DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA DE AMERICA LATINA



FASCICULO Nº 16

Educación: de las certezas a las posibilidades (Siglo XX)

- Ante el siglo XX
- Valorando el legado

- Darwinismo pedagógico
- ¿Nueva educación?

Realizado por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires.
Universidad Nacional de Buenos Aires.

Reclame el fascículo nº 16, mañana con el diario

Página/12



RESULTADOS DE LAS GENERALES DEL DOMINGO EN GUATEMALA

La caída del fantasma de Ríos Montt

Los guatemaltecos ejecutaron políticamente al ex dictador en las elecciones del domingo. Berger y Colom disputarán la presidencia en segunda vuelta el próximo 28 de diciembre.

Por Juan Jesús Aznarez*
Desde Guatemala

La mayoría de los guatemaltecos sepultó políticamente al general retirado Efraín Ríos Montt, golpista y dictador durante el bienio más salvaje (1982-83) de la pasada guerra interna (1960-1996). Su candidatura presidencial fue derrotada por amplio margen en las generales del domingo, ganadas por los representantes de la derecha tradicional: Oscar Berger, en primer lugar, y Alvaro Colom. Los dos disputarán la jefatura de la república el 28 de diciembre al no haber superado el 50 por ciento exigido para vencer en primera. Previsiblemente, Ríos Montt ofrecerá sus votos al aspirante más débil a cambio de impunidad judicial. Ningún partido conseguirá la mayoría absoluta en el Congreso.

Los empresarios Berger, de 57 años, dirigente de la Gran Alianza Nacional (GAN) y Alvaro Colom, de 52 años, cabeza de la Unidad Nacional de la Esperanza (UNE), sumaron el 35 por ciento y el 27,3 por ciento de los votos, respectivamente, según el conteo rápido difundido por el Tribunal Supremo Electoral (TSE). El general retirado, de 77 años, fundador e indiscutido líder del gubernamental Frente Republicano Guatemalteco (FRG), reclamado internacionalmente con cargos de genocidio, quedó relegado a un tercer puesto con el 18,4 por ciento de los sufragios. La decepción era evidente entre los seguidores del caudillo, cuyo principal legado permanece en 200.000 tumbas de Guatemala.

“¡Asesino!”, le gritaron el domingo mientras votaba. “¡Qué asco. Váyase de aquí!” Los suyos lo aplaudieron y aún lo idolatran en la desgracia. El jefe del FRG no pudo aprovechar su condición de aspirante oficialista porque los fracasos y la masiva corrupción denunciados durante la administración de Alfonso Portillo, miembro de su partido,

fueron más un lastre que un activo electoral. “¡Corrupto!”, le espetaron al presidente saliente en Zacapa, su población natal. El candidato a la alcaldía de la capital, Luis Rabbé, derrotado por el ex presidente Alvaro Arzú (1985-90) también fue abucheado durante la jornada electoral: “¡Ladrón!”. Las generales del domingo renovaron la presidencia, vicepresidencia, los 158 escaños del Congreso y las 331 alcaldías del país.

La consulta se desarrolló con desórdenes aislados y una participación cercana al 70 por ciento, según cálculos provisionales. Todo indica que el movimiento encabezado por el ex dictador Montt acabará acatando la derrota. “El fantasma de Ríos Montt se entierra y ahora la lucha democrática reside en que la misma gente que montó los incidentes del pasado julio acepte los resultados”, señala Javier Pomés, jefe de la misión de observadores del Parlamento Europeo. “Y lo que hay que tener muy en cuenta es que ninguno de los dos candidatos ganadores caiga en la tentación de querer rescatar los votos de Ríos Montt para alzarse con la victoria.”

El eurodiputado de Unión del Pueblo Navarro (UPN)-Partido Popular Europeo (PPE) tuvo la oportunidad de conversar con el general retirado, quien se negó a conceder entrevistas a la prensa. Este fue el resumen del revelador diálogo sobre sus intenciones: mercadear su voto, venderlo caro a quien más lo necesite. No lo dijo, pero un objetivo fundamental sería mantener su inmunidad parlamentaria y evitar que la ley alcance a los dirigentes del partido o de gobierno implicados o procesados por actos de corrupción.

—¿Si usted no gana respetará el resultado?

—Me avergüenza que me haga esa pregunta.

—¿Y usted a quién votará de los dos candidatos que pasen a segunda vuelta?

—Negociaremos con el más débil. El FRG votará al segundo candidato, que será quien más nos necesite. El jefe de los observadores del Parlamento Europeo anticipa que “Ríos Montt querrá decir la presidencia de Guatemala y eso es lo que hay que evitar”. El más débil es Colom y ha prometido que “no atenderé las imposiciones del partido de Ríos Montt”. El y Berger prometieron castigar los delitos del pasado, pero el “pragmatismo político” y la captación de los votantes del Frente Republicano Guatemalteco, con una aceitada maquinaria, puede modificar las promesas de campaña y conducir a cesiones y alianzas entre bastidores, según los analistas. El próximo gobierno, entre otras reformas pendientes, deberá reducir el poder político del ejército (ver recuadro) uno de los compromisos de los acuerdos de paz de 1996.

El Congreso, presidido en su última legislatura por Ríos, quedará dividido y los acuerdos serán inevitables. La catadura de la clase política guatemalteca, carente de ide-

ología y principios entre sus flancos más corruptos, según la percepción reflejada en las encuestas y en los expedientes judiciales, hace temer que algunos sean espurios. La lucha frontal contra la impunidad, la corrupción, la desigualdad y la inseguridad ciudadana ofrecidas por Portillo quedó incumplida y en la empobrecida república centroamericana la vigencia del estado de derecho es todavía un reto pendiente.

El presidente saliente atribuye la mala imagen de su gestión a la prensa. El dictador la perdió hace decenios. De sus años de presidente de facto quedan las atrocidades y matanzas y “el único período de gobierno ejercido por su partido (con Portillo de presidente) fue suficiente para desvirtuar sus fútiles ideas de no robar, no mentir, no abusar”, señala el analista Juan Luis Font. “Ya sin más capital que el clientelismo de los últimos años y el poder de un Estado exprimido hasta el extremo, sólo podía salir derrotado.” El mesianismo de clérigo fundamentalista y las ambiciones determinaron el rumbo del general, de quien sólo cabe esperar el adiós definitivo.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



Una mujer guatemalteca pasa junto a un puesto de diarios. En la portada se destaca que habrá ballottage.

EL VICE PERUANO RENUNCIO A UNA CARTERA POR ESCANDALO

Sexo, poder y corrupción

Página/12
en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

El asunto comenzó como una aventura amorosa y terminó en un escándalo de corrupción y en una crisis política que ha puesto, nuevamente, en serios aprietos al debilitado gobierno del presidente Alejandro Toledo. El protagonista central de esta historia —que bien podría servir para el guión de una escabrosa película de sexo, poder y corrupción— es el primer vicepresidente y ministro de Turismo y Comercio Exterior, Raúl Diez Canseco, quien ayer se vio obligado a renunciar al gabinete, aunque aún mantiene el cargo de vicepresidente.

El pasado jueves el diario *Correo*, uno de los de mayor circulación, denunció que Raúl Diez Canseco (53) había usado su puesto de ministro para que su actual pareja, la joven Luciana de la Fuente (26), y dos primos suyos fueran contratados por la Comisión para la Promoción de Exportaciones (Prompex), organismo público que depende del despacho de Diez Canseco. Pero los favores para la afortunada familia de la novia del ministro no quedaron ahí. En el día de su cumpleaños, el pasado 3 de abril, el padre de Luciana recibió como regalo un decreto supremo que exoneraba a su negocio de venta de comida en el aeropuerto internacio-

nal de Lima del pago de impuestos.

La relación extramarital de Diez Canseco con la joven Luciana se comentaba desde hace meses a media voz en los salones sociales y los círculos políticos. Quienes conocen al vicepresidente, un hombre que frecuenta círculos de oración católica, comentaban que había perdido la cabeza por la joven mujer —ahora también perdió el puesto por ella— a tal punto de buscarla y enamorarla a pesar de que anteriormente había sido

Acusado: Diez Canseco fue acusado constitucionalmente en el Congreso por haber dado una norma tributaria (para un favor) a través de un decreto supremo.

la novia de su hijo. Por Luciana, Diez Canseco se separó de su esposa y se enfrentó a su hijo.

La denuncia estalló como una bomba en el escenario político. La oposición exigió de inmediato la renuncia de Diez Canseco y el oficialismo se dividió entre una mayoría que se sumó a ese pedido y una minoría que optó por defender al cuestionado ministro señalando que lo que había hecho no constituía un delito, aunque tuvieron que admitir que “no es correcto”. Toledo, por su parte, optó por el silencio. Diez Canseco ha sido acusado constitucionalmente en el Congreso por haber dado una norma tributaria a través de

un decreto supremo, algo que la Constitución señala sólo puede hacerse a través de una ley del Parlamento y, a pesar de su renuncia, hoy martes deberá comparecer ante una comisión parlamentaria.

El mismo día las denuncias en su contra salieron a la luz y el gobierno debía enfrentar el escándalo, Diez Canseco viajó a Washington para intervenir en las negociaciones con Estados Unidos sobre el tratado bilateral de libre comercio. Pero antes de partir dijo que no había hecho nada malo, que los favores a la familia de Luciana eran “pura coincidencia” y que era víctima de “una campaña que busca liquidarme moralmente”. También aseguró que tenía el respaldo del presidente Toledo. Pero éste le pidió la renuncia y ayer, ni bien desembarcó del avión, leyó una breve declaración anunciando su salida del ministerio de Turismo y Comercio Exterior, aunque no ha renunciado a la vicepresidencia.

Las pruebas lo señalan. Antes de viajar, Diez Canseco había dejado grabada una entrevista concedida a un programa dominical en la que negaba que Luciana fuera su pareja. Pero otro programa dominical reveló una foto de la pareja durante un viaje a Machu Picchu.

Su dimisión ha calmado en algo la tormenta política, pero el hecho de que conserve el cargo de primer vicepresidente sigue siendo un factor de irritación. Este viernes Toledo viajará a Bolivia y Diez Canseco deberá quedarse al mando, algo que parece inaceptable para muchos.

La herencia calamitosa

El próximo presidente de Guatemala heredará un país controlado por las elites más ricas, con una precaria institucionalidad democrática y un Ejército que recibe los mismos millones que en tiempos de guerra. Acusan ese desequilibrio en las partidas presupuestarias los programas de educación, salud y alimentación, incapaces de atender las demandas de un país con el 80 por ciento de sus once millones de habitantes en la pobreza y tres millones de desnutridos, según el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Jaime Arimany, directivo de la Cámara de Industria, imputa a la administración saliente todas las culpas: “Nos deja con extrema pobreza y un país deteriorado”, dijo.

"Tenemos la fórmula que nos puede llevar a la paz"

Reportaje a Yasser Abed Rabbo, ministro palestino de Comunicación y promotor de los Acuerdos de Ginebra, iniciativa de paz con pacifistas israelíes, a la que se opuso el gobierno de Israel.

Por Ferrán Sales*
Desde Ramalá

Yasser Abed Rabbo, 62 años, portavoz durante más de tres décadas de la resistencia palestina, dejará esta semana de ser ministro de Comunicación de la Autoridad Palestina para dedicarse por entero a promover y difundir los Acuerdos de Ginebra, un ambicioso plan de paz para el conflicto israelo-palestino. Estos acuerdos, que han venido siendo negociados durante dos años con absoluta discreción con un grupo de pacifistas israelíes, constituyen la herencia política del ministro Rabbo, que siempre ha defendido y creído en la posibilidad de un diálogo.

—¿Los Acuerdos de Ginebra son resultado de un ejercicio académico?

—No. No somos un grupo de académicos aislados de la calle. No es un sueño. Es el esfuerzo de un grupo de activistas y dirigentes políticos. Yo mismo, por poner un ejemplo, he estado trabajando durante 35 años al lado de Yasser Arafat. Pero además este documento tiene el apoyo de la dirección palestina. Por el lado israelí han participado laboristas, responsables de Meretz e incluso diputados del partido Shinui, del Likud, políticos, profesores o militares de alta graduación, incluidos ex generales.

—¿Y cuál es su contenido?

—Es una reformulación del Plan de Paz. Recoge los reveses y los éxitos de las anteriores negociaciones, desde Camp David a Taba. Pero sobre todo es un documento pragmático, en el que se ha estado trabajando durante dos años. Tratamos de presentar a los gobiernos una fórmula, la única equilibrada, que puede dar respuesta a todas las cuestiones suscitadas en el conflicto israelo-palestino y que nos puede llevar hasta la paz.

—¿Qué opina de los sectores críticos israelíes, que dicen que el documento es un papel mojado?

—Todo esto forma parte de la pro-

paganda israelí. Los Acuerdos de Ginebra demuestran que la paz con Israel es posible y que hay un interlocutor. Nosotros aportamos una respuesta concreta y detalla a cada problema. En cuanto a la reacción de Ariel Sharon, rechazando el documento, la explicación es simple; éste no quiere ninguna solución. Su táctica es hacer la vida imposible a los palestinos: colocándonos en la disyuntiva de emigrar o obligarnos a vivir en una cárcel, con la sola pre-ocupación de darnos comida para mantenernos vivos.

—¿Y cuál es su respuesta a las críticas palestinas, que lo acusan de haber negociado el documento con una delegación monocolor, como si fuera un grupo de amigos?

—El equipo de negociadores palestinos ha sido amplio. El acuerdo ha contado con el apoyo de muchos de los responsables de Al Fatah, incluido el propio Marwan Barghouti, que desde la cárcel nos ha enviado un mensaje de solidaridad y apoyo. El documento lo han firmado además diputados del Parlamento, empresarios, responsables de organizaciones no gubernamentales, dirigentes de asociaciones de mujeres. Todas las tendencias y espectros políticos están dando su apoyo a los acuerdos. Los que ahora nos critican son los mismos que están criticando las iniciativas de paz desde hace 35 años: utilizan siempre los mismos argumentos. Yo a estos les diría que estamos luchando por establecer un Estado libre e Independiente.

—¿No cree que este documento podría entrar en colisión con la propuesta de pacificación planteada por Estados Unidos en la Hoja de Ruta?

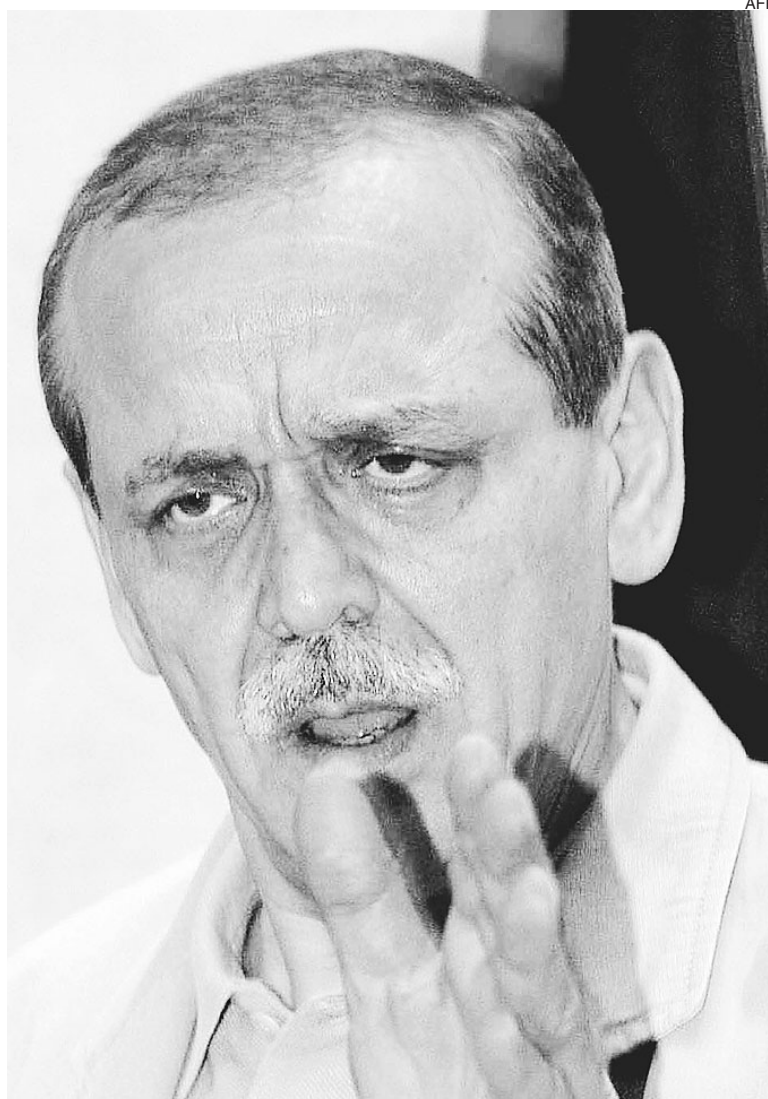
—Hace pocos días recibí una carta del secretario de Estado Colin Powell, solidarizándose con el documento y diciendo que Estados Unidos no puede sustituir a israelíes y palestinos para formular los detalles de la solución del conflicto. Pero yo le diré además que los Acuerdos de Ginebra complementan la

Hoja de Ruta. No sólo no la contradicen sino que le dan credibilidad.

—¿Y ahora qué? ¿Cuál es el siguiente paso a dar una vez redactados y firmados los acuerdos?

—Hay que convencer a la opinión pública de ambos lados de que éste es el mejor acuerdo, sobre todo a nuestros extremistas, que propugnan una guerra indefinida y que no quieren llegar a un compromiso histórico. Hay que decirles muy claro que es un programa que satisface las necesidades básicas de los dos pueblos, sin excluirse. Hay que intentar conseguir el máximo apoyo internacional. Hasta ahora hemos conseguido la solidaridad de Kofi Annan, Tony Blair, Jacques Chirac... No tenemos un arma secreta. Nuestra única fuerza es la opinión pública.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



El ministro palestino de Comunicación, Yasser Abed Rabbo. Difunde junto a pacifistas israelíes los Acuerdos de Ginebra.

OPINION

Por Robert Fisk*

Un árabe y un judío juntos

Nadie recuerda al regimiento palestino. Incluso esta mañana, el día en que se recuerda a los caídos veteranos de guerra británicos, pocos se acordarán que los árabes y judíos alguna vez pelearon juntos bajo la bandera británica contra la Alemania nazi y la Italia fascista. E incluso muchos menos deben conocer la extraordinaria historia de un árabe y un judío que lucharon contra Hitler en la Segunda Guerra Mundial, y luego volvieron a pelear como enemigos en bandos contrarios —en 1948 y 1967— y cómo, en sus años de vejez, se hicieron amigos. Pero en un Medio Oriente en el que los “halcones”, “palomas” y “terroristas” y las “fuerzas de seguridad” pelean hasta la muerte, su historia es una extraordinaria y vergonzante denuncia contra Ariel Sharon y Yasser Arafat.

Hazim Khalidi estaba en Londres cuando estalló la Segunda Guerra Mundial. Se ofreció como voluntario en el ejército británico, pero fue reclutado por el “batallón palestino” del ejército indio. “No iban a tener a un árabe como oficial británico. Había algo de racismo por entonces”, cuenta hoy el hijo de Khalidi, Saad. “Pero luego fue reclutado por el Regimiento del Este de Kent, los “Buff”, y enviado a Siria, donde trabajó con el brigadier británico sir Edward Spears y el general Charles de Gaulle”, cuenta. Khalidi también se hizo muy amigo del joven oficial de inteligencia británico en Beirut, Quintin Hogg —más tarde lord Hailsham— antes de que el batallón se convirtiera en el regimiento palestino, integrado por 14 compañías. Entre sus soldados había un joven palestino judío, Uzi Narkiff. Los dos fueron enviados a Libia para apoyar a los polacos y al 8º ejército en su batalla contra las tropas africanas en 1942.

Los muertos árabes y judíos ahora descansan en el cementerio militar El Alamein. Pero en pocos meses, el Haganah, que iba a formar parte de un futuro ejército israelí, se infiltró en el regimiento y persuadió a sus militares judíos —enojados porque no habían visto mucha acción contra los alemanes— para que reemplazaran en su campamento a la bandera británica por una con la estrella de David. Los británicos la llamaron “bandera sediciosa” y disolvieron el regimiento palestino. La mayoría de los árabes volvieron a territorio palestino y los judíos se alistaron en la Brigada judía del ejército británico y pelearon en Italia.

“Mi padre fue uno de los pocos palestinos que se quedó”, dice su hijo Saad. “Lo llevaron en avión a Gran Bretaña, lo entrenaron en la academia Camberley y terminó la guerra como

oficial en las Guardias Galesas bajo el mando de lord Mountbatten. De todos modos, tres años más tarde, Khalidi peleaba para evitar que Jerusalén cayera ante los soldados del nuevo Estado israelí. Uno de ellos era Uzi Narkiff y Khalidi evitó que la unidad del primero llegara a la Ciudad Vieja. Pero cuando 19 años más tarde estalló la Guerra de los Seis Días, los dos hombres volvían a pelear en bandos contrarios: esta vez Narkiff comandaba dos brigadas israelíes contra los seis pelotones jordanos liderados por Khalidi y que habían sido abandonados por el rey Hussain. Casi todos los hombres de Khalidi pelearon hasta morir en la Colina de la Pólvora ganándose la admiración de Narkiff y sus soldados israelíes. Los pelotones de Khalidi apenas tenían pistolas y viejos rifles británicos Lee Enfield.

Khalidi, que también era vicealcalde de Jerusalén, era uno de los dos palestinos árabes que habían entregado Jerusalén a Narkiff. “Cuando Narkiff se enteró de lo que había pasado en la batalla, a pesar de las protestas de la primera ministra Golda Meir, él y Moshe Dayan insistieron en construir un monumento con todos los honores militares en la Colina de la Pólvora para recordar a los valientes pelotones jordanos que habían muerto allí”, cuenta Saad. Su padre murió en 1979 luego de convertirse en el primer líder palestino de Cisjordania —el fallecido Feisel Husseini lo reemplazó—, mientras que Narkiff falleció hace sólo tres años.

A pesar de todo, en sus últimos años Khalidi estuvo entre los primeros palestinos que mantuvieron charlas con los israelíes y su amistad con Narkiff duró hasta su muerte. Otro amigo israelí era Adin Tabar, que peleó junto a Khalidi y Narkiff en el regimiento palestino en 1942 y trabajaba en el Ministerio de Relaciones Exteriores israelí durante el gobierno de Meier. Luego de la muerte de Khalidi, Tabar permaneció en contacto con el hijo del primero. “Mi padre tenía que mantener esto en secreto”, recuerda Saad. “Tenía miedo de que se lo acusara de ‘traidor’ y de colaborador”, agrega. Pero trató de crear un proceso de paz entre palestinos e israelíes. El último intento para crear un plan que se opusiera al patrocinado por Estados Unidos (la Hoja de Ruta) refleja algo de este realismo. Por supuesto, los nombres de Khalidi y Narkiff ya no son mencionados en el conflicto que consume a Israel y la Autoridad Palestina.

* De The Independent, de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Milagros Belgrano.

LAVA AUTOS La Barrera

El más lujoso de Buenos Aires

CUMPLIMOS

23
AÑOS

Desde siempre y
para Usted,
el mejor servicio!!!

50%

DESCUENTO EN UN LAVADO DE CARROCERÍA

PALERMO	PALERMO	MARTINEZ
Soler 5601 4771-1249	Av. J. B. Justo 1502	Av. Santa Fe 2757 4798-2303

EL SUPREMO DE EE.UU. ESCUCHARA A LOS ABOGADOS DE 16 PRISIONEROS

El pozo de ilegalidad de Guantánamo

El Tribunal Supremo de Estados Unidos examinará la legalidad de los presos de la base militar estadounidense en Cuba.

Por José Manuel Calvo *
Desde Washington

Los 660 detenidos en el centro militar estadounidense de Guantánamo (Cuba), pertenecientes a más de cuarenta nacionalidades, tienen la oportunidad de salir del limbo jurídico en el que están desde hace casi dos años. El Tribunal Supremo decidió ayer que escuchará los argumentos de los abogados de 16 detenidos y que emitirá su opinión antes del verano. Oportunamente, Al Gore, candidato demócrata a la presidencia en el 2000, ha acusado a George W. Bush de utilizar la lucha contra el terrorismo y sacrificar las libertades para afianzarse en la Casa Blanca.

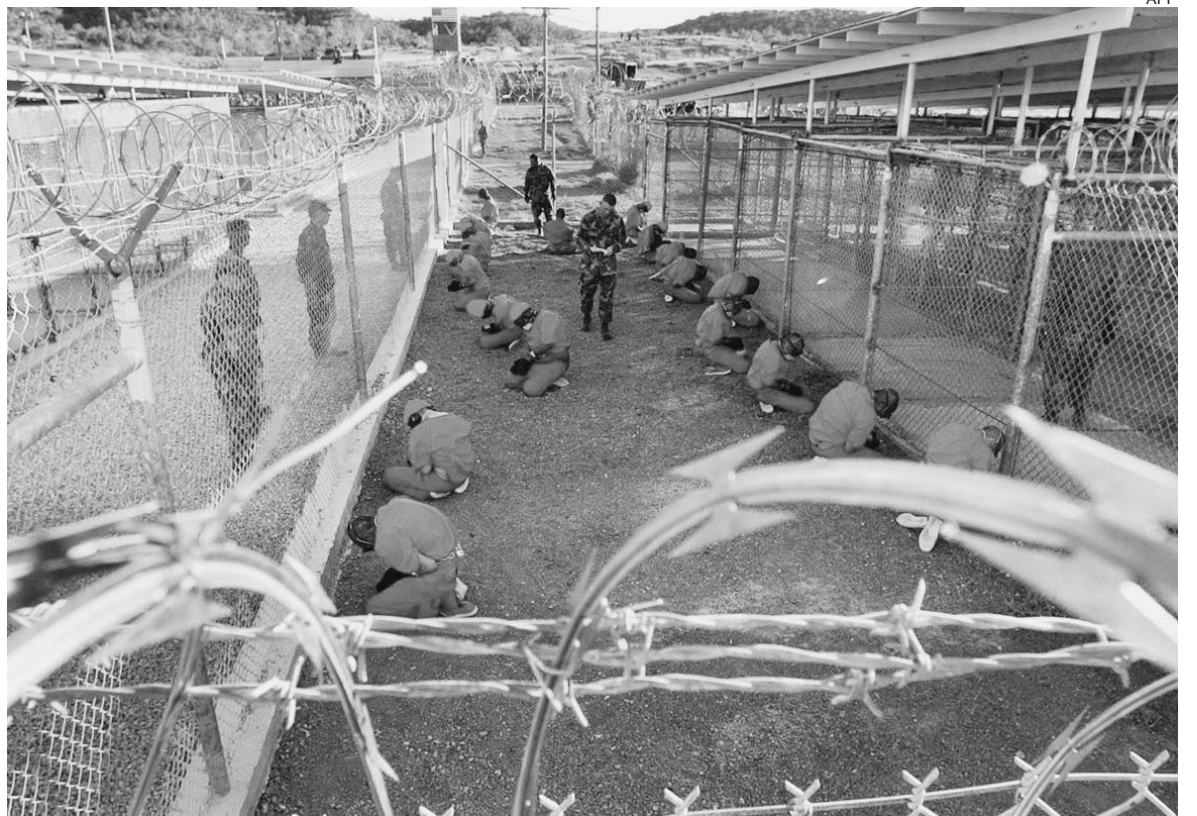
Los abogados defensores de 12 kuwaitíes, dos británicos y dos australianos internados en Guantánamo expondrán ante los magistrados del Supremo lo que ningún tribunal inferior ha querido escuchar hasta ahora: que la Constitución estadounidense y la legislación internacional prohíben períodos indefinidos de detención sin dar a los presos la posibilidad de defenderse. "Estados Unidos ha creado una cárcel en Guantánamo que funciona al margen de la ley", dice uno de los recursos elevados al Supremo. Sus clientes se encuentran en situación de "custodia ilegal", dicen los abogados, que además de exigir en su nombre que se les comunique por qué están detenidos y que puedan comparecer ante los tribunales, quieren hablar en privado con los presos y que éstos puedan recibir a sus familiares.

Estas mismas peticiones han sido hasta ahora rechazadas por varios tribunales. Lo que va a hacer el Supremo —explicó ayer el propio organismo, que equivale a un Tribunal Constitucional— es decidir "si los tribunales de Estados Unidos carecen o no de jurisdicción para valorar los recursos relacionados con la legalidad de las detenciones de ciudadanos extranjeros detenidos en el exterior en conexión con hostilidades y encarcelados en la base de Guantánamo, Cuba". Con un lenguaje menos cuidadoso que el que emplea el Supremo, la posición mantenida hasta ahora por el gobierno y respaldada por otros tribunales es que los detenidos en Guantánamo —la mayoría procedentes de la guerra de otoño de 2001 en la que se derribó el régimen talibán en Afganistán después de los atentados del 11 de septiembre— son "combatientes enemigos", no prisioneros de guerra con derechos reconocidos por la legislación internacional. Para respaldar este punto de vista se utiliza una sentencia del Supremo de 1950 en la que se estipuló que unos alemanes detenidos por Estados Unidos en China no tenían derecho a ser juzgados en tribunales estadounidenses.

Los abogados que se ocupan de los presos de Guantánamo, pertenecientes al Centro de Derechos Constitucionales, aseguran que sus defendidos no pertenecen a Al-Qaida y no tuvieron nada que ver con los atentados del 11/9. Hasta ahora, el gobierno ha recomendado que seis de los detenidos —entre ellos, el australiano David Hicks, uno de los defendidos por los abogados que serán escuchados por el Supremo— sean los primeros en comparecer ante los tribunales militares puestos en pie dentro de la campaña global antiterrorista. Contra estos tribunales y contra la política de Bush para luchar contra el terrorismo ha alzado su voz Al Gore.

El hombre que ganó en número de votos pero que perdió las elecciones de 2000 acusó al presidente de poner en marcha "una nueva y larga era de represión" (ver nota aparte) en la que "utiliza el miedo como herramienta política para consolidar su poder". En el caso concreto de Guantánamo, censuró las detenciones indefinidas y pidió la aplicación de la Convención de Ginebra: "Si no lo hacemos, ¿cómo podemos esperar que se trate con respeto a los soldados estadounidenses capturados en el extranjero?".

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Los prisioneros de Guantánamo, en su mayoría de Al-Qaida y del ex régimen afgano de los talibanes.

"Estados Unidos creó una cárcel que funciona al margen de la ley", dice uno de los recursos.

EL EX RIVAL DE BUSH, AL GORE, PIDIO ABOLIR LA LEY PATRIOTICA

Adonde (in)conduce el poder

Por J. M. Calvo *
Desde Washington

Al Gore ha limitado sus intervenciones desde que anunció que no iba a pelear para ser el candidato demócrata en 2004. En plena forma y haciendo gala de una convicción, una autoridad y una energía que se echan de menos en la mayoría de los demócratas que aspiran a enfrentarse a Bush, Gore puso en pie a las 3000 personas que lo escuchaban

cuando pidió la abolición de la Ley Patriótica, que amplía exageradamente los poderes de vigilancia y detención del gobierno.

En otros momentos de su discurso dijo que "podemos estar no simplemente ante uno de los ciclos cuestionables de nuestro pasado (como la suspensión del hábeas corpus en la guerra civil o el internamiento de japoneses durante la guerra mundial) sino ante el comienzo de una nueva y duradera fase de represión". "Las medidas de la Ley

Patriótica nos están conduciendo, mucho más hasta el fondo de lo que nadie pensó nunca que sería posible en Estados Unidos, hacia los peligros profetizados por George Orwell en su libro 1984." "Bajo la bandera de la protección de la seguridad nacional han obtenido nuevos poderes para recoger datos sobre los ciudadanos y mantenerlos en secreto. Y al tiempo se niegan a develar información importante sobre la guerra contra el terrorismo."

Gore dijo que "el ataque contra las tradiciones democráticas de Estados Unidos para luchar contra los terroristas tiene tanto sentido como invadir Irak para tratar de detener a Osama bin Laden". En ambos casos, "el gobierno ha expuesto irresponsablemente al país a un peligro grave e innecesario". Agregó que "en lugar de defender las libertades, este gobierno ha tratado de abandonarlas. Y de aceptar las tradiciones de apertura y responsabilidad, ha optado por gobernar mediante el secretismo y la autoridad incuestionable". ¿Qué habría que hacer?", se preguntó Gore. "¡Presentate a las elecciones, Al!", le gritaron. Negando con la cabeza, el ex vicepresidente abordó la recta final de su intervención.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

Un encuentro con marcas históricas



En una reunión histórica, los ministros de Defensa de Estados Unidos y Vietnam se encontraron ayer por primera vez desde el final de la guerra entre estos dos países, en 1975. El secretario de Defensa estadounidense, Donald Rumsfeld, recibió en Washington al ministro vietnamita de Defensa, Pham Van Tra. El Pentágono informó que, además de lo simbólico del encuentro, 28 años después de la guerra, la reunión con Tra busca estrechar la cooperación entre Vietnam y Estados Unidos en "la lucha contra el terrorismo" en el sudeste asiático.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo

CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

\$140

matrimonio

Cobertura Total
"PLAN 401"

individual

\$74

4521-1111

RED
TOTAL
SISTEMAS DE SALUD

ELIMINATORIAS

Llegaron los de afuera



Con la ausencia de cinco jugadores, la Selección Argentina inició ayer sus entrenamientos de cara a los compromisos de las Eliminatorias Sudamericanas ante Bolivia y ante Colombia. Bajo la supervisión del entrenador Marcelo Bielsa, el plantel trabajó en doble turno sin la presencia de Esteban Cambiasso, Walter Samuel, Facundo Quiroga, Daniel Díaz y César Delgado, que se sumarán hoy. Por ahora, la única preocupación del cuerpo técnico es la evolución de Juan Pablo Sorin, Luciano Galletti y Delgado, que se encuentran con algunas molestias. A partir de hoy, el técnico podrá contar con los 22 futbolistas convocados, por lo que empezará a definir el probable equipo titular para medirse a los bolivianos. La nómina completa la integran los arqueros Pablo Cavallero (Celta) y Leonardo Franco (Mallorca); los defensores Roberto Ayala (Valencia), Javier Zanetti (Inter), Walter Samuel (Roma), Gabriel Heinze (PSG), Diego Placente (Bayer Leverkusen), Facundo Quiroga (Sporting Lisboa) y Daniel Díaz (Cruz Azul); los mediocampistas Matías Almeyda y Cristian González (Inter), Esteban Cambiasso y Santiago Solari (Real Madrid), Pablo Aimar (Valencia) —en la foto—, Juan Sebastián Verón (Chelsea), Juan Pablo Sorin (PSG) y Andrés D'Alessandro (Wolfsburgo), los delanteros: Javier Saviola (Barcelona), Hernán Crespo (Chelsea), Luciano Galletti (Zaragoza), César Delgado (Cruz Azul) y Diego Milito (Racing). Mientras tanto, ayer comenzó sin demasiada demanda la venta de plateas. En la primera jornada se recaudaron 93.875 pesos y hoy continuará el expendio de entradas en el Luna Park y el estadio Monumental desde las 11. Mañana comienzan a venderse las populares.

A Nalbandian le sobró muñeca para matar al Mosquito

Sin rastros de la lesión, en el inicio del Masters derrotó a Ferrero por 6-4 y 6-1, en actuación soberbia. Hoy, Coria-Schuettler.

Con una actuación soberbia, David Nalbandian derrotó 6-3, 6-1 al español Juan Carlos Ferrero, en el partido del grupo Azul que abrió el Masters de Houston, que reúne a los ocho mejores jugadores de la temporada. El cordobés no exhibió ningún inconveniente de la lesión en su muñeca izquierda que le impidió jugar el Masters Series de París. Para hoy está previsto el debut de Guillermo Coria, que a partir de las 16 se enfrentará al alemán Rainer Schuettler por el grupo Rojo (televisa ESPN).

Nalbandian, octavo en el ranking, venía de dos semanas de inactividad, pero en el cemento de Houston ni se notó. Con un excelente servicio y con mucha autoridad en los momentos clave, se impuso ante un inconsistente Ferrero, ex número uno del mundo y segundo preclasificado del torneo. “No podía comenzar mejor mi participación en el primer Masters que con un triunfo, con excelente juego y ante el número dos del mundo”, declaró Nalbandian, que a partir de esta victoria se mostró muy ilusionado con al posibilidad de acceder a las semifinales. “Es muy importante tener 1-0, jugar bien e inteligente. Ahora sólo tengo que

pensar en el próximo partido”, remarcó el tenista cordobés.

Estaba claro que las chances del argentino dependían de cómo respondiera su muñeca izquierda, pero Nalbandian pareció no acusar dolor ni sentir las dos semanas de inactividad que traía. Desde el comienzo se mostró firme y golpeando con mucha potencia y seguridad, especialmente el revés, golpe en el que utiliza ambas manos. “También estoy feliz porque no me he resentido de la lesión de la muñeca y todo ha sido perfecto. La verdad es que siempre estuve centrado en el juego y para nada pensé en la lesión”, señaló Nalbandian.

En cuanto al desarrollo del juego, la clave del partido estuvo en la concentración de Nalbandian para aprovechar la chance de quebrar el saque de Ferrero en el sexto game. Hasta allí era todo muy parejo, pero desde ese momento el argentino impuso su servicio y se garantizó el set. Además, pese a la ventaja, no se relajó y continuó presionando al español, que nunca encontró el ritmo de juego. Así se colocó 4-0 muy rápido y casi liquidó el juego. Por más que Ferrero, último ganador de Roland Garros, esbozó una reacción y estuvo cerca de recuperar un quiebre, pero otra vez surgió el saque del argentino para sentenciar el partido.

Nalbandian indicó que la estrategia de juego agresivo contra Ferrero le funcionó a la perfección, pero también reconoció que el español no fue el mismo de siempre. “Tal vez jugué un gran tenis, pero hay que reconocer que Ferrero no se encontró cómodo ni tampoco estuvo a su mejor nivel”, señaló el cordobés, que ahora tiene una ventaja de 2-0 en los enfrentamientos contra Ferrero, dijo que ahora tenía que olvidarse del partido y pensar en el próximo rival porque todavía no ha conseguido la clasificación a las semifinales. “No estoy todavía en las mejores condiciones físicas y todo puede cambiar en el próximo partido y por lo tanto tampoco debo confiarme en cuanto a la lesión por lo que debo tener precaución”, explicó Nalbandian, que ahora se medi-



Nalbandian, recuperado, no pudo empezar mejor el Masters de Houston. “Siempre estuve centrado en el juego y no pensé en la muñeca”.

rá mañana con el perdedor del encuentro entre el estadounidense Andre Agassi y el suizo Roger Federer, que se enfrentaban anoche al cierre de esta edición.

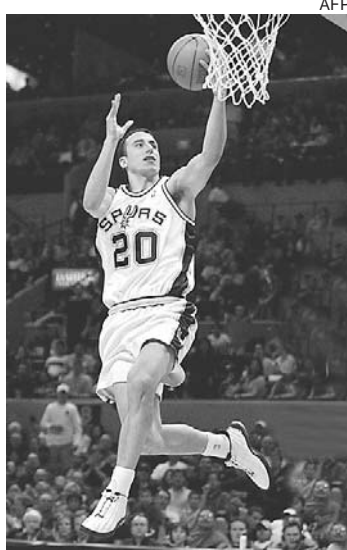
Luego del gran triunfo del número dos de Argentina, hoy será el turno de Coria, cuarto en la preclasificación, quien todavía se encuen-

tra resfriado. El santafesino se medirá con el alemán Schuettler, sexto cabeza de serie, por el grupo Rojo. Posteriormente y por la misma zona, el local Andy Roddick, número uno del mundo y máximo favorito a quedarse con el título, chocará con el español Carlos Moyá, séptimo preclasificado.

Cayó el doble

Los argentinos Gastón Etlis y Martín Rodríguez perdieron 6-2, 6-1 ante el bahameño Mark Knowles y al canadiense Daniel Nestor, en la tercera jornada de la competición de dobles del Masters masculino que se disputa en Houston. Con esta victoria, Knowles y Nestor avanzaron a las semifinales, mientras que Etlis y Rodríguez tendrán que ganar el próximo partido frente a los australianos Wayne Arthurs y Paul Hanley si quieren estar entre las cuatro mejores parejas y seguir en la competición. “No tuvimos ninguna opción de ganar el partido porque ellos jugaron muy bien, sin fallos y los dos metieron unos golpes increíbles”, señaló Etlis.

Manu, casi casi el mejor



Emanuel Ginóbili quedó a las puertas de ser elegido Jugador de la Semana de la NBA, pero finalmente perdió la votación ante el alero de los Utah Jazz Andrei Kirilenko, quien fue elegido en la Conferencia Oeste al promediar en los últimos dos partidos 18,5 puntos, 7,5 rebotes, 2,3 asistencias, 1,5 robos y 3 bloqueos. Ginóbili fue nominado por sus grandes actuaciones ante Los Lakers (33 puntos, el máximo de su carrera en la NBA; 12 rebotes, 7 asistencias y 2 robos) y los Dallas Mavericks (17 puntos, 7 asistencias y 3 robos). La diferencia en favor del ruso estuvo en que los Jazz ganaron los dos encuentros, mientras los Spurs cayeron.



¿Quién dijo que las segundas partes son malas?
Si Diego habla, los demás miramos.

Diego sigue hablando de todo. Si viste la primera parte, tenés que ver la segunda.
Si no la viste, te mostramos las dos juntas.

SM
CASSETTE

ESPECIAL MARADONA desde Cuba
MAÑANA 20:00 hs. 1º parte (repetición)
21:00 hs. 2º y última parte



EL INGENIERO CONTINUARA DIRIGIENDO A RIVER POR AHORA

Aguilar ratificó a Pellegrini

Tras una reunión de tres horas con los dirigentes, se le ratificó confianza. El chileno tiene contrato hasta junio del 2004.

Finalmente, Manuel Pellegrini “seguirá en su cargo” de entrenador de River pese a los duros cuestionamientos que recibió de los hinchas tras la derrota del domingo ante Boca y que amenazaron con arrastrar hasta a los propios dirigentes. La continuidad hasta junio del 2004 –término de su contrato– fue confirmada ayer por el titular riverplatense, José María Aguilar, luego de una reunión de tres horas entre los dirigentes y el técnico, en el estadio Monumental. Así que, pese a todo, el ingeniero sigue.

Aguilar hizo el anuncio en una conferencia de prensa en la que expuso las razones por las que se resolvió “ratificarle la confianza” al entrenador chileno, aun cuando todavía no se acallaron los ecos de los insultos a él y a sus jugadores luego de la derrota del domingo. Tras el partido, Pellegrini había dicho que para River se avecinaban “tiempos peores”, con derrotas incluidas, ante lo que ayer Aguilar respondió –o interpretó– que el técnico había querido “dar un diagnóstico descarnado” de la situación. Y agregó: “Pero los que somos de River esperamos muchos más triunfos que derrotas”, enfatizó.

El presidente aseguró, además, que a Pellegrini lo encontró “entero y con la tristeza propia luego de una derrota”, pero con “la solvencia necesaria para seguir liderando este proceso futbolístico”. Ante las versiones de que el técnico les habría ofrecido a los dirigentes dar un paso al costado, Aguilar recordó que “en febrero de este año, tras la derrota con Vélez, Pellegrini ya había dicho que si se tenía que ir lo iba a hacer sin ningún perjuicio económico para el club, así que no tenía sentido repetir eso”.

En ese punto Aguilar se detuvo para precisar el significado de esa actitud: “No es presentar la renuncia. Es otra cosa. Por eso Pellegrini dejó aclarado que solamente se iría si en el camino había una connotación política, cultural, periodística o presiones de los socios e hinchas que le resultaran intolerables, ya que no está atado al asiento”.

También Aguilar desmintió “rotundamente” que haya hablado con Alfio Basile y con Daniel Passarella, o que se haya barajado la posibilidad de que la dupla Leonardo Astrada y Hernán Díaz suceda a Pellegrini “al menos hasta fin de año”.

Cuando se le preguntó si estaba conforme con la labor de Pellegrini, Aguilar apeló a la ironía: “Des-

de enero para acá ocurrieron muchas cosas como, por ejemplo, un tema menor que pasó absolutamente desapercibido: River salió campeón. Y la otra cuestión relevante es que al técnico se le renovó el contrato”. Y como para dejar más en claro aún el respaldo a Pellegrini, el presidente dijo que “existen méritos suficientes como para que este hombre siga conduciendo a River, porque es una persona honorable, seria, rigurosa, muy comprometido con su tarea y con el desarrollo institucional”.

Todo este “revuelo” que se armó ayer en el hall central del club, donde un centenar de hinchas pidió “que se vayan todos”, para Aguilar es “una cuestión cultural”. Y lo explicó aquí: “Acá se vive en una profunda contradicción entre lo que significa escribir, pontificar y hablar por un lado, y creer en la vigencia de los contratos y los proyectos por el otro. Y los que nos atacan, pretenden ser lo suficientemente incisivos como para buscar que esos conceptos, esa filosofía, no se cumplan”, apuntó.

Sin embargo, algunos entretelones de la reunión trascendieron a la prensa, hablan de una reunión entre los dirigentes y Pellegrini con picos de tensión, como cuando el chileno se puso firme porque consideraba “injusto” ser arrastrado él solo por esta corriente derrotista. En algún momento del encuentro, el ingeniero, sin perder la calma, le habría dicho a Aguilar que él no era “culpable de haber traído a un jugador lesionado (Marcelo Salas) y a otro que no había pedido (Marcelo Gallardo)”. Y habría aclarado que los había aceptado en el plantel “por un pedido



José María Aguilar, durante la conferencia de prensa de ayer. El presidente de River fue cauto y dijo que “esperaba triunfos”.

expreso de la Directiva”. Y en ese punto, a la hora de exigir más que pedir un respaldo, el técnico dejó picando algo así como “favor con favor se paga”.

Lo concreto es que Pellegrini continuará al frente del equipo cuando casi todo el mundo futbolístico apostaba a que su cabeza iba a rodar después del 0-2 del Superclásico, algo que se agrava si se tiene en cuenta que, a juzgar por la actuación del domingo, varios de sus jugadores referentes parecen darle la espalda.



Pellegrini, el sobreviviente. Su “vendrán derrotas” cayó mal.

COMENZO A TRABAJAR EL SUB-20 PARA EL MUNDIAL

Tevez llevó la rodilla a Ezeiza

Carlos Tevez se presentó ayer en Ezeiza junto a los restantes futbolistas preseleccionados del juvenil Sub-20, fue examinado por los médicos y su rodilla lesionada será sometida mañana a una resonancia magnética nuclear. En Tevez –se sabe– se centra una controversia de complicada resolución: la dirigencia de Boca pretende que esté para el partido por la Copa Intercontinental el próximo 14 de diciembre, fecha en que debería estar disputando el Mundial Sub-20 en Emiratos Arabes, pues fue convocado por Hugo Tocalli. Claro que, además, está lesionado...

Por eso, para evaluar el grado de

su afección, se presentó ayer y el médico Daniel Martínez suscribió un parte médico que dice textualmente: “El jugador fue evaluado en la fecha por la patología que presenta en su rodilla izquierda, ocurrida en un partido en su club versus Independiente, el 2 de noviembre. Se toma conocimiento de los antecedentes relacionados con la patología, no realizó tratamiento (por haberlo realizado en su institución), ni actividad física alguna”, añade el comunicado, que finalmente anuncia que “se programa para el día de mañana (por hoy) efectuar resonancia nuclear magnética de control”.

Los jugadores presentes en la práctica vespertina realizada ayer

en el predio de Ezeiza fueron los arqueros Gustavo Eberto (Boca) y Mariano Barbosa (Banfield); los defensores Walter García, Gonzalo Rodríguez y Jonathan Bottinelli (San Lorenzo), Joel Barbosa (Boca), Mauricio Romero (Lanús) y Leandro Fernández (Newell’s); los mediocampistas Javier Mascherano y Osmar Ferreyra (River), Pablo Zabaleta y Walter Montillo (San Lorenzo), Hugo Colace y Lucas Biglia (Argentinos), Marcelo Carrusca y José Sosa (Estudiantes); y los delanteros Emanuel Rivas (Independiente), Carlos Tevez y Franco Cangele (Boca), Fernando Caveneghi (River) y Germán Herrera (Rosario Central).

OPINION

Por Diego Bonadeo

Sinceridad algo tardía

Como desde hace años y desde casi siempre, el muro de los lamentos de los domingos “apocalípticos” de River fue una vez más la confitería del hall central del estadio. Ya durante el partido, y apenas Battaglia le metió el meollo al tiro libre desde la derecha de Donnet para el primer gol de Boca, nerviosismos varios –en las tribunas, no en la cancha– presagiaban tormentas para después, a menos que cambiara todo: trámite, actitud, resultado. Pero no. No hubo cambios, y Boca pudo haber hecho más que el segundo de Larley.

Los reclamos por el “apocalipsis” de un Superclásico perdido pasaron por diferentes carriles. Desde el que reclamó –a la manera decembrista del 2001– “que se vayan todos, que no quede ni uno solo...”, como si se pretendiera que se fueran, por ejemplo, también, Costanzo y Cavenaghi; hasta una demanda generalizadora para que la Comisión Directiva se renovara en pleno, además del alejamiento de Manuel Pellegrini y la rescisión del contrato del Chacho Coudet.

No es la primera vez que se secretea a voces respecto del alejamiento del técnico chileno –incluso algunos medios lo dieron por alejado ayer pasado el mediodía– ni tampoco es la primera vez que, pese a lo que se secretea, Pellegrini se queda. Pero que el absurdo argumento de última generación para el tirón de orejas al chileno sea su convicción manifestada en voz alta en la conferencia de prensa, respecto de avizorar más frustraciones futbolísticas para el equipo que dirige –que bien pudo Pellegrini haberlas adivinado bastante antes de ahora–, parece, por lo menos una excusa falaz.

Fue sinceridad tardía, pero sinceridad al fin. Que no necesitaba la ratificación de Pellegrini. A menos que siga sin entenderse que el fútbol es impredecible, que lo juegan los jugadores, que para compromisos de copas, sumados a los vernáculos, es necesario contar con los mejores.

No se gana ni se juega bien ni con la camiseta ni con la hinchada ni con los dirigentes ni con los directores técnicos.

ESCOLASO														
Quiniela Nacional (E-U-X-Y) Matutina			Quiniela Nacional (A-U-P-V) Vespertina			Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (J-P-X-Y) Nocturna			Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 3569	8 7913	15 6349	1 9402	8 4854	15 4117	1 7542	8 6240	15 4423	1 9603	8 9322	15 0161	1 7134	8 4268	15 4596
2 3663	9 3179	16 9584	2 0885	9 0567	16 9947	2 1645	9 1066	16 5792	2 5331	9 3579	16 1259	2 1215	9 9392	16 7769
3 1979	10 1124	17 4278	3 2117	10 3130	17 1711	3 8376	10 0407	17 2070	3 8584	10 5693	17 7292	3 1538	10 9022	17 4427
4 4451	11 9488	18 8587	4 7765	11 3102	18 5052	4 8680	11 7612	18 9359	4 1943	11 8008	18 3737	4 8341	11 1030	18 6859
5 8953	12 4580	19 7852	5 9161	12 9462	19 3922	5 9775	12 6760	19 2872	5 3779	12 1763	19 8238	5 1189	12 8031	19 0108
6 1150	13 4878	20 4916	6 2960	13 8673	20 3117	6 9082	13 4455	20 2404	6 0127	13 8497	20 2114	6 1172	13 4706	20 0108
7 1346	14 1294		7 1885	14 7012		7 8124	14 9232		7 8075	14 1494		7 6342	14 4634	20 7984

Un drama entre Genet y Evita

Basada en “Las criadas”, de Jean Genet, “Las mucamas” traslada la acción a un tiempo marcado por la figura de Eva Perón.

LAS MUCAMAS

7

PUNTOS

Adaptación de *Las criadas*, de Jean Genet.
Traducción y dramaturgia: Patricia Espinosa y Podolsky.
Elenco: Marcelo Xicarts, Pepe Simón y María de la Paz Pérez.
Escenografía, vestuario, dirección de arte: Daniel Santoro.
Iluminación: Eli Sirlin.
Dirección: Román Podolsky.
Lugar: Teatro del Abasto (Huma-huaca 3549) los viernes a las 23.30.

Por Cecilia Hopkins

Un hecho de sangre sucedido en 1933 motivó a Jean Genet (1910-1986) la escritura de *Las criadas*, su primera obra dramática, estrenada catorce años después de ocurridos los incidentes que conculsionaron a la prensa y la opinión pública francesa: el crimen de las hermanas Papin, dos mucamas que ultimaron brutalmente a su patrona y su hija, al parecer, sin motivación alguna. La pieza fue inmediatamen-

te vinculada con la corriente absurdistista (a ésta le siguieron *Estricta vigilancia*, de 1949; *El balcón*, de 1957; y *Los biombos*, de 1961), mientras que su producción novelesística fue considerada dentro del existencialismo, por sus preocupaciones en torno de la identidad y la alienación social. En *Las criadas*, Genet elabora la mayor parte de las situaciones a partir de un juego de roles entre los personajes: cuando quedan solas, Clara y Solange juegan a ser ama y criada, cuidando que la hermana dominante asuma el papel de la dueña de casa y la otra, el de su propia hermana. A diferencia de lo ocurrido en la realidad (el asesinato se concretó a golpe de cuchilla y martillo), las dos planean envenenar el té de la Señora. No obstante, las cosas no salen como estaban previstas.

Aun cuando está fijada en la Buenos Aires de 1952, a dos meses de la muerte de Eva Perón, la acción de *Las mucamas* sigue fiel a la obra original. Como en aquel



Marcelo Xicarts y Pepe Simón encarnan a las mucamas.

María de la Paz Pérez es la Señora que odian y temen.

texto, las hermanas juegan a representar el asesinato de la patrona, pero no se contentan con interactuar en el plano de lo ficcional. También han violentado los cajones de la Señora y hurgado en su correspondencia íntima para escribir la serie de cartas de denuncia en contra del amante de ésta, quien ya se encuentra preso cuando la obra comienza. Concebidas como una entidad indisoluble por la dueña de casa, Clara y Solange (interpretadas por Marcelo Xicarts y Pepe Simón, por momentos, muy pendientes de la risa que generan en el público al interpretar roles femeninos) están acostumbradas a que se las confunda, aunque las se-

paran ciertos rasgos de carácter. El continuo juego de roles que practican cuando se quedan a solas logra su cometido: su odio renace con la teatralización de los momentos de humillación vividos a diario y a la vez se renuevan las promesas de venganza: “Se acerca el momento –advierten–, se acerca la rebelión de las mucamas”.

Sin embargo, a pesar de estar “hartas de ser un objeto de desprecio”, las hermanas sienten una inculcable veneración por el mundo que rodea a la Señora y este sentimiento contradictorio les impide concluir con su tarea homicida. Las mucamas encuentran en la Señora (María de la Paz Pérez), en todo su entorno y en sus vestidos, especialmente, la encarnación de un mundo que admiran profundamente, inalcanzable y cinematográfico. Al tiempo que desean todas sus posesiones –deliran con recato cuando reciben de regalo sus vestidos y sus pieles–, planifican meticulosamente el hundimiento de ese universo artificial que las somete confinándolas al humilde cuarto de servicio. En su obsesión por la pérdida de Evita –y aquí la singularidad de la versión de Espinosa y Podolsky–, la patrona asume para ellas el aspecto glamoroso de la Eva de aquellas primeras fotografías oficiales, que la muestran sonriente y segura de sí misma, ajena a la enfermedad. Pero el discurso de la Señora –que no soporta mirar los afiches de Perón y Evita por las calles, “con sus sonrisas de dioses olímpicos”– no condice con el de la “abanderada de los humildes”, como es de imaginar, sino que manifiesta el mismo rencor que le atribuyeron a Eva sus detractores cuando interpretaron que, al recibir el rechazo de la oligarquía criolla, no tuvo otra opción que volcarse a los sectores populares para conseguir un espacio en el cual reinar. El ámbito que contiene el desatinado juego de las mucamas –el coqueto cuarto de la Señora, con sus muebles de estilo y sus jarrones rebosantes de flores– parece extraído de un libro de imágenes troqueladas. De este modo, Daniel Santoro –artista plástico, autor de *El libro del niño peronista*– crea un decorado a la antigua usanza, a la medida de una de las imágenes posibles del poder idealizado.

ENTREVISTA A La voz

Por Hilda Cabrera

“Sufri pasiones tristes, y ahora estoy entregado a una pasión feliz.” Con ese ánimo, arrebatado, el poeta, escritor y periodista Vicente Zito Lema se dispone a estrenar una pieza teatral sobre un texto propio, encargándose además de la puesta. Incide en esa felicidad el hecho de que le permite “reivindicar en un personaje, el Palangana, a los que no tienen voz, a los seres más humildes que viven situaciones extremas”. Así como el autor se siente ligado a una literatura y a un periodismo que califica de antropológicos, se considera cercano a un teatro de igual carácter, basado en parte en historias reales, y de intención poética. La obra lleva por título *El bronce que sonríe* (La historia del Palangana) y se estrena el viernes 14, a las 21, en el Palais de Glace, de Avenida del Libertador y Schiafino, donde irá de jueves a domingo en ese mismo horario. En diálogo con **Página/12**, Zito Lema destaca el simbólico regreso de Carlos Gardel a un ámbito que, según se cuenta, era frecuentado por el Zorzal en las primeras décadas del siglo XX. El Palais era entonces famoso salón de baile. Destinado después casi exclusivamente a exposiciones de artes plásticas, se abre ahora también al teatro. Si bien se concretaron allí algunas presentaciones escénicas, éstas fueron en general esporádicas. Como apunta Zito Lema, el estreno de *El bronce...* es de naturaleza “fundante”. Ha ideado para su puesta “dos escrituras: una lingüística y otra musical”. Esto último se debe a que una in-

Mente: “En mis clases y mis libros sostengo que la enfermedad mental es una de las formas más evidentes de cómo el autoritarismo actúa sobre la conciencia.”

térprete de piano ejecuta tangos en vivo durante la función. La historia que se cuenta fue publicada en formato libro en 1990. El título *Voces en el hospicio* (editado por Fin de Siglo) agrupó otros textos vertidos también a la escena, *Gurka* y *Una carretilla de música*. Esta versión de *El bronce...* será editada por Patagonia Poesía (su director es Roberto Goisman), incorporando los reportajes periodísticos realizados por el autor al Palangana, personaje que existió realmente, y algunas “reflexiones” sobre la locura y el mito, temas que en el montaje en el Palais se desarrollan en el ámbito de un set de filmación.

–¿A qué se debe la asociación que hace en la puesta entre el delirio y las imágenes elaboradas por el cine?

–Situé la obra en un set de filmación porque me parecía lo más cercano a un espacio generador de fantasías y ensueños. El Palangana podía vivir allí el sueño de ser Gardel, el triunfo que le negó su dura realidad. Al comenzar la obra se proyectan imágenes de Gardel, que el muchacho devora en el afán de apoderarse del mito y sobrellevar el peso de su diario vivir. Quise representar en ese delirio al Palangana y a todos aquellos que sufren intensamente la hostilidad y la marginación.

■ KEANU REEVES EN EEUU NOS REVELA EN EXCLUSIVA Y DE UNA BUENA VEZ DÓNDE ESTÁ LA MATRIZ

■ Y ESTUVIMOS CON EL MINISTRO LAVAGNA PARA QUE NOS REVELE QUIÉN SE QUEDA CON SU PUESTO

m²

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE **PAGINA/12**

6 7 7 2 - 4 4 4 4

ZITO LEMA, POETA Y AUTOR TEATRAL

del bronce que ríe

“El bronce que sonríe”, que se estrena este viernes, cuenta la historia del Palangana, un interno del Borda que el periodista y dramaturgo conoció hace años, y que en su delirio se cree Carlos Gardel.

—¿Esa liberación de los humillados a través de la fantasía o el sueño, tiene algún punto de contacto con la escritura de Roberto Arlt?

—Y tan es así que a la historia del Palangana le di vida por primera vez dentro del periodismo, en la revista *Crisis*. El texto nació de una historia real. El Palangana era un interno del hospital Borda que empujaba el carro de comida para los otros internos. Lo conocí en la década del '70, coordinando un taller. Hace muchos años que vengo trabajando en talleres de arte y comunicación en hospicios, y no solamente de Buenos Aires. A este muchacho no le gustaba ese apodo, pero terminó incorporándolo. Dejé de importarle porque creía que los demás eran incapaces de reconocer que él era realmente Carlos Gardel. Esa forma de refugiarse en una figura símbolo me recuerda a un poeta que quise mucho y por quien luché, Jacobo Fijman, internado también él en un hospicio. Fijman era un intelectual, y fue también músico. Su refugio ante la injusticia y el desprecio de la sociedad fue la locura. Se identificó con un cristo, pero un cristo rojo. El Palangana no era un intelectual: provenía de uno de los sectores más humildes de la sociedad, pero tenía una gran sensibilidad.

—¿A qué atribuye esa necesidad de encarnarse en un mito?

—A pesar de las diferencias, lo que veo en la historia del Palangana y en la de Fijman es la búsqueda desesperada del amor, y por caminos que no son los habituales. Imagine-mos qué nos queda por hacer frente a la sensación de que hemos fracasado y de que no hay posibilidad de modificar esa frustración. ¿Aceptamos ese estado emocional y real o, por el contrario, no teniendo otra salida existencial, buscamos encarnarnos en alguien que simbolice valores que apreciamos, como la belleza, la verdad y la justicia?

—¿Cuándo comenzaron los reportajes al Palangana?

—Los primeros fueron en 1973. Después tuve que partir al exilio. Cuando regresé, lo busqué en el Borda y ahí me enteré de que había muerto. Mantuve siempre en mí la idea de escribir su historia. Soy de los que escuchan seguido a Gardel. Un día empecé a fantasear, y retomé mis viejos apuntes y

las grabaciones de los reportajes. Imaginé entonces al Palangana en un espacio propicio a los sueños. En la obra hay toda una historia con la muerte, con la huida del hospital, el regreso a su casa y el rechazo de la madre, que yo asocié con el rechazo del país hacia los que debieron esconderse o tomar el camino del exilio, que es otra forma de la muerte.

—¿Qué opina de la imposibilidad de aceptarse como lo que se es?

—Perder la identidad es la expresión del despojo más profundo. El humillado no puede proyectarse en la realidad: necesita de un sueño, de una figura mítica. El Palangana que huye del hospicio es un ser deteriorado. Lo único que va a encontrar es rechazo. No puede vivir un amor loco, y sólo a través del sueño le puede ganar a la muerte. En el personaje del Palangana puse muchas cosas de mi vida y experiencias de mi generación.

—¿El autoritarismo genera inevitablemente locura?

—Tanto en mis clases como en mis libros sostengo que la enfermedad mental es una de las formas más evidentes de cómo el autoritarismo actúa sobre la conciencia, destruyéndola. La forma más grosera es el terrorismo de Estado, pero el autoritarismo se da también bajo gobiernos democráticos, a través de los medios de comunicación y los discursos de los poderosos. Soy de los que creen que el autoritarismo parte del poder, y de allí hacia abajo, pero existe autoritarismo en las relaciones amorosas, en las de padres e hijos, docentes y alumnos... En el

Lugar: “Situé la obra en un set de filmación porque me parecía cercano a un espacio generador de fantasías y ensueños. El Palangana podía vivir allí el sueño de ser Gardel”

teatro veo, en cambio, un impresionante espacio de libertad.

—¿Le ofrece acaso más libertad que la escritura de un ensayo o un artículo periodístico?

—Llevo catorce libros publicados y dirigí muchas revistas de cultura: *Cero*, *Liberación*, *Talismán*, *Crisis*, *Fin de Siglo* y *La Maga*. Un poco tarde descubrí que en el teatro la escritura cobra vida real. Empecé a publicar a los 20 años, pero

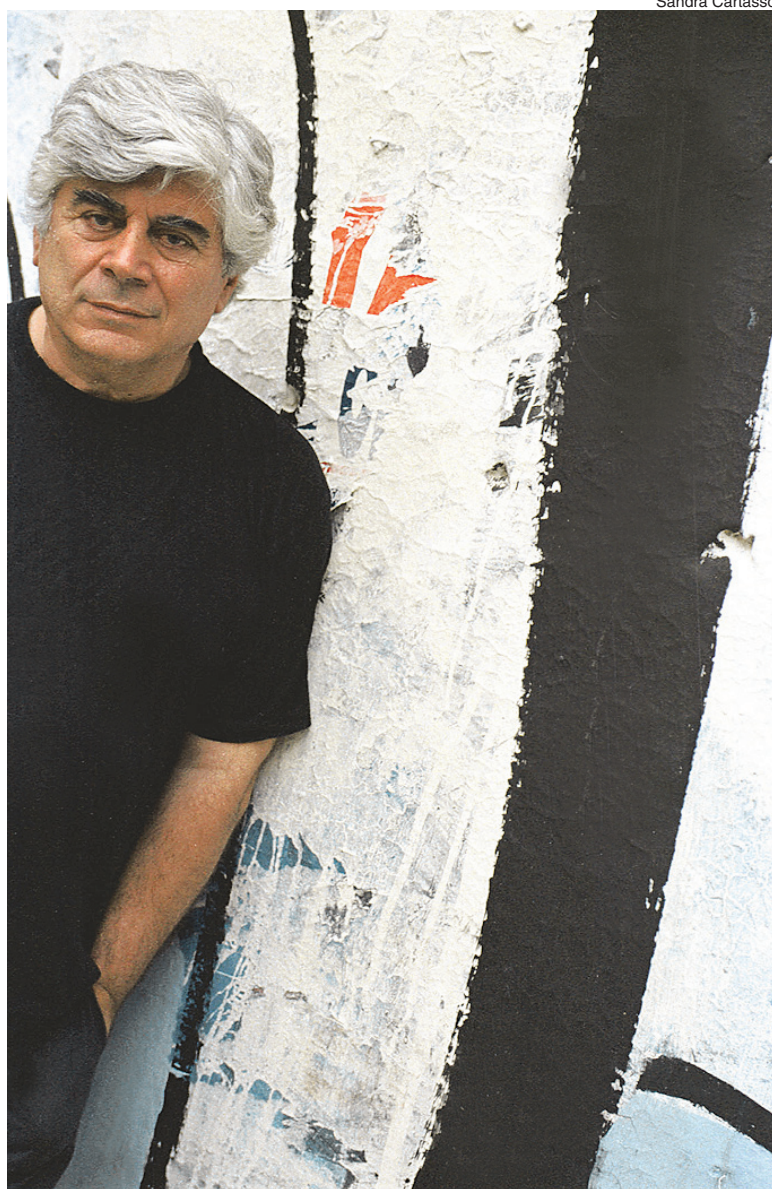
en el teatro me inicié hace apenas 15. En los proyectos de teatro uno nunca está solo, y eso es algo que aprecio mucho. En este montaje quiero destacar especialmente a Betty Raiter, que se ocupa de la dirección de actores, y al actor Carlos Mérola, quien trabajó intensamente durante meses para componer al Palangana, con el peligro que implica meterse en la piel de un ser tan absolutamente descarnado. También a la joven Paula Guía, egresada de la escuela de actuación de Raúl Serrano, quien compone los papeles de la madre y la novia del Palangana, y el de la Muerte, que, como todos sabemos, tiene todas las edades. Agradezco la dedicación de la pianista Alicia Mazzieri, una apasionada del teatro: apenas termina su trabajo en el Teatro Colón, viene al Palais a ensayar. Otros colaboradores impresionantes son Alberto Bellati, encargado de la escenografía, y Alberto Andreani, que es profesor de imagen de la UBA y que junto a un equipo de estudiantes se encargó de los videos y el diseño de luces.

—¿Cuándo regresó del exilio?

—A fines de 1984. Estuve cinco años en Holanda y un año repartido entre Dinamarca, Suecia y Noruega. Quise irme bien lejos. El exilio es una forma de la muerte, y quería pasar esa etapa de muerte simbólica en la mayor soledad. Nadie me conocía, y yo estaba muy lastimado: muchos de mis amigos habían sido víctimas del terrorismo de Estado. En Holanda encontré el amor en una compañera holandesa con la que tengo dos hijos, pero antes de eso pasé años de profunda tristeza. Me salvó, creo, este privilegio de escribir, y en los últimos años el de dar vida a mis personajes a través del teatro.

—¿Qué obras destacaría?

—En este momento pienso en *Mater*, un oratorio dirigido por Cristina Banegas, donde la actriz era Zulema Katz; en *Una carretilla de música*, que se estrenó el año pasado, y en *Gurka*, un monodrama que interpretó Ricardo Miguelez y dirigió Norman Briski. *Gurka* es la historia de Miguel, un ex combatiente de Malvinas que fue alumno mío en un taller de Comunicación en el Borda. Esta obra es muy representada por los elencos de provincias. Ahora mismo, en Corrientes, el Grupo Raíces, que está compuesto por actores menores de 20 años, la presentó en el concurso zonal, y lo ganó.



Vicente Zito Lema, poeta, periodista y ahora puestista.

“Sufrió, pero ahora estoy entregado a una pasión feliz.”

Página/12

Invita a la avant première

CINEMATOGRAF PHENOMENON

COLossal ZOO EXHIBITION

GENIUS MUSEUM

TAIWAN LA HABANA HONG KONG TORONTO CANNES

MUSIC: KEVIN JOHANSEN

DIRECTOR: ULISES ROSELL

BONANZA

Al finalizar la película, hablarán con el público Bonanza Muchinski y el director Ulises Rosell

La función se realizará mañana a las 20.30 hs.

en el Auditorio de la Alianza Francesa, Av. Córdoba 946.

Las invitaciones podrán retirarse el mismo día de la función a partir de las 11 hs. en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673.

ENTRADAS LIMITADAS

Señora Alemana
Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

Página/12
en
MAR DEL PLATA

Av. Luro 3148, 2º B
Tel.: (0223) 4955194 Tel/fax: (0223) 4963883
e-mail: franga@cybertech.com.ar

LA ULTIMA SALVAJADA DE LA NARRATIVA ARGENTINA

La Condición K, una novela de Eduardo Blaustein

DANGER No se ensarte. **La Condición K** no tiene la más pálida relación con Néstor Carlos.



Viggo Mortensen, un rey fanático de San Lorenzo

El actor de “El Señor de los Anillos”, que vivió su adolescencia aquí, vino a promocionar el fin de la saga de Tolkien. De paso, fue a Santa Fe a ver a su equipo y anda con el termo bajo el brazo.

Por Martín Pérez

Con el pelo corto como un ejecutivo y con un banderín de San Lorenzo colgado sobre el obligatorio poster de *El regreso del rey*, que descansa sobre un atril a su lado. Así es como recibe a la prensa Viggo Mortensen, un hombre que habla bajito y pausado, pero tiene siempre listo a varios agentes de prensa dispuestos a decir: “Esta es la última pregunta”. “Es demasiado amable y habla muy despacito, y eso nos está volviendo medio locos, desarmando lentamente la agenda”, confiesan los responsables de organizar el maratón de entrevistas que desde ayer por la mañana comenzó a realizar el actor, encargado de interpretar al rey mencionado en el título de la última entrega de la trilogía basada en la obra de Tolkien, que recién se estrenará a fin de año. “¿Un mate?”, ofrece Mortensen siempre en voz baja al promediar la entrevista con **Página/12**, que prolonga más allá de lo que indican sus asistentes porque quiere terminar de contestar una pregunta. Y no cualquier pregunta, sino una vinculada



a la polémica alrededor de las metáforas contenidas en la trama del *El Señor de los Anillos*.

“Así como a Tolkien le molestó cuando Hitler y su ministerio de propaganda utilizaron equivocadamente las leyendas nórdicas para justificar el Tercer Reich, a mí me pareció estúpido y perezoso que se dijeran cosas como que *La comunidad del anillo* representaba obviamente a las democracias occidentales re-

sistiendo el ataque musulmán, y que Christopher Lee como Saruman encarnaba a Osama bin Laden”, aclara Mortensen, que en el momento del ataque estadounidense a Irak se presentó para una entrevista televisiva luciendo una remera en la que se leía la frase *No a la guerra por el petróleo*. “Cuando escuché semejantes comparaciones, vertidas por el crítico Richard Corliss, de la revista *Time*, sentí la necesidad de res-



Mortensen de civil, pelo ordenado y un hablar calmo y pausado. Mortensen (izq.) como Aragorn, pelo revuelto y órdenes de guerra.

ponderle con una carta que la revista jamás publicó. En ella decía que yo no era quién para hacer una lectura metafórica sobre la obra de Tolkien ni la iba a propiciar pero, si querían hacerlo, me parecía que los que en la película resistían el ataque de miles de guerreros que los asaltan con armas superiores, durante el día y durante la noche, tenían más en común con el indefenso pueblo afgano o el iraquí que a la inversa”, remata su explicación Mortensen, que aclara que no es un tema que busque especialmente, pero sobre el que contesta cuando le preguntan.

“Como cuando decidí viajar a Cuba invitado por la fototeca, para exponer mis fotos, a las que ellos habían descubierto por Internet”, cuenta. “La pasé muy bien ahí, y fui porque me pareció que el intercambio entre las culturas representa al futuro. Entonces recibí un par de cartas de Miami, de gente que me preguntaba para qué iba y me acusaba de ser un traidor. “¿No sabés que Fidel Castro es un hijo de puta?” (*sic*), me decían. Les respondí que no iba a Cuba a visitar a Castro, sino a encontrarme con otros fotógrafos. Y que suponía que si un fotógrafo cubano venía invitado a exponer su obra en Los Angeles o a Nueva York, no lo hacía para irse a tomar el té con George Bush”, explica Mortensen, sin abandonar jamás un tono de voz calmo. El mismo con el que tal vez contestó cuatro años atrás en su hogar californiano el llamado de su agente, anunciándole que le habían ofrecido el papel de Aragorn en la producción de Peter Jackson. Una oferta que, según es bien conocido por los fanáticos de la saga, le llegó a último momento, cuando Jackson y el resto del equipo ya llevaban dos semanas de preproducción en Nueva Zelanda.

Es sabido, también, que Mortensen no era precisamente un gran fanático de la obra de Tolkien, pero que fue su hijo adolescente—fruto de su pareja con la legendaria cantante punk Exene Cervenka, de la que está separado— quien le aconsejó que aceptase el papel. Lo que no es tan sabido es que, a su vez, Viggo logró incorporar a su hijo al rodaje del film. “Primero hizo de chico rubio de Rohan, corriendo a refugiarse ante el avance de los Orcos. Pero el año pasado, como creció un poco, ya hizo de guerrero de Rohan e incluso de orco. Y este año, como ya lo conocían, lo eligieron para ser orco en la batalla final, así que quedó al frente

de una larga fila de orcos que veían para matarme, pero yo lo esquivé y Gimli se encargó de él. Suerte que estaba ahí, porque aunque tiene quince años ya es más grande que yo”, explica, y lanza una carcajada.

Aun cuando el título de la tercera parte de la trilogía hace referencia a su personaje, Mortensen desmiente que sea más protagonista en ella que en los films anteriores. “Como tiene ese nombre la promocionan así, pe-

Teoría: “Me pareció estúpido y perezoso que se dijera que ‘La comunidad del anillo’ representaba a las democracias occidentales resistiendo el ataque musulmán”.

ro el personaje central sigue siendo el que lleva el anillo, al que todos los demás acompañamos”, cuenta Viggo, que acepta que su personaje, como líder de la gesta, va teniendo cada vez más responsabilidades. “Tiene que acostumbrarse a quedarse en un sitio, y ya no puede ir de aquí para allá, como hace al comienzo de la historia”, concede Mortensen, que ha hecho algo parecido durante su larga (debutó en 1985, en el film *Testigo en peligro*) pero casi anónima carrera cinematográfica. “Aun cuando no fue esa mi intención, no me molestó haber podido viajar dentro de la industria cinematográfica, sin tener que cargar con las responsabilidades de la fama”, dice este actor que habla perfectamente castellano—y un castellano argentinizado, con los infaltables *¿viste?*—, ya que vivió su adolescencia en Buenos Aires. Una ciudad a la que llegó el sábado por la mañana y fue al hipódromo, mientras que el domingo se desplazó a Santa Fe para cumplir el sueño de ver jugar al equipo de sus amores, San Lorenzo. Pero ya como el rey, no como Trancos. “Es raro, cuando llegué a México antes de venir acá fue una locura, había gente por todos lados. Eso tiene algo bueno, porque antes no conseguía un protagónico en una película de Hollywood, como el que ahora tengo en *Hidalgo*, que se estrena en marzo. Pero confío en que esa clase de lugar sólo sea cosa de un momento, y que si no sigo haciendo cosas grandes a lo mejor vaya desapareciendo. Porque me siento un poco extraño, ya que en mi vida de todos los días, la verdad es que no cambié tanto”.



PROGRAMACIONNOVIEMBRECANALSIETE

Diálogos para entender / qué nos pasa

Con Alejandro Rozitchner y la participación del Secretario de Cultura de la Nación, Torcuato Di Tella

Invitado:

El politólogo e investigador José Nun



MARTES, 00.15 HS. canalsiete, Argentina

SE ESTRENA EN EL COLON UNA NUEVA PUESTA DE UNA OPERA DE MOZART

"Una de sus mejores composiciones"

Escrita en 1781, "Idomeneo" es una obra maestra. Sube a escena con Steuart Bedford como director y Alejandro Cervera en la régie.

Por Diego Fischerman

Steuart Bedford no puede evitar un chiste de incontrastable estilo británico: "Están los que dicen que *Idomeneo* de Mozart es la mejor ópera de Gluck, la que nunca pudo escribir". Lo dice seriamente, por supuesto. Acababa de finalizar un ensayo en que marcó cuestiones sumamente precisas y sutiles, un matiz en las cuerdas, un acento, una manera en que el sonido de la orquesta debe sumirse paulatinamente en la nada. Y el ensayo fue, claro, de *Idomeneo*, la obra que se estrena hoy en el Teatro Colón con dirección musical suya y puesta en escena de Alejandro Cervera.

"El historicismo nos enseñó muchas cosas", dice Bedford en relación con las corrientes de interpretación que buscan incorporar a la práctica el resultado de las investigaciones musicológicas realizadas en las últimas décadas. El mismo es un filólogo y alguien especialmente puntilloso en cuanto a una de sus especialidades: el repertorio inglés del siglo XX: "Allí es mucho más sencillo", señala. "En el caso de Britten, por ejemplo, no sólo es frecuente que haya tenido en mis manos los manuscritos sino que trabajé junto al autor. En esa situación uno se da cuenta cuánto de relativa tiene la idea de autenticidad en una interpretación. Por ejemplo *The Turn of the Screw* es totalmente distinta en la primera grabación que dirigió el propio Britten y en versiones que hizo cerca del final de su vida. ¿Cuál *Idomeneo* será el que Mozart preferiría? ¿En su últimos años la interpretación hubiera sido la mismo que cuando compuso la ópera? Sin embargo, desde ya, hay un conjunto de normas que son comunes a todas esas interpretaciones. Yo no puedo hacer otra cosa que encontrar mi propia versión de esta ópera pero debo hacerlo basado en las cuestiones de estilo que forman parte del marco estético de la obra. Y en ese sentido es donde el historicismo ha aportado cosas valiosísimas. En cuanto a la articulación, a la frase, a los arcos de los instrumentos de cuerda pero, sobre todo, al hecho de que no todo debe tocarse fortísimo."

En Buenos Aires para dirigir también un concierto con la Filarmonía de Buenos Aires, el próximo 20, en que conducirá entre otras composiciones *Los planetas* de Gustav Holst, Bedford opina que



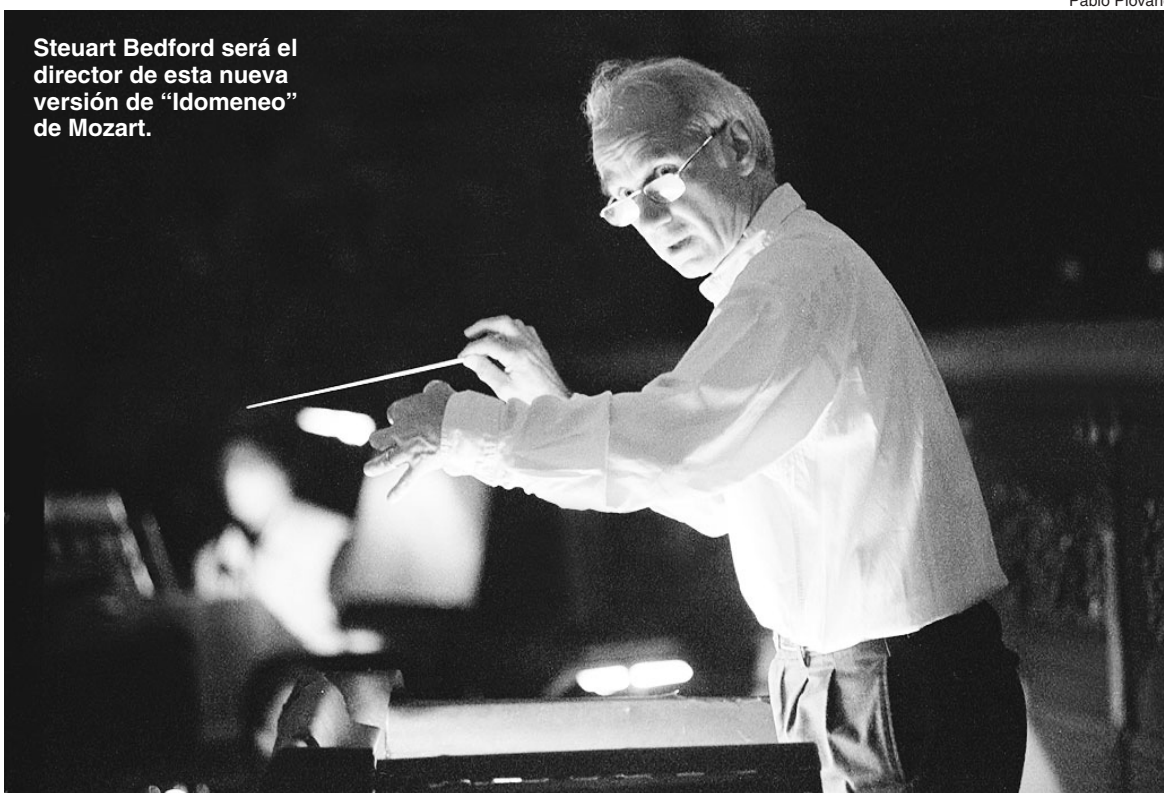
Idomeneo es una de las mejores obras de Mozart y "la que tiene mucho de lo más exquisito escrito por él para la orquesta". El director remarca, por otra parte, el hecho de que "en este caso se trata de un elenco totalmente argentino, y no son muchos los países que pueden llevar adelante una obra como ésta con su propia gente. La ventaja inmediata es que los cantantes están todo el tiempo, no sucede eso tan frecuente en otras partes de que los protagonistas lleguen casi para el ensayo general, dificultando cualquier clase de trabajo musical más profundo y que demande más tiempo". La ópera, compuesta en 1781, hace veintidós años que no se representa en el Colón. Con funciones, además de la del estreno, los próximos viernes 14, domingo 16 (la única que será a las 17 en lugar de a las 20.30), miércoles 19 y vier-

Estilo: "No puedo hacer otra cosa que mi versión, pero debo hacerlo basado en el estilo que forma parte del marco estético de la obra", dice Steuart Bedford.

nes 21. Los principales intérpretes serán el tenor Raúl Jiménez como Idomeneo y la soprano Patricia Gutiérrez como Electra. Adriana Masstrángelo y Alicia Cecotti alternarán el papel de Idamante y Laura Rizzo será Ilia. La escenografía es de Jorge Ferrari, el vestuario de Mini Zuccheri y el diseño de iluminación de Eli Sirlin.

El régisseur, que el año pasado debutó en el Colón con una puesta en espacio de *Las indias galantes* de Rameau, tiene una larga trayectoria como coreógrafo pero es además músico ("empecé a estudiar música a los cinco años y no dejo de tocar el piano", relata) y, desde hace un mes, coordina el área de danza del Centro Cultural Ricardo Rojas. "Ana Itelman decía que la coreografía es organizar el espacio", explica. "Y hacer una régie no es algo demasiado distinto. Se trata de pensar los espacios escénicos en función dramática; en función de núcleos, oposiciones y tensiones. Tal vez, para hacer una régie, la formación musical ayude pero, sobre

Steuart Bedford será el director de esta nueva versión de "Idomeneo" de Mozart.



Pablo Piovano

todo, lo que ayuda es la propia historia de vida y en mi caso tiene que ver con escuchar ópera desde los quince años. En el caso de *Idomeneo*, el tema me conmueve profundamente. Esa promesa irresponsable, hecha a la ligera e imposible de cumplir sin traicionar algo querido,

es conmovedora. En realidad se trata de un enfrentamiento entre lo público (el bienestar de su pueblo) y lo privado (la vida del hijo). Y ambas decisiones son imposibles. Idomeneo no puede ni matar al hijo ni condenar al pueblo al dolor y la desgracia. No es una encrucijada tan

lejana a la que puede vivir un gobernante de hoy. A partir de allí, el espectáculo está planteado de manera bastante literal y hay una intención de revalorizar, sin miedo, una estética que tiende a lo clásico. No quise ser caprichoso. Esta es la historia de Idomeneo."

MUSICA CONTEMPORANEA EN EL SAN MARTIN Y EL CETC

Para escuchar el presente

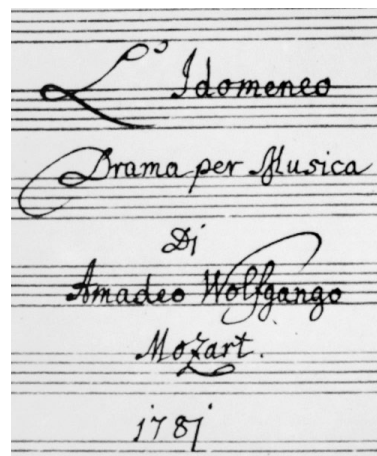
Salvatore Sciarrino es uno de los compositores más importantes de la escena actual. Nacido en Palermo, Sicilia, en 1947 y, entre otras cosas, dedicatario de *La lontananza nostalgica utopica futura* de Luigi Nono, su música es inmensamente refinada y exigente para la atención del oyente. Hoy, como parte del ciclo de música contemporánea del Complejo Teatral de Buenos Aires, que se desarrolla en el Teatro San Martín, habrá un concierto en la Sala Casacuberta donde el italiano Oscar Pizzo interpretará, junto a *In memoriam* de György Kurtág, varias de sus composiciones para piano y el Ensemble Opera Nova de Suiza tocará, además de *Centauro marino* e *In nomine nimini*, de Sciarrino, el fundamental *Concierto de cámara para 13 instrumentos* de György Ligeti.

El próximo jueves 13, a las 20.30, este grupo volverá a compartir protagonismo con Sciarrino en el estreno argentino de *Lohengrin*, en el Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC). Esta obra, titulada "acción invisible para voz, ensamble instrumental y coro, se presentará con una puesta de Alejandro Tantanian, dirección musi-

cal de Pierre Strauch y la participación de la soprano Lía Ferenese. Con escenografía y vestuario de Oria Puppo, iluminación de Jorge Pastorino y diseño y dirección de sonido de Jorge Chikiar, *Lohengrin* se presentará en cuatro funciones (además de las del estreno, viernes 14 y sábado 15 de noviembre, a las 20.30, y domingo 16 a las 17).

La obra está inspirada en un episodio de la ópera del mismo nombre de Wagner, que transcurre en la noche en que Elsa espera ser rescatada. El libreto fue elaborado por Sciarrino a partir del texto *La moralidad legendaria* de Jules Laforgue y el compositor define: "Estos

sonidos son ya teatro. No necesitan ilustración, ni ser revestidos de imágenes: tienen su propia imagen. Afinar la escucha. Hacerla sutil, transparente a las dimensiones de la memoria. Cada sugerencia escénica suscitará entonces aquellos sonidos sin aprisionarlos". Mañana, por otra parte, continuará el ciclo del San Martín con la presentación de la pianista Haydée Schwartz quien tocará *Four Walls* de John Cage. El interludio vocal de la obra, tal como en el disco de la intérprete que acaba de publicar el sello estadounidense Mode, está a cargo del legendario Jack Bruce (ex cantante y bajista de Cream).



Portada del manuscrito original.

CARNAVAL CARIOCA

CotiShop

TODA CLASE DE COTILLON

COTILLON INFANTIL, JUGUETES, DISFRACES Y COMUNION

ENVIOS A TODO EL PAIS
www.cotishop.com.ar

Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597

MARTES Y JUEVES EN VIVO

JALL

Las Cortaderas

RESTAURANT - PASTERIA - BAR

Charcas 3647 TE 4825-2887

Vos y
tu voz

LO TERAPEUTICO Y LO CREATIVO
SE FUNDEN ABRIENDO LA POSIBILIDAD DEL ARTE

Ejercicios para desbloquear contracturas crónicas,
disfunciones vocales, exposición en público, estrés, canto.
Técnicas bioenergéticas y psicodramáticas.

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff
4861-4435 - vosytuvos@hotmail.com

TV

6.15
7-EN AYUNAS.
6.30
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
10.00
7-TV REGIONAL.
11.00
2-RINCON DE LUZ.
7-SIEMPRE ASI.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
9-YO SOY PANAM.
13-LO MEJOR DE PIÑON FIJO.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13.00
7-COMPATRIOTAS.
9-LA USURPADORA.
11-TERRA SPERANZA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-MUÑECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.
15.00
7-MC 7.
11-LA NIÑERA.
13-12 CORAZONES.
16.00
2-VA POR VOS.
7-FORO XXI.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-AMOR REAL.
16.30
7-EXPEDICION AL MUNDO ANIMAL.
17.00
7-ANIMAX.
9-FRANCO Y LA GENTE.
11-LOS SIMPSON.
13-EL ZORRO.
18.00
2-DALE GEORGINA.
9-FLAVIA.
11-EL JUEGO DE LA VIDA.
13-VIVAN LOS NIÑOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SABES O SONAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ABRE TUS OJOS.
20.00
2-REBELDE WAY.
7-DEPORTIVO 7.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
7-ARGENTINOS A LAS OBRAS.
21.00
2-INDOMABLES.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SON AMORES.
22.00
2-LA CORNISA.
7-VIDA Y VUELTA.
9-EDICION CHICHE.
11-RESISTIRE.



“Resistiré”, con Pablo Echarri y Celeste Cid. A las 22 por Telefé.

13.30
2-PABELLON 5.
7-LOS SIETE LOCOS.
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-CAIGA QUIEN CAIGA.
24.00
2-INFORME CENTRAL.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.15
7-DIALOGOS.
0.30
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
1.15
7-EL KAIROS DEL P. FARINELLO.

Los programas de citas, o el día que se terminó el romance en TV

Por Julián Gorodischer

Este es el reino de la paradoja: ellos acuden a una cita a ciegas, pero sólo piensan en el aspecto. Y además defienden el triunfo del amor por sobre todo, pero aplican las leyes del mercado de caricias y de besos. Parecen modelos extraídos de un book latino, en “Tienes una cita” (Cosmopolitan) o en “Dismissed Latino” (MTV), reclutados según parámetros clásicos: altos, espigados, rubios y tetonas. Están aquí para desmentir lo que se espera de una agencia de encuentros: que sea sólo para feos y veteranos. Esta vez los que están solos y desencantados son el surfer rubio con crestita y la inflada de labios carnosos, que bien podrían salir a levantar en la disco pero lo hacen en la tele, la vía, en el 2003, para la mejor cotización. La lógica, en cualquier caso, es la del chat, desde el vernáculo “Cupido” hasta el flamante “Tienes...”: ilusionarse con la pista falsa, verlo a él posando a los cinco como un porno star para descubrirlo veinte años después como gordo y pelado. Ella, del otro lado, mantendrá la farsa hasta el final para que nadie quede herido y se escuche el consuelo del concursante: “Seguí participando”.

Si la propuesta de inicio recupera una ambición moralizante (“lo que importa es lo de adentro...”), todo lo que viene después es una forma de la desmentida: cuidar hasta el último detalle de la imagen para que él no huya al verla, acudir al mito de la cenicienta para impresionar en el baile de gala. El programa de citas a la latina opone su intención democrática (“abrir el amor”) a su terminado final: que todos sean iguales después de que haya hablado el estilista. En “Tienes una cita”, ella elegirá a su galán de acuerdo con la talla, el color de pelo o de ojos, o lo que induce la voz. El encuentro, al

“Tienes una cita”, “Dismissed Latino” y “Joe Millionaire” arman parejas con la lógica de un chat televisado, con bastante de competencia.



“Joe Millionaire”, certamen con un adinerado galán como premio.
Los programas de citas tienen un fin noble, pero poco romanticismo.

consumarse, respetará las cláusulas de la comedia estadounidense: una vuelta a la montaña rusa, un partido de ping pong o un set de videojuegos compartido. Se los ve divertidos gracias al estímulo exterior: el amor es un juego que genera adrenalina para la cámara y tapa el vacío de una mala conversación.

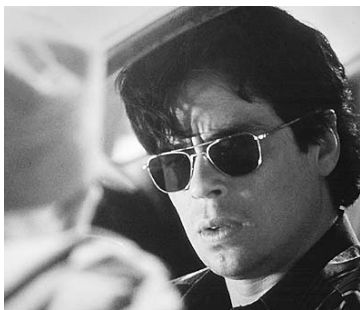
De palabras grandes, ambiciosas, el programa de citas se legitima en un fin noble, pero decreta, en los hechos, el fin del romanticismo. Al-

guien dice en “Dismissed” que ya no quiere estar solo, como si el servicio social se sobrepusiera al show, pero lo que se ve es la competencia entre dos para robar un beso de la chica y desbancar al adversario. La puja “Dismissed” hizo del amor una cuestión de puntos, y sumó tanto rating que derivó en una versión latina, más pacata y con más feos. Si en California, todo parece el fruto de un casting en el *colleage*, la versión mexicana los reco-

ge en las calles, más gorditos y retaconas para que “la realidad” reemplace a la pasarela. Lo malo es que los mexicanos escatiman los besos que se regalan en el original, y prefieren conocerse “de a poco”. Lo que sigue es igual: uno de los dos pretendientes será despedido, y se armará pareja. Durante media hora se vio el romance según la tele: tirada en parapente o corrida por la playa, baile de salsa o cena en un *restó* tailandés. La cita es el territorio de la “ocasión especial”, necesitada de emoción intensa, claro que nunca dirigida al *partenaire*. Como signo de los tiempos o esperanza para el solitario, la sentencia derrumba un básico del amor: el estar predestinados. Cuando el paseo y la música ayudan, la compañía es un detalle.

“Joe Millionaire”, de Fox, vuelve otra vez sobre un planteo moral: que veinte chicas se enamoren de un heredero de fortuna y que él elija a una después de la convivencia en un castillo. Eso sí, el programa de citas les reserva la sorpresita de que Joe es, en realidad, un conductor de grúas. Que el amor triunfe y se sobreponga a la viuda negra. Que la rubia ambiciosa tome conciencia de que le queda una redención. Y mientras tanto queda verlos histeriquearse, descartar y sumar puntos como en el deporte. Porque todo esto es, en definitiva, un gran partido: meter goles, aplicar un foul, ser expulsado o ganar el primer tiempo. El resultado queda para el final: ¿el amor triunfa? Ese desenlace es, tal vez, lo menos importante: lo mejor es ver al expulsado de “Dismissed”, la decepcionada de “Tienes...” o la derrotada de “Joe Millionaire” develando la farsa. Con honestidad brutal, exhibiendo la costura, ellos y ellas asumen la búsqueda de la aparición o el fajo. Con inquietante mirada a cámara, se confiesan: “No lo tocaría ni con un alambre”.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



TRAFFIC
De Steven Soderbergh.
A las 19.30 por Cinemax.

Soderbergh muestra su habilidad narrativa para sacar un tema como el tráfico de drogas de las maquetas de Hollywood y encararlo desde múltiples perspectivas: los policías de frontera, funcionarios gubernamentales y un padre desesperado por su hija adicta. La acción se desarrolla en tres escenarios bien diferenciados (Tijuana y el DF en México, y San Diego en EE.UU.) por el tratamiento de la luz. Un poderoso documento y un apasionante film de acción.



UNA MENTE BRILLANTE
De Ron Howard (foto).
A las 21 por Movie City.

La vida del matemático John Forbes marcó más que en cualquier caso la línea divisoria que separa a la razón de las emociones. El film narra la vida de este genio matemático que en 1959 fue diagnosticado como esquizofrénico y vivió hospitalizado durante treinta años. Pero en 1990 milagrosamente tuvo una recuperación que dejó estupefactos a los psiquiatras. La ciencia le abrió la puerta y terminó recibiendo el Nobel de Economía.



CADA CUAL A SU JUEGO
De Karel Reisz.
A la 1 por Films & Arts.

Tom O'Toole (Nick Nolte) es un detective privado contratado por Angela Crispini para demostrar la inocencia de un acusado. A su vez, Tom es el sobrino de un médico que fue asesinado y, aunque en el pueblo donde sucedió el crimen todos saben quién es el asesino, ninguno habla por temor a personajes poderosos. Una película que resalta lo engañoso de las apariencias y cuya intriga descansa más en la vitalidad de los personajes que en el argumento.



INFIDELIDAD
De Adrian Lyne.
A las 17.25 por Movie City.

La especialidad de Lyne son los conflictos afectivos llevados al límite. Así lo demostró en *Nueve semanas y media* y en *Atracción fatal*. Aquí vuelve a arremeter con la temática del adulterio. Richard Gere y Diane Lane componen a un matrimonio en apariencia consolidado. Gere interpreta a Edward, un empresario adinerado, y Lane es Connie, ama de casa aparentemente feliz. Pero en su camino se cruzará con Paul Martel, un seductor comerciante.

FiberTel te da la instalación y el módem gratis.

4778-6600 | LA PLATA 423-4242 | CORDOBA CIUDAD 420-3000 | ROSARIO 436-8100

Condiciones de la Promoción disponibles en www.fibertel.com.ar. Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Válida del 1/11/03 al 30/11/03. Sólo mediante adhesión al débito automático.

La Banda Ancha
FiberTel

CableVisión Si tenés CableVisión, tu abono de Internet te sale más barato.

Y si comprás el paquete HBO, tenés el 3er mes sin cargo de HBO®, HBO Plus® y Cinemax®.

HBO

© 2003 HBO Ole Partners. All rights reserved. HBO® is a service mark of Home Box Office, Inc.

LUIS CENTURION EN EL CENTRO CULTURAL RECOLETA

Los saberes autodidactas

Una muestra de gran delicadeza rescata

la obra de un pintor hoy olvidado, que

brilló en la década del cincuenta.

Por Fabián Lebenglik

En la Sala C del Centro Cultural Recoleta se puede ver una muestra deliciosa: la del pintor entrerriano Luis Centurión, nacido en Concepción del Uruguay en 1922 y muerto en 1985.

Se trata de un artista autodidacta, relativamente secreto, “alejado de capillas y retóricas”, como dice Manuel Mujica Lainez en un texto que se reproduce para la muestra, cuya etapa más interesante es la que va de comienzos de los años cincuenta a mediados de los sesenta.

Con el aporte de una decena de coleccionistas fieles a la obra del pintor, el curador de la muestra, Duilio Pierri, reunió una antología de medio centenar de óleos de formato mediano, de una gran delicadeza y refinamiento, que aportan frescura al panorama porteño de exposiciones.

El autodidactismo de Centurión, al revés de lo que sucede muchas veces —cuando el artista recorre a través de su propia obra una suerte de historia implícita de la pintura, desde los clásicos hasta el presente (el presente de la acción de pintar)—, lo coloca en el lugar de la contemporaneidad, gracias a su gran sabiduría pictórica. El trabajo de Centurión puede pensarse en sintonía con ciertas corrientes modernas de la figuración, una vez superada la falsa dicotomía entre figurativos y abstractos.

Centurión comenzó a exponer su obra —individual y colectivamente— a mediados de la década del cuarenta. Fue invitado a la cuarta Bienal de San Pablo y a la primera Bienal de México. En 1960 viajó a Europa y se radicó en París hasta 1966. Poseen obra suya el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires y coleccionistas de Argentina, América latina, EE.UU. y Europa.

Gracias a una ajustada síntesis de colores y formas, su obra evoca —luego de un período inicial emparentado con una trabajada deformidad de la figuras, lo cual llevó a algunos a clasificarlo como un pintor ingenuo— los géneros más establecidos y altamente codificados de la pintura: el retrato, el paisaje y la naturaleza muerta. Es decir, el pintor se siente a gusto con estructuras temáticas y formales largamente transitadas, porque los suyos no es el ansia de innovar formalmente, sino la búsqueda de un lenguaje propio en el interior de la tradición moderna.

Mientras que los que buscaban la innovación se lanzaban en los años cincuenta al informalismo y la densidad dramática de la pintura, Centurión encontraba su estilo con el brillo del color, la concisión de las figuras netas y las formas cerradas. Si los informalistas buscaban romper con las supuestas rigideces del racionalismo y la geometría, Centurión prefería tomar distancia de ambas tendencias para generar una obra tan fresca como artificiosa.

La “misteriosa sabiduría” (como decía Mujica Lainez) del pintor se refugia en cuadros que lucen aparentemente simples. Se trata de un saber equiparable, como escribía

Manucho, al de “los exquisitos pintores orientales, cuya sobriedad es el fruto de agudas síntesis y de un afán de calidad que, despojándose de lo accesorio, persigue únicamente el fruto de decantadas esencias”.

En la muestra se distinguen tres etapas claramente distintas. Por una parte el “Jockey” de 1952, donde se impone el aspecto expresivo y las figuras tienden a la deformidad (en relación con el modelo del realismo). La segunda etapa, más extendida y ya descripta, en la que se destaca el tratamiento del color, la síntesis; la mirada perdida y nostálgica de sus figuras solitarias; las naturalezas muertas como diálogo entre la figuración y la abstracción.

La tercera etapa, posterior a su vuelta de París, en la exposición está representada por una breve selección de óleos de los años setenta en los que la paleta se oscurece, y se privilegia la visión de conjunto por sobre la individualización de las figuras. La exposición forma parte de una serie de muestras (junto con “Manos en la masa” y “Homenaje a Luis Frangella”), organizadas por la Fundación Banco Ciudad y curadas por el pintor Duilio Pierri. (Centro Recoleta, Junín 1930, hasta el 16 de noviembre.)



“La mujer de la rosa”, de Luis Centurión.

Oleo sobre tela de 1958; de 100 x 68 cm.

CARLOS ALONSO, RAFAEL CANOGAR Y LOS REYES EN EL MNBA

De la realidad a la realeza

Mañana a las 18.30, en el Museo Nacional de Bellas Artes (Avenida del Libertador 1473), se presentará, en colaboración con la Galería ROArt, un mural del pintor Carlos Alonso.

Se trata de un acrílico sobre tela de 2,00 x 6,30 mts en el cual el artista trabajó durante casi dos décadas (entre 1978 y 1995).

Es probable que cuando Alonso realizó esta obra la imaginara en un espacio público, ya que representaba —representa— un referente para la memoria colectiva. Alonso siempre encuentra una forma para su visión crítica y sarcástica —también dramática— de la realidad social y política.

El artista dice, al describir su mural: “En este mural no existen retratos particulares, sino sólo arquetipos de una política que lamentablemente nos acompaña desde hace muchos años”.

Al día siguiente, jueves 13, en el mismo museo, los reyes de España inaugurarán una muestra antológica de Rafael Canogar en el Museo Nacional de Bellas Artes. Las setenta obras seleccionadas dan cuenta de la trayectoria de este artista español, desde sus comienzos con el grupo El Paso, hasta sus trabajos más recientes.

Canogar, nacido en Toledo en 1935, se trasladó a Madrid en 1944. Sus primeros trabajos se enmarcan dentro de la abstracción geométrica. A mediados de la década del cincuenta se orienta hacia el informalismo.

En 1957 participa en la creación del grupo renovador del arte español El Paso, junto al escultor Martín Chirino y Pablo Serrano, los pin-

tores Manolo Millares, Manuel Rivera, Antonio Saura y los críticos José Ayllón y Manuel Conde. El grupo propone un nuevo lenguaje cercano al informalismo y es uno de los primeros movimientos vanguardistas de España en la posguerra.

En los años sesenta utiliza fragmentos de fotografías de reportajes y poco a poco sus formas se van materializando en rostros, figuras y objetos. A mediados de los setenta retoma la figuración, con obras que cuestionan la realidad social.

EN EL CENTRO CULTURAL ROJAS-UBA

La última del año

Mañana a las 19 la galería del Centro Cultural Rojas/UBA (Corrientes 2038) inaugura con la muestra de Jane Brodie la última exposición del año. Se trata también de la última muestra en el particular espacio de la sala, ya que el año próximo el Centro Cultural de la UBA inaugurará una sala nueva, más amplia y adecuada. Como escribe Gumier Maier, curador de la galería, “Jane Brodie, artista esporádica argentina nacida en Philadelphia, tuvo una historia desafortunada con la galería del Rojas. En una muestra individual le barrieron un conjunto de figuras en acetato traslúcido dispuestas sobre el piso. Sucedió al día siguiente de haber inaugurado. En la colectiva ‘El Tao del Arte’ en Recoleta, alguien, involuntariamente, destruyó parte de su obra al pisarla. Es-

Por este tipo de obra, Canogar está considerado como uno de los artistas más destacadas del realismo crítico español.

La muestra antológica que inaugurarán los reyes de España se centrará especialmente en el período que va de la década del setenta hasta los últimos años.

Las exhibiciones podrán visitarse de martes a viernes de 12.30 a 19.30 y los sábados, domingos y feriados de 9.30 a 19.30. La entrada es libre y gratuita.

Una vez fue antes de inaugurar. Un día fui a visitar su taller de la Beca Kuitca y estuve a un tris de atravesar una malla de hilos de silicona que cruzaba el espacio. Para esta muestra, el fotógrafo convocado para la toma no pudo reconocer cuál era la obra. Otras manos más decididas la taparon con enduido... Resultan así obras de consistencias perplejas, de equilibrios contingentes. U otras, incólumes, pura espesura y estolidez... Jane Brodie despidió este espacio taladrándolo, perforando su memoria de formas y colores. Podría leerse como un gesto reparatorio. Hoy Jane se toma la revancha”.

Por otra parte se exhibe, en la Fotogalería del Centro Cultural Rojas, la muestra de Pablo Cabado. Ambas exposiciones se extenderán hasta el 5 de diciembre.

De la Vega en el Malba

El jueves 13 para la prensa y el viernes 14 para el público en general, se inaugura en el Museo de Arte Latinoamericano (Malba) —Figuerola Alcorta y San Martín de Tours— una gran muestra de Jorge de la Vega (1930-1971). Se trata de una selección —curada por Mercedes Casanegra— de un centenar de obras realizadas en Buenos Aires y Nueva York durante esos años. La muestra incluye pinturas, collages, obras sobre papel y aspectos de su actividad como cantautor, dibujante de historietas y diseñador gráfico. La exposición reúne obras procedentes de colecciones públicas y privadas de Buenos Aires, Córdoba y Posadas. El espectador tendrá la posibilidad de recorrer las principales series realizadas por el pintor durante aquella década 1961-1971. El año 1961 fue cuando el grupo Nueva Figuración —Deira, De la Vega, Macció y Noé— realizó su primera presentación pública en la Galería Peuser de Buenos Aires y 1971 es el año de la muerte repentina del artista. La exposición recorre dos momentos en la producción de De la Vega: I) Nueva Figuración, Formas liberadas y Los Monstruos, 1961-1966 y II) Nueva York / Buenos Aires, entre la psicodelia, el pop, los blancos y negros y la canción, 1966-1971. La exposición incluye también la actividad de Jorge de la Vega como cantautor.

Premio FNA a Polesello

El Fondo Nacional de las Artes resolvió otorgar el Gran Premio FNA, correspondiente al año 2003, al artista plástico Rogelio Polesello, en mérito a la importancia de su labor creativa en el ámbito de las artes. Este premio, instituido desde 1963, tiene como fundamento reconocer anualmente la obra y trayectoria de un artista o escritor destacado por su ininterrumpida labor en las artes y letras nacionales. Es la máxima distinción que el Fondo Nacional de las Artes otorga y consiste en la entrega de la estatuita “La Luna del Fondo” y la suma de \$ 20.000. Destacados artistas y escritores han merecido este premio: Jorge Luis Borges, Armando Discépolo, Milagros de la Vega, Emilio Pettoruti, Luisa Vehil, Ariel Ramírez, Marco Denevi, Tita Merello, Luis Felipe Noé, Eduardo Falú y María Rosa Gallo, entre otros. El acto se realizará el próximo martes 2 de diciembre, a las 19, en el Museo Nacional de Arte Decorativo, en Avenida del Libertador 1902.

Un premio del MAMbA

El Museo de Arte Moderno (San Juan 350) lanzó la 2ª edición del Premio Nuevas Tecnologías-Fundación Telefónica. Hasta el 14/11 inclusive, se recibirán los trabajos, en las tres categorías: Video experimental, Arte digital-Multimedia experimental y Proyecto multidisciplinario experimental-Premio Limbo. Bases, en el sitio <http://www.limbo.org>

cines

ABAJO EL AMOR

Dir.: Peyton Reed, con Renée Zellweger y Ewan McGregor. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.55 y 20.35 hs.

ALMA DE HEROES

con Tobey Maguire y Jeff Bridges. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.45 y 19.30 hs.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.50, 19.40 y 22.10 hs.

BAD BOYS II

Dir.: Michael Bay, con Martin Lawrence y Will Smith. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 16.35 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA (Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

BAR "EL CHINO"

Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 17, 20.15 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés")
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.15, 19.30 y 21.35 hs.

BASICO Y LETAL

con John Travolta y Samuel L. Jackson. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

BONIFACIO

Dir.: R. Magallanes, con A. Steimberg. P/13.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.15, 17.40, 21.05 y 22.35 hs.

BUSCANDO A NEMO de Disney-Pixar. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16, 18.40 y 21 hs.

CAMINO A CASA

(Corea) Dir.: Jeong Hyang Lee. S/R.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.40, 17.20, 19, 20.45 y 22.30 hs.

CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.30 hs.

CLEOPATRA

Dir.: Eduardo Mignona, con Norma Aleandro y Natalia Oreiro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.40 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bencoe")

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.45 y 19.10 hs.

AGENTE CODY BANKS

Dir.: Harald Zwart. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20 y 18.30 hs. (En castellano)

DEVORADOR DE PECADOS

Dir.: B. Hegeland, con Heath Leger. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.25, 16.25 y 20.45 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.40, 15.55, 17.45, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

DOGVILLE

Dir.: Lars von Trier, con Nicole Kidman, Lauren Bacall y James Caan. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 21.45 hs.

EL ARCA RUSA

(Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

EL POLAQUITO

Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Abel Ayala y Marina Glezer. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30 y 18.45 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL VIAJE DE CHIHIRO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 17.20 y 20.30 hs.

ERASE UNA VEZ EN MEXICO

Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas, Johnny Depp y Salma Hayek. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.15, 19.40 y 23.05 hs.

EXTERMINIO

(U.K.) Dir.: D. Boyle, con C. Murphy y N. Harris. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.25 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.35 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

FREDDY VS. JASON

Dir.: Ronny Yu, con Robert Englund y Jason Ritter. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.55, 21 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

GERENTE EN 2 CIUDADES Dir.: Diego Soffici, con Adrián Airlaya y Dolores Fonzi. P/16.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Bencoe")
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05 y 17.20 hs.

HULK

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 hs.

IDENTIDAD

Dir.: James Mangold, con John Cusack y Ray Liotta. P/16.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.05 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 1 h.

JINETE DE BALLENAS

(Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.15, 17.10 y 19.05 hs.

LA FLOR DEL MAL

(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoit Magimel. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

LA LIGA EXTRAORDINARIA Dir.: Stephen Norrington, con Sean Connery. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA

Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano). S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A

las 12.45, 16.45 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20 hs.

LA MIRADA DE LOS OTROS

Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.40 hs.

LA NOCHE DEL CRIMEN

Dir.: Dan Agranit, con Al Pacino, Kim Basinger y Téa Leoni. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

LA VIDA DE DAVID GALE

Dir.: Alan Parker, con Kevin Spacey y Kate Winslet. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20, 18 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 20.10 hs.

LECCION DE HONOR

con Kevin Kline. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.10 y 22.30 hs.

LOS LUNES AL SOL

(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20 y 23.10 hs.

LOS 21 RUIBOS

Dir.: Albertina Carri, con Analía Couceyro. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.40 y 21.55 hs. (Sala "Mirña Legrand")

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18, 20.30 y 22.20 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15, 18.40, 20.20 y 22 hs. P/13.

MATRIX REVOLUCIONES

Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 13.30, 14.55, 16.15, 17.25, 19, 20.05, 21.30 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.20 y 1.10 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.30, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 22.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.35, 13.45, 15, 16.15, 17.30, 18.45, 20, 21.15, 22.30 y 23.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

MUJER FATAL

(Francia) Dir.: Brian de Palma, con Rebecca Romijn-Stamos y Antonio Banderas. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

NICOTINA

(México) Dir.: H. Rodríguez, con Diego Luna y Luca Crespi. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 18.25 hs. (Sala "Mirña Legrand")

SER Y TENER

(Francia-Documental) Dir.: Nicolás Philibert. S/R.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 18 y 19.55 hs.

SINBAD

(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmore. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.50 y 19.30 hs.

SOY TU AVENTURA

Dir.: Néstor Montalbano, con Luis Luque y Luis Aguilé. S/R.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13 y 16.40 hs.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 18.30 hs.

TODOPODEROSO

Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20, 17.40, 19.30 y 21.10 hs.

VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.55 y 20.10 hs. (Sala "Mirña Legrand")

VIVIR INTENTANDO

Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 hs.

shoppings

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362.

MATRIX REVOLUCIONES: 12.30, 13.50, 15.10, 16.30, 17.50, 19.10, 20.30 y 21.50 hs. Sáb. trasn.: 23.20 y 0.40 hs. P/13.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.

JINETE DE BALLENAS: 15.40 y 20.30 hs. S/R.

LA VIDA DE DAVID GALE: 13.10, 17.50 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.: 1.10 hs.

MATRIX REVOLUCIONES: 12.10, 13.40, 15.10, 16.40, 18.40, 19.10, 21.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 y 1.30 hs.

La mariposa. Dir.: Philippe Muyl, con Michel Serrault y Claire Bouanchic. "1er. Tour de Cine Francés". Hoy: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

MATRIX REVOLUCIONES: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CAMINO A CASA: 13, 15.05, 16.50, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.

EL ARCA RUSA: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

JINETE DE BALLENAS: 12.50, 16.50 y 20.50 hs. S/R.

UN GRAN LADRON: 14.40, 18.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

UN CASAMIENTO INVOLIDABLE: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13.

LA TERAPIA DEL PLACER. Dir.: Jean-Pierre Sinapi, con Nadia Kaci y Olivier Gourmet. Hoy: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Trasn. 0.50 hs.

CINEMARK

(Palermo). Baruti 3399. Tel.: 4827-9500.
MATRIX REVOLUCIONES: 11.20, 14.15, 16.40, 19.05, 20.05 y 22.30 hs. P/13.

Vienes, sáb. y miérc. trasn.

JINETE DE BALLENAS: 12.30, 15, 17.20 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CAMINO A CASA: 12, 14, 16.10, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

UN CASAMIENTO INVOLIDABLE: 13.45, 18.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ABRE TUS ALAS: 11.45, 16.15 y 20.40 hs. P/13.

UN GRAN LADRON: 12.45, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

SER Y TENER: 12.10, 14.25 y 19.55 hs. S/R.

EL ARCA RUSA: 12.45, 15.10, 17.30, 19.45 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

UN CASAMIENTO INVOLIDABLE: 12, 16.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALMA DE HEROES: 14.15 y 19.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

JINETE DE BALLENAS: 13.10, 15.30 y 20.30 hs. S/R.

LA VIDA DE DAVID GALE: 17.50 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

LECCION DE HONOR: 14.20 y 19.40 hs. S/R.

EXTERMINIO: 11.50, 17.10 y 22.40 hs. P/16.

DEVORADOR DE PECADOS: 15.20 y 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA ESTAFIA MAESTRA: 13, 17.40 y 22.20 hs. P/13.

MATRIX REVOLUCIONES: 11.40, 14.30, 17.20, 20.10 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

UN GRAN LADRON: 12.05, 15.20 y 20.10 hs. P/13.

CAMINO A CASA: 11.30, 13.30, 15.40, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MATRIX REVOLUCIONES: 11, 13.35, 16.25, 17, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

NICOTINA: 11.05, 13.05, 17.55 y 20.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

VALENTIN: 11.35, 16 y 20.40 hs. S/R.

ALMA DE HEROES: 11.05 y 13.45 hs. S/R.

BAD BOYS II: 12

idad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carriño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorrali. 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

DEL ARTEFACTO
Sarandi 760. Tel.: 4308-3353.
EL MOVIMIENTO CONTINUO, de Armando Discépolo. Dir.: Adrián Garelik. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.
MUSTAFA, de Armando Discépolo. Dir.: Gustavo di Leo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.
LA CAUSA JUSTA. Adapt. del texto de Osvaldo Lamborghini. Dir.: Mariel Bignasco. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 5 (Sáb.: \$ 7 y 5)
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito...". Con "Pablo Miscantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 0.30 hs., sábado: 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1)
LUNA DE MIEL, de Pablo Maltese. Con Verónica Chaud, Pablo Maltese y Mariela Verde. Dir.: Claudio Pontoriero. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 1)
MONOLOGOS DEL PENE, Libro y dir.: Pablo Miscantano. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala 2)
LA IRREDENTA, de Beatriz Mosquera. Dir.: Pedro Levati. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 2)

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrán. Camproy-Angel Mehler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 19.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Últimas semanas) Ent.: desde \$ 20.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
Como el tango manda Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 19.30 hs. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5 (vecinos: \$ 2)

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes: 22.30 hs. Pl.: \$ 10 (Sala "Carlos Somigliana")
EL VENDEADOR DE ENCICLOPEDIAS, de Ricardo Hana. Dir.: Héctor Olbiloni. Sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perrinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degradia, José María López y Gabriel Maresea. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

BESAME MUCHO, Con Luciano Cáceres, Soledad Cagnoni, Gloria Carrá y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")
DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
RESTOS DE OSCURAS (con la luz que seas). Con Florencia Gleizer, Laura Lazzaro y elenco. Dir.: Julieta Eskenazi. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.
MIEL DE ALMENDRAS, de Cristian Kramer. Con Gonzalo Kramer, Juan Vesque y José María Marcos. Dir.: Rosario Zubeldia. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

PERCACOBA- "Feria de Santana". Con Lorena Ferreyra, Mariela Lloza y elenco. Coreog. y dir.: Sandra Fiorio. Ciclo "Danza contemporánea". Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.
QUIEN ES QUIEN?, Con Eugenia Schwartzman, Emanuel Ludeña y elenco. Dir.: Luis Garay. Ciclo "Danza contemporánea". Domingo: 21.30 hs.

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
GRITO HACIA ROMA, de Federico García Lorca. Con Griselda Álvarez y Sebastián Richard. Dir.: Leonardo Echenique. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.
VISITANTES INESPERADOS, de Jacobo Langener. Con Cristina Dramisino y Alejandro Hodara. Dir.: Lisardo Laplitz. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.
FRIA COMO AZULEJO DE COCINA, de Susana Torres Molina y Susana Martín. Con Laura Torres, Laura Martín y Karina Constantiní. Dir.: Antonio Céllico. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

PAUSA, de Eugenio Griffero. Con Nazarena Lago, Ana Trindade y Victoria Bargas. Dir.: Lisardo Laplitz. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
MONOLOGOS DE LA REINA (Isabel I de Inglaterra), de Susannah Waters. Con María Comesaña y elenco. Dir.: Alejandro Ullúa. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.
CAYATE LENGUAL..., Con Eduardo Solá y el Grupo "Cavari". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Nini Marshall". Viernes: 22.15 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21.15 hs. Ent.: \$ 15.
MARIA ESTELA MONTI pta. su CD: "Ciudadana". Con Gustavo Fernández y Adrián Haró (guitarras). Viernes: 22.30 hs.

ANA CUACCI en: "Desde el alma". Con Juan Ignacio Campo (voz), Eduardo Minervino (piano) y Carlos Olamo (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.
PUERTOS DE TANGO: Cristina Pérsico y Néstor "Piru" Gabetta. Con Diego Vila (piano y dir. musical). Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
GINECEO, de Susana Tanperli. Con Fernando Garcia, Norma Rondina y elenco. Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 6.
TE QUIERO, POR ESO TE ODO. Comedia de Jorge Duca. Con Manuel Felto, Carlos Heffes y elenco. Dir.: Jorge Burgos. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 7.
MACBETH (o "el poder por el poder"). Adapt.: Carlos Somigliana. Con Domingo Guitart, Jorge Luis Scarmal y elenco. Dir.: Rubén Santagada. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 8.

CHUMBALE, de Oscar Viale. Con Daniel Carballo, Mariana Acris y elenco. Dir.: Marcelo Sábato. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 6.
EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885. (Ent.: \$ 5)
ISABEL DE GUEVARA, de Alicia Muñoz. Con María Elina Ríos y Mónica Felipa. Dir.: María Esther Fernández. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sábado: 19 hs.
APAGON Y DESPUES, de Nathan Cusnir. Con Mirian Martino, Zully Olmos, Andrea Diaz y elenco. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 21 hs.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Muncioy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LA POSTERGACION, de Héctor Levi Daniel. Dir.: Jorge Hacker. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

MUJERES SONARON CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.
LOS CORDEROS "Del maravilloso mundo animal", de Daniel Veronese. Con Osvaldo Diersedjian, Mariano Roca y elenco. Dir.: Gustavo Fontán. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.
CUADRADO NEGRO SOBRE FONDO NEGRO. Danza. Con Marina Brusco y Rodrigo Pardo. Libro y dir.: Rodrigo Pardo. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.
NADA QUE VER CON EL AMOR, de Alejandro Quesada. Dir.: Lorena Vega. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8.
RONALDO Y MARIA. Danza. Con Pablo Rottemberg y Vanina Goldstein. Dir.: Silvina Grimberg. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
TELARANZAS, de Eduardo Pavlovsky. Con Mónica Fulino, Héctor Leza y elenco. Dir.: Javier Palomino. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 8.
VIEJOS TIEMPOS, de Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Brol y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.
EL GALPON DE CATALINAS
Benito Pérez Galdós 53 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
MURGA MADRE: "Pitufu" Lombardo y "Pincho" Routín (Uruguay). Dir.: Fernando Toja. Banda de sonido de Jaime Roos, Cuarteto Zitarrosa, Hnos. Fattoruso, entre otros. Viernes: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 10.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 9.
VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Dir.: Adhemar Bianchi. Domingo: 20 hs.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romya". Con "Raúl Lavie", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Trietk. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Últimas semanas. Vta. tel.: 4324-1010.
EL TALLER
Serrano 1595 (Palermo). Tel.: 4957-1581.
PUERCAS. Con Guillermo Lombardi, Mónica Maza y elenco. Libro y dir.: Gabriel Daneri. Sábado: 21.45 hs. Ent.: \$ 7.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LUCIO CAPECE. Solo set: saxo soprano/clarinete bajo. Con "Svag Gra Kran". Solo set: secuencias, cintas, operaciones. Miércoles: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.
CARNE Y PIEDRA. Libro dir.: Marta Lantemo. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.
LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO. Con Marta Lubos, María Merlino y elenco. Dramaturgia y dir.: Mariana Obershtern. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 8.
EL TOPO. Dramaturgia y dir.: Luis Cano. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.
IMAGINARIA. Dramaturgia y dir.: Alfredo Rosembaum. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.
FOZ. Dramaturgia y dir.: Alejandro Catalán. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.
FORO GANDHI GALERNA
Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
LOS MACOCOS en: "Continente viril". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12 (jueves: \$ 8)
IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
EL ARQUITECTO Y EL EMPERADOR DE ASIRIA, de Fernando Arabal. Dir.: Pino Siano. Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)
WULGAR CABARET. Libro y dir.: Pablo González Casella. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 8. (Sala III)
EN ALTA MAR, de Slawomir Mrozek. Dir.: Graciela Muñoz. Sábado: 22 hs. Pl.: \$ 6. (Sala II)
CASCARA DE HUESO. Libro y dir.: Nicolás Núñez. Sábado: 22.30 hs. (Sala I bis)

UNA PORCION DE SOL, de Liliana Azulay y Leonardo Odierna. Dir.: Leonardo Odierna. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)
JOSE VERDI
Almirante Brown 736. Tel.: 4361-7837.
ENSALADA MISTONGA, de Santiago Doria. Sainete, tango y milonga. Textos de Vaccarezza, Villoldo, Pelay. 30 artistas en escena: actores, músicos, cantantes, bailarines. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.
LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
EDDA DIAZ en: "Cartonedda". Viernes y sábado: 23 hs., Ent.: \$ 10.
EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.
LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
RIVENDEL. Tributo a Queen. Sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 10.
LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
MARATHON, de Ricardo Monti. Dir.: Beatriz Amabile. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 7. (Despedida)
LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
HAY QUE SEGUIR..., de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.
LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Postca.gratuito.
FAVIO POSTCA. en: Lagarto Blanco. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. "Últimas semanas". (Sala "Pablo Picasso")

COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Viernes y sábado: 0 h. "Últimas semanas". Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")
PORTENAS, Con Beliana Blum, Virginia Lago, Carolina Peletriti, María Valenzuela y Marcela Ferradas. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. "Últimas semanas". Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")
LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
KOROL-KOROL. Con Adrián y Alejandro Korol. Show humorístico-musical. Con la presencia estelar del muñeco "Viroliita". Sábado: 22.30 y 0.30 hs. Ent.: \$ 10.
LA SODERIA
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.
RODAJAS DE AMOR... "de Fontanarrosa". Con Gabriel Fernández, Héctor Leza y Victoria Trocoso. Adapt. y dir.: Gabriel Fernández. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.
TOMATELOCONSODA. Varieté de humor. Con Silvina Alfio, Pablo de Nito, Gabriela Ventieri y otros. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 4.
RECITAL DE TANGO: Dúo Tomall y Trío La Revancha. Sábado: 23 hs. Ent. a la gora.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
RELACIONES TROPICALES. Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" y "Gorgio Faelli". Dir.: "Alfredo Arias". Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: \$ 10.
LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIO "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Anibal Pachano-Ara Sanz. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar
CAMPEONATO MUNDIAL DE PATINAJE ARTISTICO Diariamente desde el 10 hasta el 23 de noviembre. Loc. desde: \$ 5.
LA LEV Viernes 28 y sábado 29 de noviembre: 21.30 hs.
VICENTICO Viernes 12 de diciembre: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.
BABASONOS Sábado 13 de diciembre: 21.30 hs. Campo: \$ 15.
MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Molière. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Claustro")
EL VIENTO SIGUE CANTANDO. Con Daniel Partucci. Un recorrido por la obra de Atahualpa Yupanqui. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5. (Sala de Representantes)
LAS DE BARRANCO (ahora), de Gregorio de Laferrere. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Siripo")

TARTUFO (o "el impostor"), de Molière. Dir.: Diego Bongio. Sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Patio de la Procuraduría)
METROPOLITAN IV
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs.

MOJERE
Balcarce 882. Tel.: 4343-0777.
LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes: 22 hs., sábado: 23.15 hs.
CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20.
MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Duca. Dir.: Santiago Doria. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con Chunchuna Villafañe, Alicia Aller, Graciela Stefani y Manikena Riera. Dir.: Virginia Lombardo. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4- Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/4816-4148.
MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Corbета". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 8.
OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
DANIELA HERRERO En concierto. Sábado: 15 de noviembre: 21.30 hs.
ALBERTO CORTES pta. su CD: "Después del amor". Miércoles 19 de noviembre: 21.30 hs.
JAIRO Viernes 21, sábado 22 y domingo 23 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.
PETECO CARABAJAL DUO
CLONANUC RALLY BARRIONUEVO "La Juntada". Viernes 6, sábado 7 y domingo 8 de diciembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.
LUIS SALINAS Sábado 13 de diciembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

PATIO DE ACTORES
Lema 568. Tel.: 4772-9732.
LAS POLACAS, trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 12.
MONOLOGOS DE GISELDA GAMBARGO. Obras: "Una ama como puede". Con Jorge Sanchez Morn; "El nombre". Con Silvia Villazur; "Falta de modestia". Con Stella Brandlin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabet Olalla. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.
COSAS QUE OLVIDARAS, de Carlos Diviesti. Con Martha Rodríguez y Fernando Martín. Dir.: Clara Pando. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
MALDITA SEA LA HORA. Con Nora Bitar, Leandro Castello, Carolina Gaetmank, María Laura Occhi y Ernesto Vaccarezza. Libro y dir.: Julio Chávez. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.
ROSA MUTABILIS. Con Alejandra Zabala, Emilio Abrodos y Paulina Torres. Libro y dir.: Marcelo Nacci. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Arcoz", "Jean Pierre Nohel", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jelin. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

PREMIER
Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
HAIR. La comedia musical del siglo!!! Versión original en tiempos de hoy de "The American Tribal Love Rock Musical". Dir.: Rubén Elena. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.
REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
SINDROMES. Con Mabel Manzotti. Dir.: Víctor García Peralta. Ciclo "Teatrísimo". Hoy: 19 hs.
ENTRE MIS AMORES (poemas y canciones). Con María Concepción César. Dir.: Sergio Lombardo. Ciclo "Teatrísimo". Hoy: 21.15 hs.
SINVERGUENZAS, de Anthony McCarten y Stephen Sinclair. Con Rubén Stella, Humberto Serrano, Santiago Ríos, Alfredo Castellani, Martín Pujol, Claudio Da Passano. Dir.: Rubén Pires. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 10.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LOS HERMANOS QUERIDOS, de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Laura Corace y elenco. Dir.: Alfredo Devita. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: \$ 8.
TOMAS LIPAN, Con Daniel Vedia (bandoneón), Flia Ríos (piano), Dante Valdivieso (guitarra) y segunda voz), Juan Pablo Alvarez (violeros), Carlos Peñaflava (charango), Héctor González (bombo), Walter Peñaflava (redoblante), Elaine Costa Vaz (sikus), Danza: Claudia López y Guillermo Colqui. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
BASTIEN UND BASTIENHE. Opera cómica en un acto de W. A. Mozart. Con Luis María Suarez Pepe, Esteban Manzano, Juan Salvador Trupla y Rodríguez. Piano: Miguel Angel Cagliani. Dir.: Silvia Duranton. Jueves: 21 hs.
BOLERO CRIOLLO, de Ruben Monreal. Con Alejandro Orduna, Carolina Katz, Fernando Pazos y Adela Schwab. Sábado: 21 hs.
LOS REVIVAL-MUSIC SHOW. Espectáculo musical, teatral y humorístico. Sábado: 23.30 hs.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
Desnudo ilegal inglés. Con María Elena Nobil, Marina Jurberg y elenco. Libro y dir.: Santiago Gubernori. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.
El poeta y la increíble historia del padecido y "El diablo. Textos de Javier Villafañe. Con Nelly Scarpio, Claudia Villalba y Daniel Scarpitto. Músicos: Augusto Brito (violoncello), Ariana Aldariz (flauta travessa), Coviello (bandoneón), Dir.: Mabel Marrone. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

María Elia+Diego Penelas (canto+guitarra). Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.
La extravagancia, de Rafael Spragelburd. Con Paula López. Dir.: Erika Halvorsen. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.
NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
PUENTE CELESTE. Marcelo Moguilevsky (clarinete, flauta dulce y armónica), Alejandro Franou (acordeón, sitar, guitarra), Edgardo Cardozo (guitarra, tiple, percusión), Luciano Dyzenchauz (contrabajo y percusión) y Santiago Vázquez (percusión, mbira, berimbau y guitarra). Plan. su CD. "Pasando el mar". Jueves: 21 hs. Ent. desde: \$ 8.
LITO EPUMER QUINTETO. Jazz rioplatense. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.
MARCELO LERNER (clarinete, flauta, armónica)-MOGUILIEVSKI (piano,acordeón,percusión). Dúo "Kiezmer" en Buenos Aires. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8.

CASA DE FARIHNA. Grupo de percusión y voces brasileras. Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 6 (c/consumición)
NOTORIOS
Calles 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
JUAN PABLO ARREDONDO (guitarra) Trío: Carlo Brandán (batería) y Jerónimo Carmona (contrabajo). Hoy: 21.30 hs.
LUIS NACHT (saxo tenor y flauta). Quinteto: Francisco Lo Vuolo (piano), Mariano Otero (contrabajo), Juan Pablo Arredondo (guitarra) y Carlos "Cato" Brandán (batería). Jazz. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 10.
JORGELINA ALEMAN (voz) pta. su nuevo CD: "El jazz en las venas". Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.
BETO CALETTI (guitarra-voz) pta. su CD: "Notorious en vivo". Con Ruy Alonso (batería y percusión), Guido Martínez (bajo). Música popular brasileras. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15.
EUGENIO GERACI "Pais tacheru, ni libre ni ocupado". Sábado trasn.: 1 h. Ent.: \$ 5.
LA ANTIGUA JAZZ BAND. Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 12.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uniate 1795. Tel.: 4677-6939.
CUARISUJAS: Marcela Abruzzese, (saxos), Diego Schniss (piano), Guillermo Farina, Patricia Hernández, Nicolás Mercado, Mauricio Cucien y Agustín Salazar. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 7.
CHANGO FARIAS GOMEZ pta.: "Chango sin arreglo". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.
MELOMANIA (grupo vocal): María Inés Aguilar, Patricia Fidel, Roberto Céspedes, Mario Pérez Frignoca y Mario Witts. Dir. musical: Mario Carpinetti. Grupo vocal Invitado: "Yupaz". Dir.: Hugo Castro. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 4.
ORQUESTA CONTRATEMIPO: Silvina Paulella (piano y dir.), Jorge Donadio Miguel Frasca (bandoneones), Daniel Margenat-Alicia Morán (violines), Carlos Marcos (viola), Nicolás Raimone (contrabajo) y Daniel Rivera (voz) en: "Locura languera". Actuación: Gabriel Galíndez. Bailar: Mariel y Roberto. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LILIAN SABA (piano) pta. su CD: "Malambo libre". Con Marcelo Chiodi (quena y flauta), Juancho Perrone (percusión) y Ricardo Cánepa (contrabajo). Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 10.
GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA ALMOHADADA (Sala Bar). Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4865-8037.
LA BRAVA SEXTETO. Tango. Miércoles: 22 hs. Ent. libre.
"ZURDO" CASTAGNO. Canciones. Viernes 21: 22 hs. Ent.: \$ 3.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
PURA CANELA FINA (voces, guitarra, cuatro venezolano y percusión). Música latinoamericana. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.
LIVIA BARBOSA, Con Ricardo Nolé (piano). Nominada jazz revelación 2003. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
NICO COTTA (chill out) el músico y dj se pta. Con Baltazar Comotto (guitarra), Emanuel Cauvet (batería), Matías Méndez (bajo), Peter Akselrad (guitarra y voz), Matías Zapata (teclados) y Luciana Palacios (voz). Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.
RICARDO NOLE (piano). Trío: Herrero (bajo) y Zerpa (batería). Invitados especiales. Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 6.
LINA AVELLANEDA pta. lo mejor "Silueta porteña", "Ciudadana" y "Tangolina". Con Nicolás Ledesma (piano), Horacio Romo (bandoneón) y Enrique Segura (contrabajo). Jueves: 21.30 hs. Despedida. Ent.: \$ 12.
LEO MASLIAH. Canciones, monólogos, cuentos... Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15.
ADRIAN IAIES TRIO. Repasa su última producción y promete algias sorpresas. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.
SUL DIVANO: Tony Moliterni (guitarra), Octavio Caruso (guitarra), Andrés Hayes (saxo alto), Guido Bardach (saxo tenor), Nicolás Barco (teclados), Rafael Surjón (bajo), Marcelo Morera (batería) y Daniel Buzzi (voz). La banda homenajea a "Zappa" y pta. sus temas propios. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 6.

1/2 MUNDO
(Club de Arte). Hipólito Yrigoyen 2148. Tel.: 4951-8819.
2 MUJERES PARA VOZ. De y por Alejandra Cash & Dalia. Dir.: Leandro Rosat. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8 (jub. y est.: \$ 5)
LO QUE !!!. Espectáculo de varieté sobre textos de Radio de "Nini Marshall". Grupo "Cotorras Argentinas". Dir.: Leandro Rosat. Humor, música y personajes, Domingo: 20 hs. Bono contrib.: \$ 5 (jub. y est.: \$ 3)

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
CLUB '69. Dis: Javier Zuker, Nico Cota (Chill Out), Fabián Dellamaria. Dir.: Pedro Segn-Rubén Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: \$ 12 (danzas: \$ 7)
ME DARAS 1000 HIJOS pta. su video clip "Cruz del Sur". Grupo Invitado: Buenos Aires Negro. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.
DEJA VU. New wave romantic-brit pop-house. Con Dj Mono Raux y Dj Ramiro Brito. Viernes: 1.30 hs. Ent.: \$ 5.
LOS TÍPTOS. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

NI TAN SANTO NI TAN TELMO
Bolívar 1112. Tel.: 4300-6883.
NOCHES DE BLUES DEL SUR. Dúo Claudio Kleiman-Morán Bevilacqua (guitarras y voces), Jorge Senno junto a Néstor Barrio (batería) y Freddy Prochnik (bajo). Invitada: Claudia Puyó. Viernes y sábado: 22.30 hs.
NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
PUENTE CELESTE. Marcelo Moguilevsky (clarinete, flauta dulce y armónica), Alejandro Franou (acordeón, sitar, guitarra), Edgardo Cardozo (guitarra, tiple, percusión), Luciano Dyzenchauz (contrabajo y percusión) y Santiago Vázquez (percusión, mbira, berimbau y guitarra). Plan. su CD. "Pasando el mar". Jueves: 21 hs. Ent. desde: \$ 8.
LITO EPUMER QUINTETO. Jazz rioplatense. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.
MARCELO LERNER (clarinete, flauta, armónica)-MOGUILIEVSKI (piano,acordeón



CONTRATAPA

El minué de la inseguridad

Por Eduardo Aliverti

Pocas veces o ninguna, aunque el tema es uno de los más recurrentes de la agenda pública, se ha escuchado tanta nadería nominal y conceptual como en el caso de la inseguridad urbana. La última explosión al respecto fue detonada por Gustavo Beliz, tan contundente para referirse al maridaje delito-mafia policial-aparatos partidarios como silencioso a la hora de dar nombres. Estuvo mal en eso, por cierto, pero lo impresionante, por tragicómico, fue la reacción de quienes se sintieron aludidos. Varios voceros de renombre del entorno duhaldista salieron a cruzar a Beliz con inquina feroz y, tras la obvia pregunta de cómo pudieron caer en la estupidez de pisar semejante palito, cabe la reflexión de por qué, a su vez, el Gobierno no reaccionó frente al relevo de pruebas por la tácita confesión de partes. En realidad sí lo hizo, a través del ministro del Interior, pero para defender a los autoinvolucrados. Una pista firme para interpretar ese proceder está, quizá, en la afirmación de un intendente del conurbano que, por supuesto, exigió reserva de su nombre. Dijo que cuando Kirchner necesitó los votos del aparato peronista bonaerense ellos eran poco menos que las niñas bonitas: vivía cortejándolos; y que ahora, cuando el Presidente requiere de un discurso efectista contra la corrupción, resulta que son ellos los cabezas de turco y los representantes de la vieja política.

¿Se podría creer que esa cuestión no fue una de las que encabezó el encuentro entre Kirchner y Duhalde? ¿Cuánto empiezan a jugar, en torno de la inseguridad, las facturas que el conglomerado duhaldista quiere pasarle al Presidente por el apoyo otorgado en las elecciones de abril? ¿Y cuánto el jefe de Estado está preso de ese conflicto de poder, frente al imperativo de que se actúe con urgencia y operatividad contra esa asociación delictiva que es la Policía Bonaerense? Al momento de hallar razones de esta guerra declarativa oficial, azuzada por eso que llaman "ola de secuestros", conviene reparar en que por hache o por be ninguno de los declarantes tiene las manos enteramente libres ni el trasero completamente limpio. Desde lugares diferentes, desde ya, porque no es lo mismo estar cercado por compromisos políticos que tributar y recaudar, con la política, hacia y desde la mafia de la policía. Pero es incuestionable que, al margen de las exageraciones y del sensacionalismo de los medios de comunicación, la inseguridad es un drama creciente por uno de dos motivos —o por

ambos— que como sea concurren a angustiar a la población: porque de verdad crecieron el delito y la desprotección, y/o por la sensación de que es así y de que en cualquier momento le puede tocar a cualquiera. Enfrentar esa problemática no es moco de pavo. Empero, una cosa es segura: jamás se tendrá éxito si se parte de condicionamientos ligados a corrupción o ataduras políticas. Y en tanto los propios protagonistas oficiales son conscientes de ello, se meten en berenjenales discursivos en reemplazo de las acciones efectivas que les están vedadas por sus pactos preexistentes.

Con todo, ese problema de fondo no es el estructural. Una sociedad con más de la mitad de sus habitantes hundidos en la pobreza y la indigencia, una clase dirigente tan incapaz como venal y la insistencia de las propias víctimas en votar a muchos de sus verdugos explican (entre otros) el tema de la inseguridad más allá de la mera ilicitud policial o la desidia y complicidad de los funcionarios. La vagancia intelectual lleva al pedido a gritos de las soluciones fáciles. Fácilmente ridículas. Llenar las calles de policías, endurecer las penas, construir más cárceles. El conjunto de imbéciles que pregonan esa actitud exclusivamente represiva está conformado, en buena parte, por los mismos que avalaron la desaparición del Estado como regulador de los desequilibrios sociales.

No se justifica, pero se comprende: es mucho más sencillo exigir mano dura que dedicarse al análisis de cómo comenzar a corregir, al menos, la brutal desigualdad que el Orden de los liberales esparció en este país. Es tan absurdo establecer una relación matemática entre pobreza y delincuencia como razonar que una calidad de vida desquiciada no tiene nada que ver con los índices de inseguridad. La propia tentación de secuestrar adinerados, parientes de famosos o personas relativamente "acomodadas", entiéndase bien, en comparación con la millonaria cifra de marginados, muestra a las claras no sólo el desmadre institucional, porque nadie puede pensar seriamente que esta clase de secuestros se podría llevar a cabo sin contar con cobertura policial y por ende política— sino, y sobre todo, adónde "deben" recurrir los delincuentes para extraer el producto de ricos cada vez más ricos y pobres cada vez más pobres.

Cabría volver sobre esa frase de Eugenio Zaffaroni a propósito de que, en una sociedad empobrecida a los niveles de ésta, robar ya no rinde tanto. Claro que eso implica empezar a hacer luego de pensar un poco. A muchos no les interesa. Y a otros no les conviene.



Pablo Piovano

CARTAS

¿Idealistas o realistas?

Un discurso se impone desde hace tiempo en Argentina y en gran parte de los países emergentes. Este discurso suele afirmar que las expectativas de los ciudadanos de los países más débiles hacia una mejor calidad de vida, no pueden materializarse más que en el largo plazo. En esta dirección se manifiestan quienes afirman que nuestras necesidades inmediatas se encuentran hoy por encima de lo posible real.

Tal vez habría que preguntarse qué es lo posible real, y de dónde parte esta definición que nos hace sentir oníricos, cuando lo que pretendemos no es más que vivir nuestra corta vida como se merece ser vivida.

Al margen de que numerosos avatares y equivocaciones del pasado lejano o inmediato expliquen graves déficit que hoy estamos padeciendo, aceptar condiciones de vida cada vez más lamentables para la gran mayoría de la población no parece presentarse como tarea sencilla.

Ciertamente y con frecuencia, la dirigencia política de nuestros países suele negar desmesadamente la realidad existente, y en esta dirección nos llenan permanentemente de expectativas que luego no pueden cumplirse.

Pero si nuestros dirigentes políticos anunciaron honestamente la adversa realidad y expusieran las duras soluciones que se presentan como únicas e irrecusables, ¿estaríamos dispuestos a vivir entonces bajo las condiciones más lamentables de vida por largos períodos?

Tal vez no sería cardinal que nos anunciaron honradamente sobre el incremento de las hostiles condiciones que se avecinan, sino comenzar a preguntarnos si como seres humanos podemos seguir aceptando vivir bajo condiciones inclementes de vida.

Probablemente sea momento de empezar a plantearse que la calidad de vida y necesidades primarias de los ciudadanos de una nación deberían dejar de ser materia discutible y debatable entre un grupo de actores, por más poderosos que éstos sean, ya que estas apetencias primordiales parecen no poder seguir postergándose inaplazablemente, en nombre de un pasado de errores o de deudas mal asumidas.

Si queremos adoptar verdaderamente la razón como faro, tal vez un buen comienzo sea empezar a priorizar a las personas por sobre las finanzas, sea en el país de los acreedores o de los deudores.

Sandra Choroszczucha
DNI 92.518.765

FIN DE MES. TENÉS 10 PESOS EN EL CAJERO. RECARGÁS TU MOVICOM. LLAMÁS A TU AMIGO POR SU CUMPLEAÑOS. TE INVITA A CENAR. FIN.

También podés recargar tu Movicom con tarjeta en los Cajeros Link o desde www.pagoslink.com.ar

Nuevos valores de recarga en Red Link

\$10 \$20 \$30 \$40 \$50



Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM: Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.

MOVICOM
© BELL SOUTH